El Hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

BIBLIOTECA NACIONAL



Srta. DORA de ALVEAR
Oleo por FRANS VAN RIEL

PRECIO DE VENTA
En la Capital . . . . 20 ctvs.
En el Interior . . . . 30 „

PRECIO DE VENTA
En el Uruguay . . 10 centésimos



# KODAK

No es necesario que usted salga a caza de asuntos, para fotografiarlos con la Kodak; ahí, a la puerta de su casa, o entre sus compañeros, los encuentra usted a cada paso. Al placer de tomar fotografías con la Kodak, se añade el gran mérito que para los interesados adquieren éstas, pasados los años.

*Todas las Kodaks son autográficas*

Kodak Argentina, Ltd., Corrientes 2558, Buenos Aires

EMPRESA EDITORIAL HAYNES
LIMITADA S. A.
393, CALLE MAIPÚ, 393
UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

# El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)
APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

| EN LA CAPITAL | | EN EL INTERIOR | | EN EL EXTERIOR | |
|---|---|---|---|---|---|
| Año. . . . . | $ 9.— %. | Año. . . . . | $ 13.60 %. | Año. . . . . | $ oro 10.— |
| Semestre. . . . | » 5.— » | Semestre. . . | » 7.— » | Semestre. . . | » » 6.— |
| Trimestre . . . | » 2.50 » | Trimestre. . . | » 4.— » | Trimestre. . . | » » 4.— |
| Núm. suelto. . | » 0.20 » | Núm. suelto . | » 0.30 » | | |
| » atrasado. | » 0.40 » | » atrasado | » 0.60 » | | |

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:
URUGUAY.—A. Adami, Pza. Independ. 824, Montevideo || PARAGUAY.—E. D. Recalde, Bs. Aires 209, Asunción.

AÑO XIX | Buenos Aires, 11 de Mayo de 1923 | Núm. 708

# NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

**Dubitativa**

Como no tenemos el don de la profecía, ignoramos, en el momento de escribir estas líneas, si cuando aparezcan en "El Hogar", la Cámara de Diputados se encontrará en plena discusión del presupuesto. A juzgar por las cosas que están ocurriendo en las regiones, en las altas regiones parlamentarias, nos parece que los diputados no tienen mucho interés en sancionar la ley de las leyes. El debate será necesariamente lánguido. Los representantes del pueblo se ocuparán del presupuesto como quien está obligado a efectuar una tarea extraña a su mentalidad y a sus gustos. Aprovecharán todas las oportunidades que se les presenten para injertar en la discusión algunos asuntillos de política militante.

Para los diputados sólo existe en el mundo una cosa verdaderamente importante: la política. De ahí que el presupuesto, que nada tiene que hacer con la política, les resulte de tan difícil y laboriosa digestión. Claro es que el país necesita del presupuesto y que los legisladores—para que la Nación se salga con la suya—acabarán por confeccionárselo; pero, con el poco empeño que pondrán en la obra, ésta será de todo punto improvisada y deficiente.

En tal situación casi estamos por desear que las Cámaras no sancionen ningún presupuesto. Durante los debates, los diputados nos ofrecerán una multitud de lugares comunes. Este se pondrá de pie para decir que el presupuesto debe ser "equilibrado"; el otro para sostener que los gastos precisan estar en relación con los recursos; el otro para sostener que la ley anual es el índice de la situación económica de los pueblos. Y al final de cuentas tendremos unos malos discursos alrededor de un pésimo presupuesto. Siendo así, ¿qué camino es el preferible, heroico pueblo de San Martín y de Belgrano? No podemos seguir sin presupuesto; pero tampoco nos conviene un mal presupuesto. Ocurre aquí como en el episodio del enfermo: si lo operan, se muere; si no lo operan, se muere también.

La alternativa es terrible. ¡Que cada uno se pronuncie según le dé la gana! Nosotros nos lavamos las manos.

**Buen negocio**

Por los barrios de Palermo anda una gavilla de ladrones. Esta gavilla ha perpetrado ya varios asaltos, con asesinato y todo, y ha cometido algunos robos de menor importancia. No bien despunta la aurora y sale el alba del día, como se dice en una canción popular, los ladronzuelos comienzan su ruda tarea. Unos asaltan en las calles, todavía oscuras; otros se introducen en las casas, aprovechando los descuidos del servicio doméstico, y los restantes se suben a los tranvías para substraer algunas piezas de vil metal a los obreros que se dirigen al taller, a la fábrica o al edificio en construcción.

En una palabra, estos ladronzuelos trabajan también. Son madrugadores y diligentes. Para robar a las cuatro de la mañana han tenido que acostarse a las veinte del día anterior, después de un cena que suponemos frugalísima. Han tenido que ahogar en ellos la tentación de ir al teatro o de hacer una partida a la carambola. Han tenido, en fin, que someterse a las exigencias de un horario que no todos podríamos soportar con dulzura.

Después del reposo, en el momento que se dice más arriba, se inicia la áspera jornada. Y es una de robar hasta las doce, salvo que se trate de algún día de festividad nacional; pues cuando esto sucede, el "servicio" se hace extraordinario y se prolonga hasta las últimas horas de la noche.

Todo eso ¿para qué? Para conseguir cuatro o cinco pesos. Dice la policía que, término medio, el jornal de un ladrón de los barrios del norte no pasa de cinco pesos. En realidad es muy poca retribución para tanto trabajo; sin contar con que a lo mejor se aparecen los vigilantes y los pesquisas e interrumpen el ejercicio regular de la improductiva profesión. Bien mirado, los hombres decentes somos más felices. Trabajamos menos, ganamos más y hasta nos damos el lujo de ir al teatro y de jugar a la carambola; y no hay caso de que terminemos en los oscuros calabozos policiales. Ciertamente, el ser persona honesta es un buen negocio.

**Las enfermedades de la señora Masaryk**

La democracia es como el dinero: encumbra a la gente. Ahí está Mussolini en Italia, que habiendo empezado de demócrata social, llegó ya a primer ministro.

Los aristócratas, que en nuestro país constituyen la colectividad más numerosa, creen que la democracia es niveladora. Es que no están enterados. El otro día el telégrafo nos comunicaba impresionadísimo que la señora de Masaryk estaba enferma.

—¿Quién es esta señora, cuyas enfermedades son tan importantes como las de Gloria Swanson?—preguntamos.

—¡Es la señora del presidente de Checoeslovaquia!—nos responden.

Hasta hace pocos años, la señora Masaryk no era más que la hacendosa mujer de un modesto profesor de la Universidad de Praga. Pero en Checoeslovaquia ha sido proclamada la república, y el profesor Masaryk ha sido elegido presidente. Desde entonces las enfermedades de la señora Masaryk cuestan un dineral en telegramas.

—¡La envidia que le tendrán sus amigas!—dirán las señoras.

**Conferencistas homicidas**

Dos conferencistas — uno en la ciudad de La Plata, otro en la de Buenos Aires —han rendido tributo a la memoria de Renán. Como es costumbre en tales homenajes, parece que cada uno de los conferencistas puso sus reparos a la personalidad y a la obra del autor que públicamente celebraba. Así, el orador de La Plata—según las versiones que hemos recogido—sostuvo ante su auditorio que Renán carecía de estilo, y el de Buenos Aires declaró a su vez que era poco menos que un ignorante de las materias que lo ocuparon durante el transcurso de su vida. De tal suerte, si unimos a la crítica formulada por el de La Plata la acusación expresada por el de Buenos Aires, nos encontraremos con que el pobre Renán no era ni un escritor ni un erudito. Era, sencillamente, un apacible ciudadano francés. Nosotros somos muy respetuosos de los conferencistas. Para nosotros un conferencista es un señor que tiene unos papeles entre las manos y que va extrayendo de esos papeles el resplandor de la verdad. Nosotros, en fin, somos incapaces de dudar de las palabras de un conferencista, y mucho menos de las palabras de dos conferencistas. Por lo cual no vacilamos en sostener que Renán, que don Ernesto Renán, fué mal escritor y mediocre estudioso.

Sin embargo, cuando uno es tan ignorante como Renán y carece, como él, de nociones gramaticales, corre el riesgo de encontrar que son extraordinarios los libros que los conferencistas encuentran después que son sencillamente desastrosos. Pues es el caso que hemos estado leyendo "La vida de Jesús" y que la tal "Vida de Jesús" nos pareció una obra perfecta en punto al dominio del tema y a la belleza de la forma.

Reconocemos humildemente que estábamos equivocados. Renán ha muerto. Lo han matado los conferencistas de La Plata y de Buenos Aires. Y lo han matado aunque se diga por ahí que el prestigio de Renán goza de excelente salud...

**La relatividad se pone cada vez más ininteligible.**

Ortega y Gasset considera que el interés del público por las teorías de Einstein es un hecho digno de disertaciones filosóficas. Cree que el orden de nuestras preocupaciones está variando, y que de las cosas sociales estamos pasando a las cosas trascendentales. Pero si los relativistas no se humanizan un poco, nos parece que el público se va a aburrir de las cosas trascendentales, sin que esto quiera decir que sea para volver a las sociales. También puede quedarse en el Ba-ta-clan. La relatividad se entiende menos cada día. Ahora, el sabio francés Painlevé ha sacado una nueva teoría de la relatividad, que concilia a Einstein con Newton. "Según las viejas enseñanzas, dice Painlevé, el mundo giraba sobre un eje y en el espacio. Pero ni la Tierra ni las estrellas giran en el espacio." ¿Giran, pues, en otra parte? ¿O no giran en ninguna? Y si no giran, ¿qué es lo que hacen?

Si los relativistas no son más explícitos en lo sucesivo, todavía vamos a creer que la relatividad es una pinza para el cabello.

**Ba-ta-clan**

¡Bataclán! El Ba-ta-clan está otra vez en erupción. Monseñor Luis Duprat condena la caridad danzante. En cambio, triunfa el Ba-ta-clan.

El Ba-ta-clan invade a Buenos Aires. Entra a tambor batiente y banderas desplegadas:

¡Bataclán, bataclán, bataclán!

¿Qué pensar de este desborde bataclanesco? ¿Cuál es la fuerza secreta que empuja al Ba-ta-clan? Nosotros creemos que una de ellas es el nombre. El Ba-ta-clan tiene un nombre victorioso y avasallador:

¡Bataclán!

Los grandes van detrás del Ba-ta-clan como los chicos van detrás del Ra-ta-plan.

¿Cuántas personas no estarán acongojadas por el triunfo del Ba-ta-clan? Hacen mal. Después del carnaval viene la cuaresma. Después de la noche, el día. Después del invierno, el verano. Después de Cromwell, Carlos II. Después del Peludo, el Pelado. Ahora—eso está a la vista—le toca el turno al Ba-ta-clan. Conformémonos con que después no venga la Inquisición.

**Bibliografía**

*Emilio Boutroux y la filosofía universitaria en Francia*, por José Ingenieros. — Edición de la Cooperativa Editorial Limitada "Buenos Aires".

*Mi prima Nicolasa*, por Matilde Alanic, es la novela que publica en su número 4 la revista quincenal "Star". Completan el número algunos interesantes cuentos cortos.

# LAS AVENTURAS DE DON PANCHO TALERO

por LANTERI



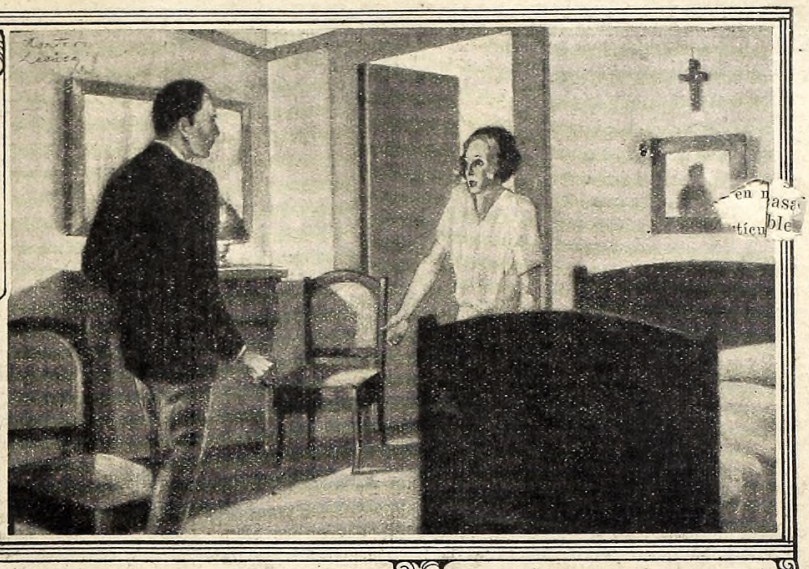
# Atavismo

por

## VICENTE DIEZ de TEJADA

DIBUJO DE

MONTERO LACASA



—¡El médico!, implora mi mujer enloquecida.

¡Quién había de decirme a mí que, andando el tiempo, había de llegar yo a ser cuñado de aquel tarambana! Vivir para ver.

Nos conocimos en el Instituto del Cardenal Cisneros, allá por los años de la Nanita, cuando Commelerán era un pollo que en "Los Lunes de El Imparcial" hacía oposiciones a la Academia, y el inmortal don Emeterio Suaña y Castellet era anciano ya, si por ventura no lo fué siempre. Rafaelito Gómez, "el Gallo, de Morón", como le llamábamos sus condiscípulos, por su homonimia con el torero y por su nativa patria, era entonces un chicuelo despierto, impulsivo, alocado y rematadísimo holgazán. Dibujaba con grandísimo salero, con arte y habilidad innatas; imitaba los billetes de los primeros ómnibus de Oliva, con sus litografías candorosas; una vez se atrevió con uno del Banco: un horror; pero, como decía él: "Un ciego que pasase corriendo, de noche, no lo distinguiría de uno legítimo". A las caricaturas que de maestros y condiscípulos hacía, no les faltaba más que hablar; y este pormenor lo llenaba el artista con sendas aleluyas que servían de complemento a sus dibujos, incorrectos, pero intencionados y graciosos. Jugaba al billar, en el inmundo cafetín de las Pozas, como un maestro consumado; pinchaba los dátiles de los *chés* de Alicante con el acierto de un puntillero; tenía novia y aun novias, fumaba, bebía y se daba de cachetes con el primero que se presentase. Todo menos estudiar.

No quiero yo decir que fuese malo, malo; pero, por lo menos, no era bueno... Duro de corazón, violento, irascible... un bicho de cuidado.

Como gustaba más de holgorio que de libros, naturalmente, se quedó atrás, estancado un año en el latín, en aritmética otro, en psicología luego..., y nosotros, siguiendo el curso plácido de nuestros estudios oficiales, seguimos adelante, y nos distanciamos y nos perdimos de vista y hasta nos olvidamos —¡qué demonio!—para qué he de decir una cosa por otra.

Pero luego, cuando me casé con esta pobre mujercita mía, que es una santa, hablando, hablando, y una palabra hoy y otra palabra mañana... pues caí en la cuenta de que mi incógnito cuñado, el hermano de mi mujer "que estaba en América" y de quien nunca habían vuelto a tener noticias, era él: Rafaelito; "el Gallo, de Morón". ¡Mire usted lo que son las cosas!

Yo conocí a mi suegra —una infeliz señora— viuda y con sólo una hija: mi futura; después supe que mi novia tenía un hermano; que debía de tener un hermano, allá por los Brasiles o por la Argentina, pues nunca lograron de él una carta desde que desertó la patria en plena juventud—huyendo, acaso, de las quintas—y, por último, vinimos a persuadirnos y hasta a convencernos de que el hermanito prófugo, el hijo expatriado, no era otro que el mismísimo Rafael. ¡Qué coincidencias las de esta vida!

Por cierto, por cierto, que ni a mí mujer ni a mi suegra les alegró mucho la invención de nuestro antiguo conocimiento... Puede que ello fuera aprensión mía...

Rafaelito era, por lo que me dijeron, el retrato de su difunto padre... ¡Hum!... No se tenía en la familia muy buenos recuerdos del finado... Por oficiosas amistades de la casa supe yo que mi suegra había sido una mártir... Creo que el tal era... digámoslo a la inglesa: un poco intemperante... y un mucho violento...

En cambio, mi esposa era todo parecidísima a su mamá. Por esto, precisamente —¡vaya usted a aclarar esos misterios! —mi suegra se desvivía por el chico, dejando en muy secundario lugar a mi mujer en lo del reparto de sus afectos y ternezas. Varias veces sorprendí yo en mi casa reproches como éste:

—¡Claro! Tú, mamá, tratándose de él...

—¡Pobre hijo mío! ¡Pues si es el más desgraciado!

Y nada más.

Nació mi chiquitín; mi Rafaelito —Rafael por súplica encarecida de su madrina, mi mamá política— y con él se inundó de alegría mi casa. ¡Qué gracioísimo era el muñeco! Mi suegra enloquecía mirándolo, cuidándolo, defendiéndolo... ¡Oh, qué verdad era aquello de que ser abuela es ser dos veces madre!

Un día, reunidos todos en torno al muñequín, embobados ante su hermosura, admirando sus gracias, babosillo él y aun más babosos nosotros, parece ser que el niño hizo yo no sé qué gesto, qué movimiento, qué guiño, escapado a mi observación; pero recogido, en cambio, por los despiertos ojos de la abuela, quien gozosa, enajenada, exclamó lanzando un grito de júbilo y levantando en aire al mamoncillo:

—¡Ay, el emperador del mundo! Pero ¿no has visto, hija, qué salero? ¡El mismo plegar de labios de su tío Rafael!...

Y... esto sí que no fué ilusión... El severo rostro de mi mujercita se veló con una sombra de tristeza. No fué ilusión, no; no fué aprensión mía... Lo vi bien claro, y oí que, balbuciente, contestaba:

—¡Calla, mamá; no digas eso!... ¡Mira si ahora se va a parecer el niño a mi hermano!

—¿Por qué no, intervine yo, si se parece a ti?... Todo el mundo dice que se parece a ti...

—¡No, no!—replicóme ella contrariada. —A mí no; es a ti a quien se parece; es a ti... Es tu vivo retrato... *No tiene nada nuestro*...

Creció mi hijito... Cuatro años tenía ya. ¡Vaya un geniecito el del mozo! Era un diablejo. No podíamos llevarle la contraria en nada; nos tenía asustados. Cierto día, por quitarle de la mano mi fosforera, de la cual se había apoderado en un momento de descuido, tomó tal rabieta que se nos *pasó*: se nos quedó sin respiración, morado, asfixiándose en violentísimo espasmo, con los ojos revulsos, la boca angustiosamente abierta, rígido... ¡Qué susto, santo cielo! Una eternidad tardó en volver en sí, a fuerza de aspersiones con agua fría, de cachetes, de zarandeos... Cuando rompió a llorar se nos quedó como un trapo, desmadejado, flácido... Por la noche le dió una convulsión... ¡Diantre de muñeco!

¿Estrabismaba un poquito la mirada mi hijo?... Yo no lo había notado antes del accidente; pero después sí; había momentos en los que uno de los ojos inclinaba un poco la niña hacia la sien...

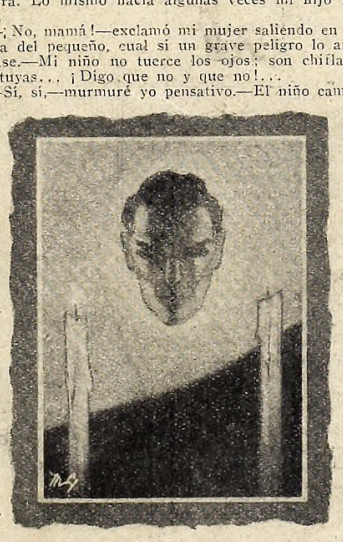
—¿No lo notan ustedes?—pregunté.—¿No lo han notado ustedes?

—No es nada eso; no te asustes, me contestó mi suegra. Lo mismo hacía algunas veces mi hijo Rafael.

—¡No, mamá!—exclamó mi mujer saliendo en defensa del pequeño, cual si un grave peligro lo amenazase.—Mi niño no tuerce los ojos; son chifladuras tuyas... ¡Digo que no y que no!...

—Sí, sí,—murmuré yo pensativo.—El niño cambia un poco la vista... Puede que sea verdad lo que dice tu madre... Acaso tu hermano tenía también ese defecto... Casi lo recuerdo ahora...

—Cuando se incomodaba—añadió mi suegra.—Lo mismo que su papá... ¡Se ponía espantoso!



Estremecióse de horror la buena señora y mi pobre mujer lloraba sin consuelo... ¿Qué fué lo que bisbiseó entre dientes?... ¿Fué ella la que dijo aquella horrenda frase de "primero, muerto", que atravesó mis oídos como un venablo?... ¿Lo dijo ella? ¿Lo dijo alguien? ¿Lo oí, realmente, yo?... ¿Qué era aquello?... ¿Por qué el empeño de mi suegra de que mi hijo se pareciese al suyo?... ¿Por qué, en cambio, el terror de mi mujer ante la posibilidad de que tales deseos se realizaran?... ¿Qué misterio había encerrado en todo aquello, que latía, que se revolvía, que hería acaso, como áspid escondido entre flores?

Un día, ¡oh, qué día aquel!, mi hijo—un pollito ya—regresó tarde del colegio. Había *hecho novillos*, había faltado a la escuela y volvió a casa con las ropas desgarradas, dolorido, sucio. Se había caído de un árbol al que trepó para hurtar fruta...

No era éste, no, el primer disgusto de esta clase que me daba. El niño me salía díscolo, holgazán, pendenciero... como su tío... Como su tío Rafael. Como aquel tío que, desde lejos, nos amenazaba, sin saber en qué consistía la amenaza aquella.

Por la noche tuvo fiebre, altísima fiebre; vómitos... En cuanto amaneció llamamos al médico. Grave era la cosa; los vómitos, por las trazas, habían sido cerebrales; el iris no funcionaba... conmoción, inminencia de un ataque... ¡Meningitis! Y a media mañana, el niño que tiembla, que se agita, que revuelve los ojos, estrabismándolos más aún: de un modo horrible... y que arroja sangre por la nariz, después de lanzar un grito agudo, que nos atraviesa el corazón y la cabeza. ¡El niño se muere! ¡El médico, a escape, volando! ¡Se muere, Dios mío! ¡Se nos va, se nos escapa!... ¡Creo que se nos ha escapado ya!...

Mi mujer enloquece; y mi suegra, de pie ante la cama del pequeñuelo, rígida, inmóvil, parece la estatua del dolor...

Llaman a la puerta: corro a abrir... Será la criada, que regresa con el médico... No, no son ellos; es el cartero, que me entrega una carta con sobre mío, con mi membrete; pero que no es para mí, que no está escrito por mí; sino con letra de mujer, incorrecta, menuda, torcida... Letra de mi suegra... Quedo un momento perplejo y leo, inconsciente, el sobre aquel de aquella carta devuelta... "Señor don Rafael Gómez. Penal de: Puerto de Santa María".

¡Rafael Gómez!... ¡Mi cuñado!... ¡El hermano de América!... ¡En presidio!... Al dorso del sobre hay una nota seca, lacónica, *liberadora*, que dice: *"Fallecido"*.

Un grito horrible de mi esposa me hace volver a la realidad. Vuelo a la alcoba... El niño ha muerto...; ¡Hi hijo ha *fallecido* también!...

—¡El médico!—implora mi mujer enloquecida.

Y yo, arrancándola del lecho en que mi hijo yace, la recibo en mis brazos, la estrecho entre ellos, y alargando la carta a mi suegra, murmuro como consuelo supremo:

—No, no es el médico. ¡No nos hace ya falta el médico, pobre mujercita mía!... Dios ha tenido misericordia de nosotros... ¡Se nos ha muerto *a todos* nuestro hijo Rafael!...

# LAS BODAS EN EGIPTO



Entre los egipcios modernos, las muchachas se casan generalmente de doce a catorce años de edad; a los diez y ocho se las considera "inútiles" e "inmanejables".

El joven que desea casarse acude a su madre o a su más próxima parienta y la pide que arregle el asunto y dirija su elección. También puede emplear los servicios de la "kaat-beh", o casamentera de la población.

Mientras la joven no ha cumplido los trece o catorce años, sus padres pueden casarla con quien quieren, con su consentimiento, pero después de esta edad puede elegir el marido o buscar quien la arregle la boda.

Cuando el hombre ha elegido novia, visita a la "wekel" o representante de su futura esposa y después de haber conquistado su consentimiento, le pregunta qué dote debe darle. Lo más corriente es dar 125 pesos oro, pero los solteros ricos ofrecen por lo menos el doble.

Un día determinado va el novio con varios amigos a casa de la novia a llevar parte de la dote. Los visitantes son recibidos por la "wekel" y dos amigas suyas. Todas recitan el "Fat'hah", el capítulo de introducción del Corán, y el novio entrega el dinero.

A continuación se celebra la ceremonia del contrato. El novio y la "wekel" de la novia se sientan frente a frente, con una rodilla en tierra juntando las manos derechas, con los dedos pulgares alzados y oprimidos uno contra otro.

Para esta ceremonia se utilizan los servicios pagados de su maestro que dice lo que hay que decir. Después de poner un pañuelo sobre las manos, el maestro habla muy brevemente de las ventajas del matrimonio y de algunas cuestiones coránicas. La "wekel" de la novia debe declarar que la casa con el joven Fulano de Tal por la cantidad de dote, a lo cual contesta el novio: "La acepto de ti en matrimonio para mí; déjala bajo mi cuidado y yo me comprometo a protegerla; vosotros los presentes sois testigos".

Esto se repite tres veces, después de lo cual todos los presentes vuelven a recitar el "Fat'hah".

El joven espera a la novia ocho o diez días durante los cuales la envía los regalos para el equipo que generalmente se compran con la dote.



**Libros empastados con joyas.** — *En el fondo del Atlántico yace un libro, una copia de Omar Khayyam, cuyas tapas están cubiertas de joyas. Este libro era enviado a los Estados Unidos en el "Titanic", cuando un iceberg, con su tremendo choque, lo echó a pique.*

*Hay otro libro, también muy notable, en el Museo de Franckfort, que lleva en su cubierta veintiún ópalos admirables.*

*Otro, cubierto de piedras preciosas, está en poder de un coleccionista, o estaba hasta hace poco en el continente, pues no se puede asegurar dónde se hallan las joyas en el área de la guerra.*

*Es una copia de " Romeo y Julieta" y representa el trabajo de dos hombres durante año y medio; de Alberto Langorski, que escribió e iluminó las páginas de vitela, y del artífice que incrustó las gemas en la tapa.*

*Tiene cuatrocientas piedras preciosas engarzadas en oro en la cubierta, y pesa el libro cerca de cinco kilos.*

*El forro es de tafilete color de rosa, y las piedras preciosas, en sus engarces de oro, forman corazones, palomas, flores y otros emblemas amorosos. Las flores rojas están formadas por rubíes.*

*En los Estados Unidos hay una copia de los poemas de Keats que vale 50.000 francos. Los poemas están escritos en vitela e ilustrados a la acuarela. Está encuadernado con tafilete, adornado con un mosaico de 4.400 piezas de cuero de color y mil piedras preciosas montadas en oro.*

*El libro lleva una miniatura de Keats orlada de perlas y turquesas.*

* * *

**¡Fuego va!**—*El teatro que ha sufrido más incendios en menos tiempo es la Scala, de Milán, que en sólo cinco años se ha quemado, aunque no por completo, veinte veces.*

# CONCURSO ARTÍSTICO DE CARÁTULAS PARA El Hogar

PRIMER PREMIO: 5.000 PESOS



Desde la fecha hasta el 30 de septiembre del corriente año, queda abierto un concurso para las carátulas de "EL HOGAR", regido por las condiciones siguientes:

1.° Los temas que podrán elegir los artistas para la composición de las carátulas son los especificados a continuación: "25 de Mayo", "9 de Julio", "12 de Octubre", "Semana Santa", "Moda femenina", "Escenas de playa", "Primavera", "Verano", "Otoño", "Invierno", "Automovilismo", "Regatas", "Carnaval" y "Navidad" (1).

2.° Pueden tomar parte en este concurso todos los artistas nacionales y extranjeros, residentes en cualquier nación.

3.° Cada concurrente puede enviar el número de carátulas que estime necesario.

4.° Los originales deben ser en colores, sin limitación alguna, prefiriéndose los ejecutados a la gouache o al óleo para su reproducción en tricromía. No se admitirán originales apaisados ni los que se envíen con marco o cristal.

5.° Las carátulas deberán ser entregadas en las oficinas de "EL HOGAR", Maipú, 393, en días hábiles, o enviadas por correo, certificado o encomienda, antes de la fecha de clausura.

6.° Para la seguridad del secreto del concurso, los originales no llevarán las firmas de sus autores, sino pseudónimos o lemas, puestos al margen, que repetirán en el exterior de sobres cerrados; los cuales contendrán los nombres y apellidos de los remitentes, así como el punto de envío.

7.° El tamaño a que deben ser reducidos los originales para la impresión es de 23 ½ centímetros de ancho por 30 de alto. Es, pues, conveniente que las obras a presentarse tengan medidas superiores a 47 × 60, guardando siempre las mismas proporciones.

8.° Las carátulas no deben llevar inscripción alguna.

9.° Después del 30 de septiembre, "EL HOGAR" realizará una exposición, en un local central, con las obras premiadas y las que les sigan en mérito a juicio del jurado.

10.° Los premios a distribuirse serán los siguientes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.r | Premio | $ 5.000 | m/a. |
| 2.° | „ | „ 2.000 | „ |
| 3.r | „ | „ 1.000 | „ |

11.° Una vez que el jurado se haya expedido, "EL HOGAR" tendrá a disposición de los autores premiados las cantidades indicadas, en moneda argentina.

12.° "EL HOGAR" se reserva el derecho de publicar los originales no premiados, en las fechas que estime oportunas, abonando por el simple derecho de reproducción la cantidad a fijarse entre el autor y la Dirección de "EL HOGAR", devolviendo luego los originales. Los autores pueden libremente aceptar o rechazar esta cláusula.

13.° Las obras premiadas y los derechos de reproducción de ellas quedarán propiedad de "EL HOGAR".

14.° Oportunamente se anunciará el resultado de este concurso, así como la fecha en que serán devueltos a sus autores los originales no premiados.

15.° El jurado que discernirá los premios estará compuesto por los señores:




PIO COLLIVADINO
Director de la Academia Nacional de Bellas Artes

MARTIN S. NOEL
Presidente de la Comisión Nacional de Bellas Artes

JOSE LEON PAGANO
Pintor y crítico de arte

ERNESTO DE LA CARCOVA
Profesor de la Academia Nacional de Bellas Artes

F. ORTIGA ANCKERMANN
Director de "El Hogar".

(1) Los artistas del extranjero pueden inspirarse en cualquiera de los temas indicados, exceptuando los tres primeros, que significan asuntos puramente americanos.

De la vida nacional

# EL CARÁCTER ARGENTINO

por Enrique M. RUAS

Los argentinos nos formamos en la creencia de que nuestro carácter nacional es el más noble y altivo del mundo. Todos somos nobles como San Martín y altivos como Lavalle, y pocas cosas habrá tan decantadas como la nobleza y generosidad del "altivo paisano criollo". Olvidamos que así como al lado de Moreno tuvimos el deán Funes, al lado de San Martín tuvimos a sus detractores.

Los argentinos no parecemos de tan noble estirpe moral como nos figuramos. ¿Cuántas veces no hemos leído que un cuatrero asalta una chacra y asesina a mansalva mujeres y niños? ¿Es eso el noble paisano criollo? Se dirá que tiene que haber excepciones. Es cierto. Pero es que estamos atestados de excepciones. Y si de los cuatreros pasamos a la policía, comprobamos que el comisario suele ser socio de los cuatreros, y que no tiene escrúpulo en dejarse sobornar con dinero habido en las más innobles especulaciones.

No pretendo, ciertamente, que los extranjeros sean mejores que nosotros. Cuando uno lee la historia de Europa, tiene para quedarse escandalizado. La Edad Media, la edad de la caballería, por ejemplo. En primer lugar ¿qué fué la misma caballería? Un invento de los primogénitos para resolver sin sacrificio pecuniario el problema de sus hermanos menores. Estos nobles jóvenes, que no participaban del festín hereditario, íntegramente reservado al mayor de los hijos, se iban a robar a los caminos. Mal marchaba la sociedad, plagada de tan díscolos elementos. Los magnates, naturalmente, se alarmaron. Crearon, entonces, "el orden de caballería". Os dejamos en cueros, les dijeron a sus hermanos menores, pero os confiamos la más noble de las misiones: la defensa de las viudas, de los huérfanos y de los desvalidos. En una palabra, os armamos caballeros.

En esa edad de la caballería se cometieron las mayores iniquidades y felonías que pudiera imaginar el más truculento folletinista. Fué una época de traiciones y asesinatos. Los más nobles caballeros, encabezados a veces por su mismo rey, preparaban emboscadas y daban puñaladas por la espalda. Eso sí, ¡cuidado que les tocasen el honor!

No digo, no, que seamos peores que los demás hombres. Pero la opinión que tenemos del carácter nacional parece exagerada.

Veámonos en política. No contemos las indecencias electorales, porque esas dicen que son vivezas. Tampoco contemos los asesinatos políticos, aunque uno de ellos tiene todavía revuelto el avispero, porque, en suma, ahora son raros. Pero, aun sin eso ¿no es este el país donde se hizo proverbial lo de la patada histórica? Político que favorecía a un amigo, político a quien le estaba reservada una patada de parte del favorecido. El hombre que había vivido adulándole, y a quien él había colmado de favores, sólo esperaba la ocasión para quitárselo de en medio y suplantarlo graciosamente.

Una vez me llamó la atención un artículo de "La Prensa" posterior a la última elección presidencial. He aquí unos extractos de ese artículo:

"Antes de los recientes comicios habíamos ya advertido alguna confusión en el escenario de los partidos, y a muchos directores de éstos discurriendo en procura de un vado que les permitiría cruzar el cauce de las actuaciones políticas sin mojarse la ropa. No miramos con simpatía esas perplejidades ni la marcha silenciosa hacia el vado iniciada por los grupos calificados de los partidos, porque si algo nos revelan como hechos de actualidad, es una debilidad malsana del nervio de espíritu público. Desde los hombres de gobierno hasta los sencillos electores, se han habituado todos, gobernantes y gobernados, a considerar con una sonrisa de tolerancia la famosa doctrina de aquel que servía a todos los gobiernos sin creer que cambiaba de

(Continúa en la pág. 40.)

# La señora de Bouchel avalúa su reputación en medio millón de dólares

ALGUIEN ha dicho que el hombre viejo es un niño doble. Esta aseveración encuadra perfectamente a Asa C. Candler, el multimillonario norteamericano, conocido por el nombre de "El rey de la coca-cola".

Mr. Chandler es viudo y tiene dos hijos. La muerte de su esposa se produjo hace ya bastantes años, y hasta hace muy poco tiempo el multimillonario jamás había demostrado el menor deseo de substituirla. Hacía una vida tranquila, entregado por entero a su hogar y sus complicadas operaciones mercantiles.

Pero Cupido, el eterno chiquilín travieso, esperaba la ocasión propicia, y un día, en la ciudad de Atlanta, esperó al doblar una esquina al viejo hombre de negocios, que regresaba a su domicilio rumiando sumas fabulosas, y le disparó a quema ropa uno de sus más afilados dardos.

Esto quiere decir que Candler, viejo, austero, metalizado, se enamoró como cualquier estudiantillo de 19 años, de la encantadora señora De Bouchel, una de las mujeres más hermosas del Sud de Estados Unidos.

Onezima De Bouchel era, como decimos, una mujer hermosísima. Casada algún tiempo atrás con un hombre al que creyó amar, pudo convencerse luego de que la vida íntima con su elegido era imposible. Y como las leyes de su país le brindaban fácil remedio a dicho mal, apeló a ellas, divorciándose en cuanto le fué posible.

La señora de Bouchel y Candler se encontraron y, como supondrá el lector, el viejo millonario cayó en las redes de aquella encantadora mujer con la más absoluta facilidad. Hombre práctico, acostumbrado a los laconismos del cable y de las transacciones de la bolsa, no perdió tiempo en circunloquios de enamorado joven y habló a su adorada en negociante. "Tengo tantos millones y tantos años (71); me encuentro solo y deseo que usted me acompañe en los pocos días que me restan de vida. ¿Quiere usted ser mi esposa?" Tales, más o menos, las palabras de Candler en su declaración comercial-amorosa.

Onezima De Bouchel dudó algun tiempo, pero al fin, ante las insistencias cada vez más perentorias de su galán, aceptó el ofrecimiento y dió a Candler el sí natural y sostenido que el anciano tanto anhelaba.



La bella divorciada señora de Bouchel, que al perder un esposo septogenario, perdió varios millones y algo de reputación.

El anciano multimillonario enamorado Mr. Candler.

Pero aquí empieza el drama. La familia de Candler—sus hermanos e hijos—se opusieron desde el primer momento abiertamente a "semejante aventura de viejo loco". Y trataron por todos los medios que hallaron a su alcance de desbaratar aquella unión que habría de mermar de una manera alarmante su parte de la herencia, cuando el viejo multimillonario dejara de existir.

"Es católica", decían iracundos a Candler. Pero éste declaró rotundamente que el problema de la religión no era problema para él. "Aunque fuera mahometana, me casaría igualmente con ella", fué su respuesta.

"Es una divorciada", rugieron los despechados parientes, creyendo definitivo el argumento. Pero Candler aseguró que había miles de mujeres buenísimas que se habían visto, para su desgracia, atadas a maridos imposibles de soportar, y que, como consecuencia lógica, habían tratado de libertarse por medio del divorcio.

No había nada ni nadie capaz de hacer desistir al viejo de su pasión. Pero como el dinero es una palanca que todo lo mueve, los detectives particulares empleados por los parientes, descubrieron al fin algo que parecía tener la suficiente fuerza de persuasión para hacer que Candler abandonara su idea de matrimonio. "Hay datos fidedignos de que su prometida ha tenido estrechas relaciones con dos jóvenes que la visitaban en su domicilio", dijeron las lenguas afiladas por la codicia, y Candler, ante aquella monstruosidad, ya no pudo permanecer indiferente.



La eterna escena de la joven víctima de las malas lenguas.

Fué precisamente el día que el viejo debía tomar el tren para reunirse con su pseudo esposa y convertirla, ante el altar y la ley, en esposa "efectiva". Y Candler, en lugar de ir en persona a llevar el bouquet de casamiento, envió una carta agria y terminante. Aquello había concluido.

Pero Onezima De Bouchel no ha querido conformarse. Y ha hecho bien. Como podrá comprenderse, su compromiso con el multimillonario había sido hecho público por todo el Sud de Estados Unidos, donde ambos son sumamente conocidos. Y la noticia de haberse roto ese compromiso por las causas mencionadas, afectaba enormemente la honorabilidad de su nombre.

Es por esto que la esposa "fracasada" ha demandado a Mr. Candler por 500.000 dólares, suma en que justiprecia la cantidad de reputación que ha perdido. El juicio ya ha sido iniciado y los jueces dirán en breve su última palabra. ¿Favorecerá ésta a la novia abandonada o al millonario que escuchó la voz de la envidia y del despecho?

# GUIA DE LA MUJER PRACTICA



He aquí dos interesantes modelos que dan idea de ciertos aspectos de la moda que entrará en vigor.

**PARA LA ESTACIÓN** El terciopelo está en pleno auge, en casi todos los tonos, pero con marcada preferencia por los tonos crudos y por el marrón.

Las mangas de los vestidos de moda responden a dos escuelas muy diferentes. Las unas, estrechas y ajustadas, resultan más armoniosas para los vestidos "tailleur"; y las otras, llamadas mangas "manchon", terminan, como su nombre lo indica, en amplios manguitos de piel.

Los cuellos ofrecen también grandes novedades, en la moda actual. Los unos son grandes, voluminosos, hasta el punto de casi ocultar el rostro; estos sientan mejor cuando se llevan entreabiertos. Los otros, más pequeños, se llevan con sacos cortos, y permiten, cuando hace frío, envolverse en una piel o en un echarpe.

Como la temperatura refresca por momentos, empiezan a verse con profusión los tapados. Las formas amplias y largas y los paletots rectos y estrechos están igualmente en vigor. Por otra parte, como toda mujer coqueta gusta de tener un tapado de cada estilo, el de menos tamaño puede ser cortado de una capa o manto vestido en temporadas anteriores y gastado, naturalmente, sólo por un lado. He aquí, pues, una manera práctica también de utilizar los restos de una prenda caída en desuso.

**COSAS DE MODA** Entre las notas más destacadas y más características de la moda actual figura el estilo de los guantes, de corte mosquetero, que oportunamente anunciamos y que ahora figuran ya en el indumento de las damas elegantes. Los modelos del grabado dan idea del estilo más en boga en la actualidad. Uno de los guantes presenta un borde de astrakán que debe ser de un tono que armonice con el color del vestido; el otro está guarnecido de piel de cabritilla "picot". Ambos son modelos que se verán muy divulgados en la entrante estación.



Modelos de guantes de actualidad rigurosa.

**PEQUEÑECES** El cesto para papeles, de bambú o de mimbre y bronce, no tiene puesto más que en el despacho o al lado de una mesita de escribir; en cualquier otro sitio resultaría ridículo, y, sin embargo, un cesto donde echar el sobre de una carta, la faja de un periódico, un pico de cinta cortado en el momento de vestirse y otra infinidad de pequeñeces, es de urgente necesidad, tanto en el salón como en la alcoba o en el gabinetito de costura.

Naturalmente, para este uso, el clásico cesto de papeles se convertirá en un pequeño tubo de mimbre cubierto con brocatel antiguo, cretona o batista plegada, según convenga al decorado de la habitación. Una cinta ancha servirá para colgarlo. Su utilidad es innegable, y a la vez adorna el cuarto donde se ponga.

**EL SOMBRERO** Toda moda, cuando se generaliza demasiado pierde su interés; tal ha acontecido con los sombreros estilo "cloche" guarnecidos con pañuelitos floreados o cintas chinescas, que han llegado a constituir tal obsesión, que puede decirse han caído ya en la vulgaridad. El hecho estaba previsto en cierto modo, dada la simplicidad de aquellos elementos, y por lo tanto, aun cuando el estilo es gracioso, ha perdido interés y atractivo.



Gracioso sombrero de terciopelo negro adornado simplemente por un gran moño de cinta de satín.

Nacida, puede creerse para contrarrestar esa chocante simplicidad, viene la moda de los "cloches" engalanados con pomposos ornamentos de cinta y moños de grandes proporciones. Como puede apreciarse, sin variar la forma, el nuevo adorno de los sombreros contrasta fundamentalmente con aquel otro tan contraído y simple.

**LOS POSTRES** Complaceremos a la "Lectora" que nos consulta sobre este particular.

Aun cuando las frutas suelen ser colocadas de antemano en la mesa, sirviéndole de ornamento, debe ser el último postre a servirse. Tal es la práctica más correcta y más cómoda. Hay por otra parte razones que justifican este orden y que nos excusamos de analizarlas porque ellas serán sugeridas fácilmente a la inteligencia de nuestra interlocutora.

**ECHARPES EN TRICOT** El echarpe es para la mujer una prenda esencialmente de la estación. Su comodidad depende de la libertad con que se usa y del confort que proporciona.

Como hemos anunciado en otra ocasión, el echarpe en boga es áspero, cálido, que presta realmente el servicio de bufanda; de ahí que sean muy estimados los echarpes de tricot cuya confección es muy entretenida.

La ejecución de un echarpe en tricot es muy sencilla. Se montan tantas mallas como se desee para el ancho, 100 más o menos, en un largo aproximado de dos metros.

Empleando para el efecto unos 250 gramos de lana zefir, trabajada con agujas de tres milímetros, se puede obtener un modelo lindo y elegante. Con lana enrollada en los dedos, que se ata por un extremo formando cabeza, y se corta por el otro, se hacen borlitas que se aplican a manera de fleco, a los bordes del echarpe, una vez terminado.



Aplicándole en los extremos motivos al punto de cruz, con lana de color diferente, la prenda obtendrá un efecto más interesante.

**ALMOHADONES PRACTICOS** Buscarle el lado práctico a un objeto cuyo uso es tan imperioso en el confort de la casa moderna, como los almohadones, es una cuestión de interés innegable.

Generalmente, los almohadones o hay que sustraerlos a su verdadero destino de confort o pronto dejan notar las huellas del uso. Conseguir un estilo que permita verlos constantemente renovados, es resolver un evidente problema del adorno doméstico. Tal es el objeto que nos proponemos hoy recomendando a nuestras lectoras el lindo y práctico modelo del grabado. Se trata de un almohadón corriente cuyo adorno y decorado está en una funda que se saca y se lava cuando conviene, pudiendo así recobrar constantemente su flamante efecto.



Este estilo de almohadones es el más conveniente para sillas y divanes de uso más frecuente.

La funda debe ser un género fino pero lavable bordado en lana o en seda, con calados, sobre un fondo de seda de color.

## Previsión



El esposo (bastante entrado en años).—Muy lindo el vestido. Pero... ¿por qué has elegido el color negro?
Ella.—Porque, como el médico dijo que cualquiera emoción fuerte podría serte fatal...
El esposo.—¿Y...?
Ella.—...y este vestido cuesta mil doscientos pesos...

**LABORES CON CUERDA DE PAPEL CREPÉ** Continuaremos hoy dando las instrucciones generales para armar los cestillos con cuerda de papel crepé, iniciadas en el número anterior.

Para empezar a tejer se inserta la cuerda entre los dos alambres que están solos, dejando la punta hacia arriba. (Véase el grabado del último número). Después se teje por encima y por debajo de dos alambres, yendo alrededor hasta llegar al punto de partida.

Aquí la cuerda debe pasar primero por encima y después por debajo de los alambres solos, después debajo de los primeros dos alambres y por encima de los dos siguientes, y así sucesivamente hasta llegar otra vez a los alambres solos. Estos alambres cambian el orden de la puntada y producen así el tejido.

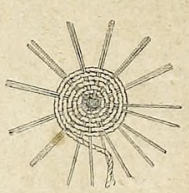
Continúese tejiendo hasta que haya el mismo número de hileras que alambres hay en un grupo de los mismos. Sepárense entonces los alambres hasta que todos estén solos y téjase una vuelta pasando por encima y debajo de cada uno.

(Figura 1). Cuando se ha llegado al punto de partida se notará que si se sigue el tejido, las hebras de la cuerda quedan una encima de la otra; para evitar lo cual se dobla y se corta el alambre que queda exactamente a la izquierda del que debería cruzar la cuerda dos veces.

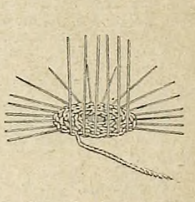
Continúese tejiendo hasta que la base tenga el tamaño deseado. Córtese entonces el alambre de carretel que unía los grupos de alambres y la punta inicial de la cuerda se pega al tejido prolijamente.

Dóblense después los alambres para armar el lado del canasto (Figura 2) y continúese tejiendo por encima y por debajo de cada alambre hasta tener la altura deseada, y que esta se halle lista para terminarse en el borde, que explicaremos en el próximo número.

En el próximo número explicaremos cómo se termina y remata este trabajo tan entretenido y útil



1.—Los alambres ya separados y el tejido comenzado, pasando la hebra por encima y por debajo.



2.—Los alambres doblados para formar el lado del canasto.

# REDENCIÓN

por

D. MARGARIT

ERA Paz una buena moza de diez y ocho años, que despreció siempre todas cuantas proposiciones de noviazgo y, por consiguiente, de matrimonio se le hicieran.

Sus ancianos tíos, don José y doña Antonia, banquero aquél acaudalado de una provincia española, hubieron de extrañarse constantemente de aquel frecuenté y continuo horror que Paz sintiera por la vida matrimonial. Debiera ser instintivo y por lo tanto sin razonar aquel pensar de su sobrina, pues que de la poca vida que ella conocía no pudo desprender nunca conclusiones que le hicieran concebir tales ideas.

Los tíos, durante el período de tiempo en que vivía con ellos la huérfana, que no era corto, pues a los ocho años de nacer habían muerto sus padres, demostráronse, por su parte, ese mutuo afecto y consideración de todos los matrimonios que, habiendo pasado por la vida partiéndose sin cesar sus tristezas, trabajos y dolores, llegan a la vejez con esa sana y santa sabiduría que encuentra fácil consuelo para los pesares y tiene una sonrisa de resignación para todos los golpes de la adversidad.

Y no era que a Paz le hubiesen faltado los pretendientes, que el olor de una gran fortuna, adornada con una singular belleza de mujer, siempre despertó golosos, sino que ante su tenaz negativa se estrellaron tímidos y atrevidos, y tuvo para todos una frase, como de despedida, tan oportuna y feliz, que no le restó ninguna amistad.

La tía Antonia, a quien más que como tía consideraba como madre, hubo de reñirle en más de una ocasión, amorosamente, pintándole con negros colores su vivir de soltera, aislada, falta de todo cariño y sincera amistad cuando ellos, los buenos tíos, faltasen.

Paz reía, reía siempre: aquella risa no molestaba a su tía: antes al contrario, la traducía en un sentido de confianza en la vida o en propósitos bien definidos por parte de su sobrina.

—Algún secretillo debe ocultarnos, replicaba el tío José cuando esto le contaba su esposa.

—¡Sería extraño!... No lo creo, le respondía ella. Nuestra sobrina nunca fué reservada conmigo... Debe ser más bien algo que piensa y que, no meditado aún, la determina a guardar un silencio momentáneo.

Así transcurrían los días y los meses. La casa de banca, como si la fortuna le ofreciera sus constantes y asiduos favores, aumentaba de día en día sus operaciones, proporcionando a aquella familia cuantiosos ingresos, que eran recogidos sin avidez, como don del cielo, por el contínuo luchar de su anterior vida...

Paz era la que diezmaba frecuentemente aquellos ingresos por su *viciosa costumbre* — según la clasificaba su primo Javier, antiguo adorador de su hermosura por la riqueza que la acompañaba—de repartir en limosnas y donativos lo que para perfumes y gastos inútiles se le entregaba, y que a veces hizo ascender la cuenta de un frasco de esencia a doscientas pesetas, cosa muy extraña, mas no tanto al ver que aquel perfume se titulaba "Caridad".



Era Paz una buena moza de diez y ocho años...

Era aquel primo, sujeto criado en la holganza y el vicio, quien quizás, sin él saberlo, más había contribuído a que su prima tomase la determinación de hacer por siempre una vida de castidad.

La constante relación de sus fáciles conquistas y aventuras, que relataba con aire de Tenorio de *café-concierto*, hecha con un énfasis que denotaba a las claras, más que un mal corazón, un corazón que se envanecía de ser malo, la hicieron juzgar a los hombres por aquel que así, con esta libertad familiar le hablaba, y por el cual sintió, al verlo deslizarse por la pendiente del vicio, algo más que un sentimiento de piedad..., desprecio primero, después un deseo intenso, poderoso, de evitar su caída segura, forzosa..., pero ¡era Javier tan poco predispuesto a la redención!

Inútiles fueron sus consejos; aquellos consejos que su pudor velaba con ropaje de doble sentido..., que adornaba con el encanto de la fábula... Su primo no la comprendía o no quiso comprenderla...

¡Después de todo, ella no supo—según él—comprender su amor!

Por lo demás, la vida para ellos transcurría sin ninguna alteración importante. Paz, en ciertos momentos, bajaba a la oficina a ayudar en sus quehaceres al tío, y animaba con aquella su mágica sonrisa de ángel aquel contínuo ajetreo de los dependientes, entre los cuales alguno hubo que soñó por ella de amor, secreto y puro, guardado en lo más recóndito de su corazón por temor a la burla de los demás compañeros.

. . . . . .

Transcurrieron así dos años. El primo Javier acabó al fin por no frecuentar la casa de sus tíos, visto lo inútil de sus esfuerzos para conquistar a Paz.

Lentamente había operado la retirada. D. José, dedicado por completo a sus negocios financieros, y doña Antonia, atareada también por los contínuos cuidados domésticos, no se fijaron en ello, y si lo notaron, disculparon la ausencia achacándola a atenciones amorosas de su sobrino, cosa que nada de particular tenía.

No pensaba del mismo modo Paz, convencida hasta la saciedad de que su primo no podía tomar en serio—cabeza casquivana—ningún amor, por muchos alicientes con que se lo embellecieran. Ya sabía ella perfectamente la causa de aquella retirada, hasta cierto punto vergonzosa, que no hizo sino poner de relieve la falta de sentido de aquel pobre hombre, demostrar claramente que hasta pudo huir por temor de contagiarse de aquella locura bondadosa de que Paz estaba atacada en grado sumo.

Eso y nada más era lo que ella creía: estaba convencida... Sintió honda pena y deseos muy grandes, muy fuertes, después, de reconquistar para la honrada vida aquella oveja descarriada, que las pasiones hicieron su juguete y devoraban con cruel ensañamiento.

Su castidad era ya menos importante. Ella pudo soñar hasta entonces en la castidad, como suprema perfección que la criatura puede alcanzar en la tierra... Pero, ahora, cuando veía aquel ser que así caminaba, sintió el deseo de salvarlo, de tenderle una mano que, cariñosa, le sujetara al borde del abismo, de la última falta..., poco importaba descender un poco de la región ideal donde a ella la llevara su pureza, si era para volver a subir, no sola, sino con otra alma que, a imagen de la suya, también gastaría de aquella dicha que en su juventud disfrutara, y que los descuidos estuvieran a punto de dejar perder...

Ya se pondrían de acuerdo la Castidad y la Caridad para no dispufar por tan fútil motivo, máxime cuando Caridad y en grado sumo era la caridad aquella no de "dar de comer al hambriento", sino de salvar al que fatalmente corre a la eterna perdición.

Y extrañeza grande produjo en el ánimo de doña Antonia la pregunta formulada por Paz:

—¿Por qué no hace el tío de manera que vuelva Javier?

La miró sorprendida..., ¿a qué venía aquello?...

Pero la huérfana fué explícito... contó todo, todo, a la buena tía... No omitió ni el menor detalle ni la más ardiente lágrima... Allá en las recónditeces de su alma había un naciente amor, oculto, hacia Javier, y aquel amor, que consideró imposible por la mala conducta de su primo, fué lo que la impulsó a encerrarse en su torre de marfil... Ahora comprendió perfectamente doña Antonia el antiguo modo de ser de su sobrina...

—Sí..., sí..., verás como todo lo arreglará el tío, le dijo; ¡te lo mereces tú!..., ¡también él!...

La sobrina, contenta, comprendida y mimada en su sentir, besaba su arrugada mano.

—Ya verá qué fácil nos será volverlo por el buen camino... Seremos tres contra él... ¡Y él no es malo!

Y la buena señora forjó una emboscada donde habían de coger a Javier..., a Javier si era tal como ellas lo consideraban...; si no, preferible era que se escapase para siempre...

Y uno de aquellos días en que al sobrino se le ocurrió ir a la casa, la tía, misteriosa y apesadumbrada, le hizo una revelación importante. Era cosa ya decidida... Paz se casaba, por complacerlos a ellos, con un hombre a quien no quería.

—Ya ves, le dijo, nuestra fortuna mermada..., nuestro honor exigen este sacrificio... ¡Si se te ocurre alguna objeción!...

El hombre se enfureció en grado sumo. Eso era muy grande, muy noble; pero los tíos no debían permitirlo... Hablaba impetuoso, apasionado.... pero bueno en el fondo. ¡Ah, si él no hubiese perdido la confianza de Paz!...

—Ya le hablaría yo, tía... Ya no me importan las riquezas..., ya sólo me importa que yo la quise antes y ahora la quiero más porque es más grande...

Había en sus palabras tales acentos de veracidad y contrición, que Paz lloró al escucharlo desde la habitación inmediata...

—Yo sabría hacerla feliz... Yo trabajaría por reconquistar la antigua posición de ustedes.

Paz no pudo contenerse más... El rubor coloreaba sus mejillas y una lágrima de embriagadora felicidad brillaba en sus ojos... Entró en la habitación. Javier se dirigió hacia ella y le cogió una mano...

Empezó a hablar. Había tanta ternura en sus palabras, que Paz le escuchaba embelesada...

—¡Si tú me creyeras!...

Ella lo creyó..., ¡era tan feliz al verse amada!...

---

**Cosas de chinos.**—*A un coolie chino le han amputado una pierna en un hospital de Pekín, y gracias a esta operación se le pudo salvar la vida. Sus parientes, sin embargo, le llevaron arsénico y le envenenaron, a fin de que pudiese llegar al cielo al mismo tiempo que su pierna.*

* * *

**¿Pudor o celos?**—*En el Japón raras veces aparece una esposa en público con su marido.*

# LA CARICATURA EN EL EXTRANJERO

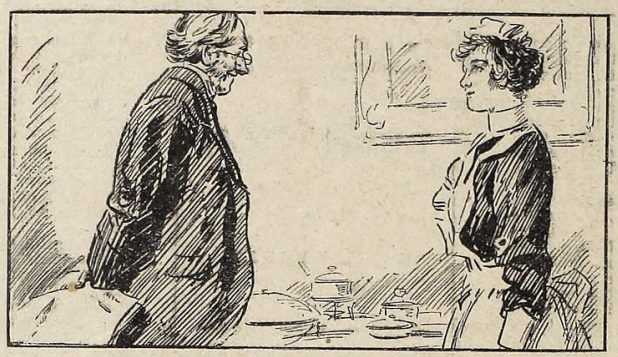


AL PIE DE LA LETRA

El general.—Dígame, joven, es este el nene de la señora de Fulánez?

La niñera.—Lamento mucho, pero mi señora no quiere que hable con soldados

*De "Punch", Londres.*



LOS SEÑORES ILUSTRES

—¿Qué película vió usted anoche, María?

—Los cuatro jinetes del apellido difícil, señor.

*De "The Humorist", Londres.*



UNA PICHINCHA

—Papá, ¿no me dijiste que a mamá le comprarían un nene en París?

—Sí.

—Y ¿por qué le compraron dos?

—Porque el franco ha bajado a mitad de su valor.

*De "Buen Humor", Madrid.*



PARA NO PERDER LA COSTUMBRE

—Esa señora a quien acabas de saludar, no te devolvió el saludo.

—Es mi vecina; no devuelve nunca nada.

*De "Judge", Nueva York.*



LOS NEGOCIOS SON LOS NEGOCIOS

—¿Cómo has consentido que el joven Moisés se comprometa con tu hija?

—Por conveniencia, mi amigo. Moisés me prometió que compraría los anillos de compromiso en mi negocio.

*De "Gaiety", Londres.*




OBSEQUIO PRACTICO

—Le dije que me regalara algo para los brazos, las orejas y el cuello... y ¿sabes qué me regaló? Una pastilla de jabón.

*De Il "Pasquino" Turín*



PEQUEÑO ERROR

El médico, disponiéndose a tomar la temperatura a Paquito.—Abre la boca.

Paquito, en la creencia de que el termómetro es un remedio.—Si me da un poco de agua, doctor, lo tragaré más fácilmente.

*De "Life", Nueva York.*



NIÑO PRECOZ

—¿Ya sabe hablar el nene?

—¡Ya lo creo! Ahora que ha aprendido a hablar, tenemos que enseñarle a que se calle la boca.

*De "Life", Nueva York.*



TEORIA Y PRACTICA

—Dice usted que es autor del libro "Doce modos distintos de ganarse la vida"... y sin embargo, se dedica a la mendicidad.

—Es uno de los doce modos que cito, señor.

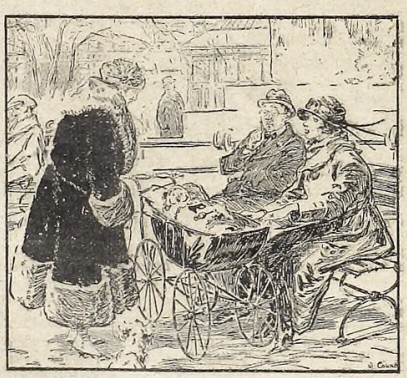
*De "Gaiety", Londres.*



OLVIDO IMPERDONABLE

—¡Cuánto lo lamento, señor! Olvidé advertirle que ese caballo hacía pruebas acuáticas en un circo antes de que lo comprara.

*De "Punch", Londres.*



EL NOMBRE DE MODA

—¿Qué nombre le pondrán al nene?

—Marcelo T.

—Como el presidente, ¿no?

—Marcelo, sí; pero la T es por Tutankhamon.

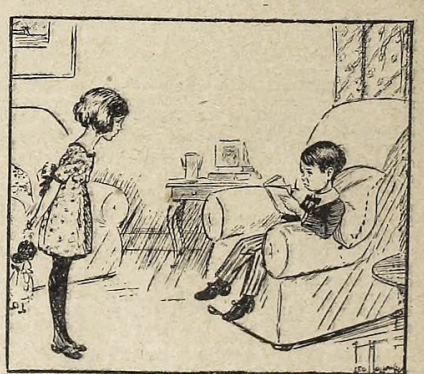


LITERATURA

—¿Le agrada a usted más Maeterlinck o Verhaeren?

—Maeterlinck... está impreso en caracteres más grandes.

*De "Le Rire", París.*



CASTIGO

—¿Qué estás leyendo?

—Los poemas de papá.

—¿Por qué? ¿Te has portado mal?

*De "The Humorist", Londres.*

# CÓMO SE DA FORMA ELEGANTE A LA NARIZ

Ante la evidencia de los hechos, ante esos ejemplares de narices por todo extremo raras, no se puede menos de recordar la frase de Saint Germain: "La nariz se nos va".

Si comparamos las narices clásicas, finas y exquisitamente modeladas en las obras maestras de la estatuaria antigua, con las protuberancias que se observan a diario, la ocurrencia de Saint Germain es de rigurosa actualidad. Y no solamente reclama la atención de los artistas, sino también la de los anatómicos, la transformación que se opera en las narices. El perfil impecable de las narices griegas y romanas, cede el paso a la línea sin gracia de la nariz en forma de gancho, de la nariz chata, de la nariz remangada... La nariz de la Venus de Milo, semeja una larga trompa carnosa, la nariz dantesca es como el pico pulposo de un papagayo y la nariz socrática degenera en una pelota fibrosa digna del hocico de un perro de caza.



Nariz con depresión baja.

Esta decadencia lenta, insensible de dicha prominencia facial, que constituye la nota más característica del rostro humano, no sólo representa una regresión en la estética del perfil facial, sino que trae una mutación considerable en la expresión de toda la fisonomía. Cambiad la nariz a una cara humana, y la cara mudará radicalmente su expresión y casi no la reconoceréis más.



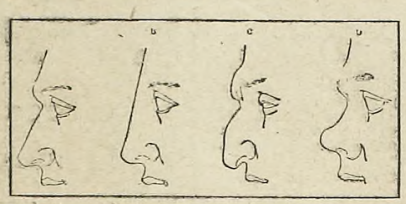
Nariz con joroba central

Tomad el perfil de la nariz de Dante—no importa que suprimáis la frente y la barbilla,—todos reconocerán la cara del gran poeta. Tomad una nariz de una pasta cualquiera y aplicadla a la cara de un amigo, y costará reconocer, con la modificación que sufre, la cara de vuestro amigo. Un observador agudo y genial, dijo, y con razón, que la nariz es una fisonomía de la fisonomía.

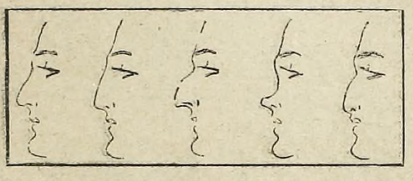
La importancia que tiene la nariz en la estética y en la expresión de la cara es tal, que una deformación constituye una verdadera inferioridad anatómica del rostro humano, la cual está privada de una particularidad plástica que es propia solamente del rostro humano. Resulta natural, por tanto, que, desde tiempos remotos, se ocuparon los cirujanos en buscar los medios más fáciles, seguros y rápidos para corregir los defectos más aparentes de deformación nasal. Ya en el siglo décimosexto Ambrosio Paré estudió detenidamente las alteraciones de la extructura de la nariz y Yarivay publicó más tarde un voluminoso trabajo sobre las deformaciones nasales. El mérito, en cambio, de los cirujanos de nuestro tiempo consiste en la elección del más ingenioso de los métodos de *autoplástica*, por medio del cual



Nariz aplastada en toda su extensión.



Varias formas de nariz: A. nariz derecha o de Augusto. B. nariz griega o de la Venus de Milo. C. nariz aquilina o de Dante. D. nariz respingada o de Sócrates.



Cómo cambia la fisonomía mudando la línea de la nariz.

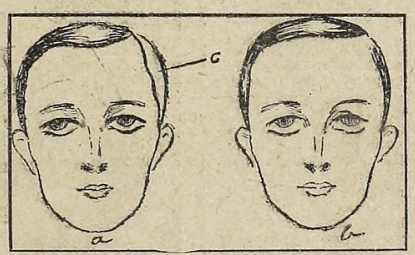
se reconstruye la nariz, tansportando de la parte vecina la extremidad de la piel necesaria para la operación.

Este procedimiento de plástica, que es muy brillante en el sentido quirúrgico, no constituye, sin embargo, el ideal de la perfección estética. El injerto inútil es siempre un injerto, especialmente si el cirujano no tiene bastante *estopa* a su disposición o si una grave pérdida de substancia en el lecho de la piel ha determinado gangrenas o depresiones. Todo injerto trae como necesaria consecuencia las cicatrices del tajo y de los puntos de sutura, cicatrices que, en los mejores casos, no dejan de ser visibles.



Fuerte desviación del dorso de la nariz.

El problema ideal, desde luego, se presenta así: "Reconstruir la forma de la nariz de modo perfecto y duradero, sin cortar, sin raspar y sin coser."



Notable depresión de la sien izquierda, colmada con una inyección de parafina.



La operación con parafina.

El vienés Gersumy fué el primero que pensó en servirse de inyecciones subcutáneas para colmar la pérdida de substancia y corregir así las varias deformidades del rostro y especialmente de la nariz.

Si se toma una nariz pequeña de forma asimétrica, levantada en punta, ancha en la raíz y sobre ella se moldea con cera la forma más perfecta conforme al sentido artístico, y si pensamos que en vez de lo dicho, la cera ha sido introducida con arte bajo el cutis, entre la malla del tejido, de un modo estable y perfecto, se habrá resuelto, idealmente, el problema.



Modificaciones introducidas por la operación.

A los trabajos de Gersumy siguieron otros, destacándose Delangre, que consiguió substituir la glicerina, primero, con la vaselina, y después con la parafina, substancia más adaptable para operaciones similares, por ser perfectamente neutra, insoluble, fusible a una temperatura superior a la del cuerpo humano. De ahí que parece se presta maravillosamente para constituir en el interior de los tejidos un cuerpo inerte, inofensivo, inalterable. Delangre ha hecho con la parafina una serie de experiencias que han interesado vivamente al público médico y al profano. Los doctores Eckstein y Broekaert, con indiscutibles pruebas histológicas, demostraron que la parafina se conserva intacta en el interior de los tejidos vivos y de los líquidos orgánicos y no está sujeta ni a la migración ni a la reabsorción. Y demostraron también que, después de cuarenta días de la inyección, la masa de parafina se convierte en una espesa cápsula fibrosa de nueva formación, la cual le sirve de revestimiento y le impide para siempre cualquier difusión y cualquier desorden. Con esto el triunfo fué pleno, tanto por el lado teórico como por el práctico.



Antes de la operación.

Faltaba únicamente para llegar al triunfo definitivo e indubitable, perfeccionar el procedimiento para inyectar la parafina. Esa gloria,—que lo es de veras,—estaba reservada al Lagarde, quien reunía una gran destreza operatoria. Lagarde, para evitar que la parafina, bajo la acción del calor, se volviese líquida, y que a causa del poco calor se solidificase antes de ser plasmada, pensó, para evitar el inconveniente, usar en lugar de la parafina líquida y caliente, la parafina sólida y fría, impidiendo la dureza natural mediante una fuerte presión e inyectándola por compresión mecánica.



Después de la operación

Como si esto no fuera bastante, actualmente el doctor Pegoraro, en unión de un químico, se ocupa en buscar una substancia que no se solidifique completamente, para poder así reconstruir las partes blandas y darles su natural elasticidad. Lo que sería fabricar carne artificialmente.

# SOR TERESA DE LIZIEUX

## Su beatificación

Con toda la aparatosidad que la Iglesia católica acostumbra imprimir a sus solemnidades religiosas, se realizó el 29 de abril en la Catedral de San Pedro de Roma y con asistencia del Sumo Pontífice acompañado del Sacro Colegio cuyos miembros vestían de púrpura, la ceremonia de la beatificación de Sor Teresa, perteneciente a la orden de las Carmelitas Descalzas del convento de Lizieux (Francia), y en una de cuyas celdas falleció hace 24 años.



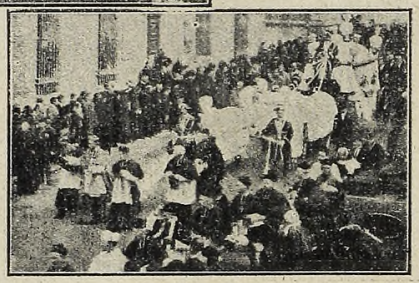
Sobre la tumba abierta de la Bienaventurada, el arzobispo Lemonier oficia. A la derecha, con capuchas blancas, los dos representantes del Papa.

La grandiosa ceremonia, primera de su índole que se celebra después de la guerra, se distinguió por la extraordinaria pompa desplegada, pues el Papa Benedicto XV, había simplificado el esplendor de los actos de esa índole a su menor expresión. Su sucesor ha querido renovar el boato de esas fiestas y dió a ésta todo el carácter de suntuosidad y de grandiosidad que durante tantos siglos fué la característica de actos de esa naturaleza.

La beatificación de Sor Teresa de Jesús, la hermanita Teresa, como la llaman familiarmente los innumerables devotos que han consagrado un culto ferviente a esa pequeña figura de religiosa ha llamado extraordinariamente la atención de los fieles, considerándose en los círculos católicos como un acontecimiento extraordinario, pues su realización se efectúa en una fecha demasiado cercana a la del fallecimiento, si se tiene en cuenta de que los cánones de la Iglesia Católica aconsejan dejar transcurrir muchos años y a veces siglos antes de proceder a efectuar ese transcedental acto.

La hermanita Teresa — de su verdadero nombre Teresa Martín — sintió desde su más tierna edad una irresistible vocación religiosa. A los 15 años ingresó en el convento y a los 16, se ordenó como carmelita, provocando por los ardores de su fe, la admiración de sus compañeras de sacrificio. El 30 de septiembre de 1897, a los 24 años de edad, falleció en el convento de las carmelitas de Lizieux, en la mayor felicidad de haber realizado su sueño místico y sus últimas palabras fueron para declarar que "iba a pasar todo su tiempo en el Cielo a implorar para que se derramaran bendiciones sobre la Tierra".

Toda la historia biográfica de esa simpática monjita, la que además de su hermosura física y moral se hallaba dotada de grandes condiciones de poetisa, escritora y artista pudo contener en estas líneas, si después de su fallecimiento esa figura no hubiera alcanzado grandes proporciones debido a su irradiación mística que la presentó como prodigando favores a manos llenas y realizando milagros. Su protección fué, sobre todo durante la pasada contienda, solicitada por la angustia de las familias y eran innumerables los antiguos combatientes, que en-



En Lizieux: precedidos por el arzobispo y rodeado del clero, el cuerpo de Sor Teresa es solemnemente transportado del cementerio a la capilla de las Carmelitas.

dosaron sus uniformes, para acompañar al clero que, en la mañana del 20 de marzo próximo pasado, fué al cementerio a retirar los restos de Sor Teresa de la tumba que los guardaba desde hace 26 años, para conducirlos con toda solemnidad hasta la Iglesia de las Carmelitas de Lizieux, donde fueron depositados bajo una estatua de la santa, toda blanca, toda inmaculada como fué la que representa.

Esa exhumación tuvo lugar ante un numeroso cortejo presidido por el arzobispo monseñor Lemonier y dos altos prelados representantes del Sumo Pontífice quienes, luego de haber efectuado oficialmente el reconocimiento de los sellos del ataúd que permanecían intactos, lo hicieron colocar en un carro fúnebre, todo adornado de blanco y tirado por cuatro caballos también blancos, que condujeron los venerables restos hasta la cripta, donde quedaran sepultados.

Entre la inmensa multitud que asistió a esta piadosa ceremonia y que se calcula en más de 30.000 personas, llamó la atención una delegación del ejército norteamericano, quien con bandera desplegada se asoció al emocionante acto.




SU DOLOR

en el período, metritis, hemorragia y flujo se quita con

Específico Scheid's – Frasco, $ 4.—

Cuando atrasa o falta el período, tómese

"AMENORROL" – Frasco, $ 4.—

comprobado, eficaz e inofensivo, recomendado por los médicos.

Venta en Droguerías y Farmacias. Depósito General: C. Pellegrini 644, Buenos Aires. — Pidan folletos en sobre cerrado, gratis, a C. Scheid, Carlos Pellegrini 644.

Harrods

ofrece siempre artículos de la mejor calidad, a precios :: realmente módicos. ::



**Graciosa cloche**, en felpa chapelier, colores habano, marrón o negro.

$ 19.90

**Elegante canotier**, en seda o terciopelo, adornado con un rico bandeau de pluma de avestruz; en negro o color marrón.

$ 24.90





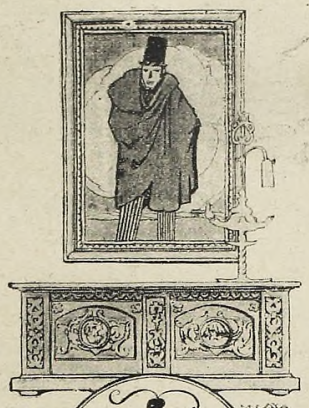
**Sombrerito de gran moda**, para niñas, en mélusine, adornado con una cinta y cocarde alrededor de la copa; en colores marrón, azul, negro o blanco.

$ 19.50

**Sombrero**, en fino satín negro, copa a cascos, ala pespunteada, adornado con una torsade de cinta y brida. Medidas hasta el 58 solamente; para niñas.

$ 9.50





# MONÓLOGO DE UNA CAPA

por Rafael RUIZ LÓPEZ

*Ilust. de Macaya*

Ignoro si movido por la necesidad o con ánimo de aligerar el tedio de aquella tarde tempestuosa, abrí aquel gran arcón familiar en el que mi madre, económica y ordenadísima ama de casa, iba guardando no sólo las prendas valiosas, sino todas aquellas cositas insignificantes que, en un día determinado, por una necesidad imperiosa, podían tener útil aplicación: rollitos de tela que sobró, sin duda, de la confección de un traje, guardados allí, por si alguna vez se imponía la necesidad de un zurcido o de un remiendo hábilmente disimulado; trajecillos que se quedaran cortos, por el natural crecimiento de los hijos, y que aguardaban la ocasión de ir a vestir cuerpecitos de niños necesitados; colgaduras que se aplicaran, allá en mi lejano pueblo, para adornar las ventanas y balcones de la casa en los días de procesiones solemnes; alguna que otra cajita de lata rellena de botones raros y hebillas inservibles; elementos heterogéneos, que quizás hubieran servido a un hábil y curioso investigador para reconstruir la indumentaria de toda mi familia...; todo estaba en aquel arcón, que exhalaba un grato olorcillo de estoraque e incienso, evocador de recuerdos de mi lejana infancia.

Entre todo aquello, en el fondo perfumado del gran arcón, encontré una hermosa capa, bien dobladita, como doblada por aquellas manos sagradas que todo lo hacían tan bien, cuidadosamente envuelta en una sábana. Era una prenda airosa y regia, con vueltas de rico terciopelo rojo y sobrevueltas verdes. La desdoblé con honda emoción, con un leve temblor en las manos, como temeroso de cometer pecado de profanación. Recordaba vagamente la figura gallarda de mi padre envuelto en ella, y me parecía verle embozado hasta los ojos en los crudos días de invierno o llevándola, garbosamente terciada, en los días claros y esplendorosos en que el sol dejaba caer sus rayos sobre la tierra como divino y eficaz reconfortante. Contemplábala con positivo embeleso, con ese embeleso inexplicable y sagrado con que solemos mirar las cosas, que tienen el poder fuerte y misterioso de evocar en nuestro espíritu épocas pasadas en que creíamos ser muy felices, cuyo recuerdo nos impresiona y nos conmueve dulce y suavemente, hasta hacer asomar a nuestros ojos las lágrimas, cuando me pareció que la noble capa se animaba viviente y parlanchina, y me decía con voz suave y melancólica:



"¡Este abandono desolador en que me encuentras es una tristísima comprobación de la ingratitud humana; el hombre es un ser despegado y egoísta que quiere disfrutar de todos los privilegios sin ser digno de ninguno; siente un desprecio orgulloso hacia todo aquello que cree no poder utilizar. No me valió ser una prenda airosa, elegante, socorrida, encubridora de defectos y delatora de donaires. En vano los que supieron amarme tuvieron de mí la idea de que una buena capa todo lo tapa; el hombre, que anda de capa caída en todo aquello que se relaciona con el buen gusto y hasta con la propia conveniencia, fué relegándome al olvido, y acabó ¡ingrato! por abandonarme, para enfundarse en el antipático y desairado gabán que le hace parecer un pesado y ridículo oso.

"¡Y cuidado si hice yo favores en el mundo! Encubrí incalculables miserias. ¿Que el pantalón andaba roto, raído el saco, desflachada la camisa? ¿Qué importaba? Yo caía maternalmente sobre los hombros, envolvía airosamente el cuerpo, y desaparecían manchas y desgarrones, disimulaba el mal corte de la ropa, y allá iba mi amo y señor, calle arriba o calle abajo, hecho un caballero gallardo, dispuesto a conquistar los favores de la dama más escrupulosa y encopetada y capaz de conquistarlos.



"Mis amplios pliegues, envolviendo el cuerpo, parecían darle decisión y valentía. En las nocturnas citas de amor, yo era discreta, con una discreción ma-

(Continúa en la siguiente página)


PARFUMERIE L·T·PIVER PARIS




Nuestras cajas contienen 110 GRAMOS NETO de polvo




FLORAMYE VIVITZ

## Monólogo de una capa

*(Continuación de la página anterior)*



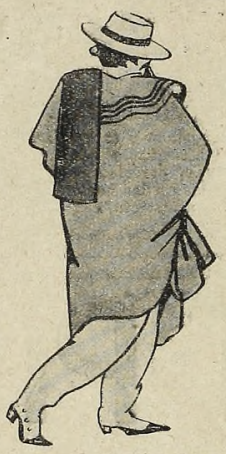
ravillosa. Así hacía de mi dueño algo misterioso y de alto prestigio; en las rondas, mi amo y yo nos convertíamos sencillamente en un embozado, al que era dificilísimo reconocer.

"Con unos zapatos y un chambergo, el hombre podía recorrer el mundo gallardamente si me llevaba consigo.

"En no pocas ocasiones la mujer, que sabía mucho de mi gracia discreta, no tuvo inconveniente en acogerse a mi generoso amparo, y, envuelta en mí, aprovechando el hondo misterio de la noche, se lanzó a la calle, resuelta a averiguar cosas en que el honor no admite terceros. Y yo caía majestuosa y alegre sobre su gracia, la protegía, cuidándome bien de no delatar curvas deliciosas ni desproporciones divinas. La mujer podía pasar así por un mancebo audaz y moverse libremente, disimulando temblorosos miedos, porque yo ponía en su corazoncito palpitante ánimos suficientes para impulsarla a ir decidida a averiguar una verdad para no caer en un engaño.

"Vieja o flamante, fina o burda, la noche, que tiene la excelsa virtud de espiritualizar las flores, convirtiéndolas más que en perfume en esencias de perfume, se encargaba de igualar calidades y colores, y así yo no era más que una capa llena de hidalguía y de majestad.

"Hasta cuando era vieja y manos inhábiles me habían llenado de vergonzosos remiendos, aun en pleno día, no perdía mi aire de elegancia, mi gracia jacarandosa, mi orgullo caballeresco. Bastaba que mi dueño me llevase con desenvoltura, para no inspirar desprecio a nadie, pues la gente sabía de memoria aquello de que bajo una mala capa se oculta un buen bebedor.



"¡Y qué enternecedor era ver cómo se acogían a mí los viejecitos, que, embozados hasta los ojos, podían desafiar las punzantes crudezas del invierno y marchar hacia las plazas en busca de los vivificantes rayos del padre sol! ¡Qué amorosamente envolvía yo aquellos cuerpos, entorpecidos por los trabajos y el terrible correr de la vida! ¡Cómo, en las noches frías, aumentaba el abrigo de las pobres camas, haciendo piadosos oficios de manta doble! ¡De qué modo socorrí a los estudiantes, mozos pobres, alegres e ingeniosos, que sólo con tenerme a mí, podían contarse como dueños de un riquísimo vestuario!... Pero, ¡si hasta llegaron a temer muchos la llegada de los días tibios de primavera!... ¿Qué prenda ha tenido en el mundo tan gloriosa utilidad?

"El hombre ingrato, olvidando mis buenos oficios, como si ignorase que no hay una razón lógica para que no continúe yo siendo amparo y donaire de pobres, me abandona. Cree estar mejor enfundado en su gabán ridículo, que le ha hecho perder soltura y gracia, hasta el punto de que resulte yo para él una prenda embarazosa, pesada y de difícil manejo. Parece ignorar que sólo con un abrigo como yo, pudo ser generoso San Martín, partiéndome por la mitad, para que un pobre se abrigase, sin quedarse él completamente desabrigado. ¿Qué daría ahora un hombre que dividiese en dos su sobretodo? ¡Oh, negra ingratitud humana!"

Tristemente absorto escuché el monólogo de la capa, pensando en que ya no hay hombres que sepan manejar esta prenda, admirabilísima y útil, con aquel garbo con que mi padre se arropaba en ella, resultando un tipo elegante, gallardo y decidido.

---

**Un triste mercado.**—*Creemos que la esclavitud ha desaparecido del mundo civilizado, y que sólo en algunos lugares del Africa se practica y que aún en esos va desapareciendo. Así es, en efecto, pero no en absoluto, pues en Europa, en la misma civilizada y guerrerísima Europa hay un país en donde aún hay, o por lo menos hasta hace muy poco había, mercados de esclavos, de esclavos blancos, donde se verifica la compraventa más descarada de seres humanos, donde la esclavitud existe en absoluto.*

*En muchas aldeas y pequeñas ciudades de Finlandia hay periódicamente mercado de esclavos, ferias que se celebran una vez al año y donde una de las principales mercancías es el hombre.*

*Es esto el resultado de una antiquísima ley que aún no ha sido abolida y que permite que todos los mendigos, los locos, los idiotas y los ancianos que no tienen medios de atender a las necesidades de la vida, se pueden vender en pública subasta, quedando adjudicados como esclavos por toda la vida al mejor postor.*

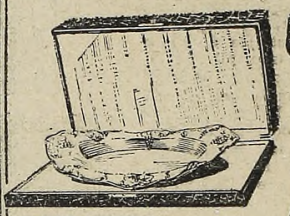
*Los labradores son los que casi siempre compran estos infelices, a los que la ley permite se les castigue de obra como a los animales. La única retribución que se les da por el penoso trabajo que se les encomienda es el alojamiento y la manutención.*

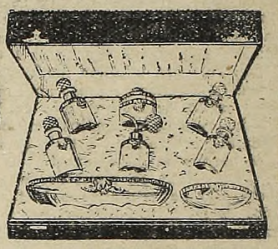
*La crueldad y los malos tratos que reciben estos infelices esclavos son tan repugnantes como los que sabemos se empleaban en los más severos centros de esclavitud.*

* * *

**La riqueza del mar.**—*Un matemático alemán calculó que en tres toneladas de agua marina había oro por valor de cinco centavos, y que con el oro que contienen todas las aguas del mar se podría hacer un cubo de 718 metros de lado y que valdría la friolera de 7.250.000.000.000.000 francos.*


# REGALOS ÚTILES
## VENTA EXTRAORDINARIA





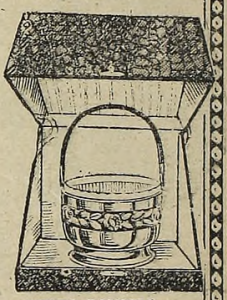
PEDRO BIGNOLI
Estuche con una panera de fino metal blanco plateado inalterable, a
**$ 19.—**

PEDRO BIGNOLI
Estuche con un juego frascos de cristal "Baccarat" torneado punzó, compuesto de 8 piezas, a
**$ 43.—**



ATENDEMOS PEDIDOS DEL INTERIOR POR CARTA

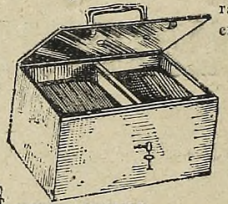




PEDRO BIGNOLI
Estuche con una figura de bronce y marfil "La Sembradora", a
**$ 170.—**

PEDRO BIGNOLI
Estuche con una mantequera con tapa de metal plateado y cristal americano, a
**$ 6.60**

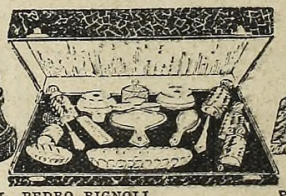
PEDRO BIGNOLI
Estuche con una bombonera de metal blanco plateado, dorado al interior y cristal, a
**$ 12.30**





PEDRO BIGNOLI
41745—Caja de seguridad para guardar valores, toda de acero niquelado, cerradura automática, con doble llave, e interior cubeta con 3 divisiones (tamaño 30 × 40), a . . . $ **29.—**
La misma, Nº 41744, con cubeta de dos divisiones (tamaño 19 × 24), a . . . $ **19.50**





PEDRO BIGNOLI
Figura de petit bronce "Improvisación Musical", de ctms. 64, a
**$ 50.—**

PEDRO BIGNOLI
Gran surtido de juegos de cepillos de metal cuádruple, compuesto de 6 piezas, a $ 47.—; de 5 piezas, a $ 42.—; de 4 piezas, a $ 25.—, y de 3 piezas, a
**$ 18.80**

PEDRO BIGNOLI
Figura de petit bronce "Lucha Prehistórica", de ctms. 90, a
**$ 395.—**

GRANDES BAZARES Y PARAGUERIAS SUD AMERICANOS
**Pedro BIGNOLI LTDA**
CARLOS PELLEGRINI 300 Esq. SARMIENTO 1002
OBJETOS PARA REGALOS = EXPOSICION PERMANENTE

# Una alegre aplicación de la fotografía

por Max RIVIERE



Encerrar en un chassis la placa fotográfica donde se quiere sacar una prueba sobre vidrio (fig. 1). Aplicar contra la gelatina de esta placa, la gelatina de una placa nueva y exponerla un segundo a la luz de una lámpara (fig. 2). Revelar y fijar en seguida la placa nueva como una placa común (figs. 3 y 4). Todas estas operaciones se verifican en una cámara obscura.

Conocido el arte de tomar fotografías, he aquí para nuestras lectoras un medio simple y muy original de utilizarlas, que constituye una bella decoración para ventanas.

Gravemente, seriamente, amorosamente entra usted á su laboratorio al volver del paseo con su aparato fotográfico en la mano y pronto desenvuelve usted las placas impresionadas en su excursión, para ver aparecer de nuevo los paisajes o las escenas tomadas.

Ya las placas fijadas, lavadas y secas, usted sacará pruebas y rara vez esas pruebas le darán entera satisfacción. Con cualquier papel que se emplee, la impresión fotográfica no ofrece más que un pálido reflejo de la naturaleza, sin profundidad, sin luminosidad, sin relieve.

Nada más simple que obtener mejores pruebas dando mayor ilusión de la naturaleza: en lugar de sacar las pruebas sobre papel, sáquelas sobre vidrio y usted se asombrará del resultado.

¡Sobre vidrio! Perfectamente, es cosa bien fácil: en vez de aplicar sobre su placa fotográfica un papel sensible y de exponerla en seguida a la luz, enciérrese usted en su cuarto obscuro y a la luz de su linterna roja, ponga la placa sobre un chassis con el vidrio hacia el exterior, aplique contra la gelatina de esta placa la gelatina de una placa nueva, luego cierre el chassis. Retire en seguida la linterna roja y exponga a la luz sus dos placas superpuestas en el chassis durante un segundo lo más.

Vuelva de inmediato a la luz roja y saque la placa nueva impresionada, exactamente como haría usted con una placa impresionada dentro de su aparato fotográfico. La imagen se presentará poco a poco sobre la placa, siguiendo una marcha sensible, con esta diferencia: que en vez de ser *negativa* será *positiva*, es decir, que las partes negras de la imagen serán negras y las blancas, blancas, mientras en un cliché común las blancas son negras y las negras blancas. Se fija y se lava la placa siguiendo el procedimiento habitual. Ya tiene usted una prueba sobre vidrio.

¿Quiere usted ahora transformar su prueba en un *vidrio* de verdad? Aplique sobre el lado impresionado de su positivo—así se llama ese género de prueba—sobre un vidrio que usted mantendrá sujeto con bandas de papel negro engomado, y obtendrá usted una soberbia reproducción en la que el efecto de transparencia será de los más hermosos.

Podrá usted así, con poco gasto, conseguir un adorno muy decorativo en sus ventanas y muy original, puesto que sólo usted poseerá esos clichés fotográficos, y en fin de un gusto exquisito, pues no dudamos de que sabrá elegir y coleccionar lo más juiciosamente del mundo, los motivos más a propósito para formar un conjunto decorativo: paisajes, siluetas, escenas o retratos.



Para obtener con la prueba sobre vidrio un verdadero vitraux, aplicar sobre la parte gelatinosa, un vidrio despulido de las mismas dimensiones.

Fijar la prueba sobre vidrio contra vidrio despulido, recuadrado de pequeñas tiras de papel negro, que formarán marco.

La disposición del vitraux. — El vitraux aplicado sobre un vidrio de ventana, produce muy interesante efecto decorativo.

Piernas postizas de papel.—*En los hospitales de París se emplean piernas de papel amasado para los soldados rengos. Estas piernas son de uso temporal.*

*Pueden usarse quince días después de la amputación y evitan el empleo de muletas, mientras el paciente pasa la convalecencia. Un mozo del hospital puede cortar la pierna postiza al tamaño necesario y hacer los ajustes precisos en menos de media hora. El secado tarda un día, y al siguiente puede usarla el inválido. Una pierna de esta clase dura de seis a doce meses, si tiene cuidado de ella.*


Rápidos vapores limpios para
NUEVA YORK

SOUTHERN CROSS
Llega Mayo 16 — Sale Mayo 24

AMERICAN LEGION
Llega Mayo 29 — Sale Junio 7

PAN AMERICA
Llega Junio 13 — Sale Junio 21

WESTERN WORLD
Llega Junio 26 — Sale Julio 5

SERVICIO QUINCENAL
VIA SANTOS Y RIO DE JANEIRO
Desde BUENOS AIRES

Viaje en vapores rápidos, escrupulosamente aseados, que ofrecen todos los conforts modernos y servicio cortés. Camarotes espaciosos con camas (no literas), la mayoría con baño privado. Aireados salones comedores y una cocina excelente.

*Solicite hoy el folleto descriptivo H 5 de los vapores administrados por la MUNSON LINE que contiene informaciones valiosas e interesantes.*

MUNSON STEAMSHIP LINE
Administradores de los vapores del
GOBIERNO ESTADOUNIDENSE
Avenida de Mayo 560 — Buenos Aires



EL CRESPÓN
COMO ARTÍCULO DE MODA
Y DE BELLEZA

Unicamente el crespón **COURTAULD** de origen inglés, por la perfección de su fabricación da el sello de elegancia y la nota de distinción a las toilettes de luto.

Exija que se le muestre la colección de crespones
**"MYOSOTIS"**
(Marca de Fábrica)
en negro y blanco.

MYOSOTIS

Por su preparación no los mancha el agua.

Para informaciones dirigirse a:
SAMUEL COURTAULD & Cía. Ltda.
LONDON PARIS
BUENOS AIRES
D. y A. PITTALUGA - Bmé. Mitre 1670

**AGOTAMIENTO POR** mala digestión. Una de las causas más comunes y menos sospechadas de la mala salud es el agotamiento por mala digestión. Semejante condición tiene muchos grados de gravedad; a veces presentándose con un carácter tan benigno que resulta en una ligera debilidad crónica y otras veces (especialmente en los jóvenes) puede y frecuentemente se hace, la causa determinante de alguna violenta enfermedad. En estos casos la sangre se vuelve delgada y pálida, el cutis descolorido, hay una predisposición al Asma, Indigestión, Debilidad, pérdida de apetito y de tejidos. El remedio probado y verdadero para esta y todas las demás condiciones señaladas por una débil vitalidad, se encuentra en la **PREPARACION de WAMPOLE** que es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Flúido de Cerezo Silvestre. Este eficaz remedio es rico en propiedades alimenticias pues contiene el pleno valor medicinal del aceite, sin su sabor u olor ofensivos. En todos los casos de Fiebres, Clorosis, Escrófula, Toses Rebeldes y todas las demás afecciones, causadas por, o asociadas con una mala digestión, merece una absoluta confianza, sin temor del menor desengaño. El Dr. J. F. Aranguren, de Buenos Aires, dice: "El médico que suscribe certifica que ha prescripto la Preparación de Wampole, desde hace más de veinte años, habiendo observado muchas veces buenos resultados." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cía., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En todas las Boticas.



**Una Mojadura**

en las personas que sufren de las vías respiratorias, puede ser de fatales consecuencias. Pueden éstas evitarse con el

JARABE o PASTILLAS

**Bronquialina Ruxell** Regenerador de los pulmones

el medicamento consagrado como infalible para la curación de las enfermedades pulmonares.

De venta en todas las farmacias.

Concesionario:

FEDERICO TAUBER

Sáenz Peña 890, Bs. Aires

## El jardín de nuestros poetas

*TARDE YA...*

por G. PAZ NOYA

*Alto anochecido*
*pasó por mi puerta.*
*De espiar aburrido*
*la senda desierta*
*que en ella moría,*
*mi ocio y decepción,*
*yo en cavilación*
*fútil distraía.*

*Me rozó en el hombro*
*su caricia ingrávida,*
*y vi sin asombro*
*trasponer su impávida*
*figura el umbral.*
*Siguióla mi pie,*
*movido de fe*
*sobrenatural:*

*¿Podría ser una*
*distinta de "ella"?*
*¿Otra la oportuna*
*hora que mi estrella*
*escogido hubiese?*
*Inclinéme mudo*
*para que su nudo*
*mi cuello ciñese.*

*Nunca de sus ojos*
*indagué en la hondura,*
*ni de sus antojos*
*la razón oscura.*
*Y dentro el hoyuelo*
*de su breve palma,*
*pendía mi alma*
*entre abismo y cielo.*

*Pero, de improviso,*
*un día, ¡fracaso*
*lastimoso!, quiso*
*mostrar mi error craso..*
*¡Oh, diosa indiscreta!*
*¡Sin tul ni aureola,*
*se hundió por sí sola*
*su armazón escueta!*

*Comezón de risa*
*y ahogo de hiel*
*sufrí. En mi indecisa*
*cabeza un tropel*
*de diablos burlones*
*chillaba una estrofa*
*haciendo la mofa*
*de mis ilusiones.*

*Y ahora, sentado*
*de nuevo a mi puerta,*
*tengo siempre al lado*
*quien vele y me advierta*
*del engaño. Mas,*
*la mujer que espero,*
*de mi consejero*
*se espante quizás.*

*REINABA LA FUENTE...*

por Ramón MELGAR (hijo)

*Seda del divino*
*plenilunio. El viento*
*solloza. El camino*
*se esfuma azulino.*

*Auspicia mi intento*
*la sombra del pino,*
*y es mi amor violento*
*para tu tormento.*

*Tu mirar felino.*
*La noche. Tu acento,*
*y en tu boca un vino*
*divino,*
*tesoro de un cuento*
*bello de Aladino.*

*En la hora silente,*
*tímida, armoniosa,*
*melódicamente*
*reinaba la fuente.*

*Suspiró la hermosa*
*ya desfalleciente.*
*Yo besé su rosa*
*mejilla ardorosa.*

*Y fué confidente*
*la noche amorosa.*
*Rimaba el fluente*
*cristal la tediosa*
*quietud del silente*
*tritón de la fuente.*

"La MEJOR MUSICA del MUNDO"

Famosa Biblioteca Musical para Piano

le brinda en sus páginas las joyas más preciadas del DIVINO ARTE a un costo

**5 veces menor**

del que a Vd. le resultaría para adquirir un repertorio musical tan extenso como el contenido en esta hermosa Obra.




Compuesta de cinco tomos de 30 × 23 centímetros, con más de 1.500 páginas de música. Es el complemento indispensable de un piano y el más alto exponente de cultura musical.

Por la calidad de los materiales empleados en su fabricación, esta colección será un adorno aún en el salón de mejor gusto. El papel, la encuadernación y todos los demás implementos son de lo más fino que se produce.

El conjunto de estos cinco tomos es el resultado combinado de un minucioso y concienzudo análisis de un Consistorio de Eminencias Musicales, y cada uno de ellos ha puesto la experiencia personal en la especialización de su trabajo, como maestro, artista, compositor, crítico o escritor. Los nombres de este conjunto de especialistas internacionales son la mejor garantía de la excelencia musical de las composiciones, que esta Joya Musical encierra.

Jefes del Consistorio: Louis C. Elson — Nicholas de Voré — Maurice Dumesnil — Rudolph Ganz — Víctor Herbert — Andrea Perelló de Segurola.

**CLÁSICOS — MODERNOS — CONTEMPORÁNEOS**

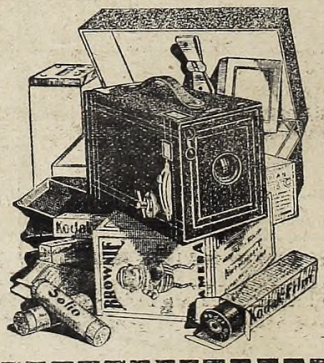
La mejor música de todos los tiempos y países se halla representada en esta magna obra; la música de Salón, de Concierto, de Opera, Bailables Clásicos, las melodías más famosas, etc. Su contenido se halla prolijamente clasificado por Indices; por Autores, por selecciones, por Grado de dificultad, etc. Unense al valor musical de las notables obras contenidas, el recreativo e instructivo por la forma en que ha sido: COMPILADA, REVISADA y DIGITADA.

**5 TOMOS — 1500 PAGINAS — REGIA ENCUADERNACION**

Se abona en mensualidades de $ 6.— m/n. ¡A su sola firma!

**REGALO GRATIS** a todo subscriptor que nos remita SU PEDIDO conjuntamente con el pago inicial de $ 6.—, consistente en: 1 equipo fotográfico KODAK BROWNIE Nº 0, con todos sus implementos y accesorios para RETRATAR, REVELAR y FIJAR, según el fotograbado.

CORTE Y REMITANOS ESTE CUPÓN




**LA MEJOR MUSICA DEL MUNDO**

Rivadavia 850, Bs. Aires

U. T. 541, Riv.

Sírvase enviarme "LA MEJOR MÚSICA DEL MUNDO", compuesta de 5 tomos, y su importe lo abonaré en 18 mensualidades de $ 6.— c/u., a cuenta de las cuales incluyo $ 6.— de la primera, y las restantes las abonaré cada 30 días después de recibida la Obra y el Regalo gratis que ofrecen.

NOMBRE .....

APELLIDO .....

PROFESIÓN .....

DIRECCION .....



Seguramente nadie en el barrio se acordará ya de aquellos dos chiquilines vestidos de luto que, agarrados de la mano, paseaban todos los días por delante de la puerta del conventillo recibiendo las caricias del sol.

Yo los recuerdo perfectamente. Algunas veces uní mis caricias a las caricias del sol.

Eran hermanos y huérfanos de padre. Rosarito tendría seis años de edad y Enrique ocho. Ambos crecían raquíticos y endebles, como esos capullos de flores que jamás llegan a abrir. Sus vestiditos, limpios y esmeradamente cuidados, indicaban la constante diligencia de una madre amorosa.

Cierto día, un antiguo compañero del padre, que de vez en cuando los visitaba, les regaló un billete de cincuenta centavos, nuevito, a cada uno, e inmediatamente, saltando de alegría con la posesión de semejante capital, se fueron al modesto bazar que en la cuadra inmediata había y cuyas vidrieras tomaban a su vista fantásticas proporciones.

¡Qué encanto de vidrieras!... ¡Aquello era la gloria!... Muñecos, guitarritas, tambores, carritos!... ¡Qué felices serían los niños que pudieran comprar todas aquellas preciosidades!

Y entraron resueltos.

—Diga, señor: ¿cuánto vale aquella muñequita?—preguntaron al dependiente.

—¿Cuál, esa chiquita?

—No, la más grandota.

—Cuatro pesos.

Los hermanitos se miraron con espanto y procuraron deslizarse sin hacer ruido, dirigiéndose a otra sección del establecimiento.

Allí, Enrique se quedó extasiado ante lo que, para él, era una maravilla. Se trataba de un caballo como de medio metro de alto, con su silla encarnada, sus estribos plateados y su gran cola negra. ¡Una monada!

—¿Cuánto pide por ese caballo?—dijo tímidamente.

—Seis pesos.

—¿No los tiene más chicos?




*Ilust. de Agrelo.*

—Como no; mira este—contestó el dependiente, mostrándole otro.—Vale tres cincuenta.

—¿No lo tendría más pequeñito y una muñeca para esta nena, que es mi hermana?

—¿Cuánta plata tienen ustedes?

Rosario abrió la mano y enseñó al vendedor toda su fortuna: cincuenta centavos.

Y el vendedor los despidió bruscamente.

Los muchachos, cada vez más desconsolados, se acercaron a la sección inmediata, que era más modesta, con menos pretensiones. Vieron allí mesas, bancos, sillas, espejos... todo en miniatura, pero tampoco pudieron comprar nada, y continuaron su peregrinación.

Allá, en un rincón del bazar, se aglomeraba una cantidad de artículos que para poco o nada servían. Objetos averiados, sin ningún valor y de muy difícil salida; pero los niños, acostumbrados a eterna escasez, se contentan con cualquier cosa, y por insignificante que el juguete sea, el placer de poseerlo hace que adquiera contornos de maravilla.

Rosarito adquirió una pequeña batería de cocina, que hubiera sido despreciada por la niña menos exigente, y todavía le sobraron treinta centavos, que Enrique gastó en una medallita de la Virgen del Carmen.

¡Qué contentos volvían a su casa!... Y cuando llegaron... ¡qué sorpresa la de Rosarito! Verdaderamente hay días dichosos hasta para los chicos pobres. La pequeña se halló con que su buena madre le había confeccionado una muñeca de trapos, con la cabeza redonda y los ojos marcados con tinta. Realmente la tal muñeca era un adefesio, pero la niña la reputó como el más alto exponente de la juguetería.

Comieron en brevísimo tiempo, gracias al excelente apetito de los muchachos y a la escasez de la comida, colocando los juguetes sobre la mesa para no perderlos de vista, y tan pronto como la madre les dió permiso, salieron, llenos de júbilo, a la puerta de la calle con ánimo de divertirse con aquellas preciosidades.

Colocaron sobre una caja de cartón la "suntuosa" batería de cocina, y, sentados frente a frente, comenzaron esa charla tan graciosa como inimitable con que los niños tratan de repetir aquellas escenas que les son más familiares, y allí continuaron hasta que les rindió el sueño.

A la mañana siguiente, la nena no salió de la pieza. Se estremecía de frío y le ardía la cabeza, y así pasó una semana en el regazo de la madre.

Una tarde, cuando el crepúsculo envolvía en tinieblas la miserable pieza del conventillo en que vivían, acostaron a Rosarito, que estrechaba contra su pecho la muñeca de trapos. La madre lloraba en silencio. Enrique permanecía silencioso a los pies del lecho.

—

¡Qué triste despertar!

Rosarito yacía dentro de una cajita blanca. Al verla su hermanito la creyó dormida, se acercó de puntillas para no turbar su sueño, se arrodilló a su lado y la cubrió de besos.

Y luego, tomando la muñeca que estaba tirada en el suelo, la puso a los pies de la muerta y colocó de paso en una de sus yertas manos la medalla que días antes comprara en el bazar.







Lo que usted invierte en sus medias es un factor importante; y lo que obtiene de ellas es la medida de su sagacidad como comprador. La forma y belleza del tejido son dos pruebas fundamentales. Pero el mérito dominante de una media está en su capacidad para transportarlo a través de largos kilómetros con perpetua elegancia y a un bajo costo. Su selección es asunto de importancia social y económica. Más personas compran actualmente medias Phoenix de seda que las de cualquiera otra clase, por su módico precio y su tenaz resistencia.

# PHOENIX

(Pronúnciese: Fénix)

# MEDIAS




WDT

# Actualidades gráficas

Algunas notas metropolitanas

## En honor de diplomáticos extranjeros



Concurrentes al banquete celebrado en el "American Club", en honor del embajador de Estados Unidos, del ministro de Gran Bretaña y del personal de las respectivas legaciones.



Mr. Lowe, que presidió el banquete, haciendo uso de la palabra.

## Mitin estudiantil



Una de las manifestaciones de estudiantes secundarios, que en los últimos días recorrió las calles de la capital, en actitud de protesta contra el reciente decreto ministerial de promoción.

## Representaciones públicas del teatro Labardén





Parte de la numerosa concurrencia que asistió el domingo a la representación del teatro infantil municipal efectuada en los hermosos jardines del Instituto de Medicina Experimental. Un absurdo temor al contagio tenía alejado al vecindario de Villa del Parque de la admirable institución creada por el doctor Angel H. Roffo. La ridícula aprensión ha desaparecido totalmente, como se ha visto en la fiesta del domingo y en los conciertos de la Banda Municipal.

## Nuevo embajador

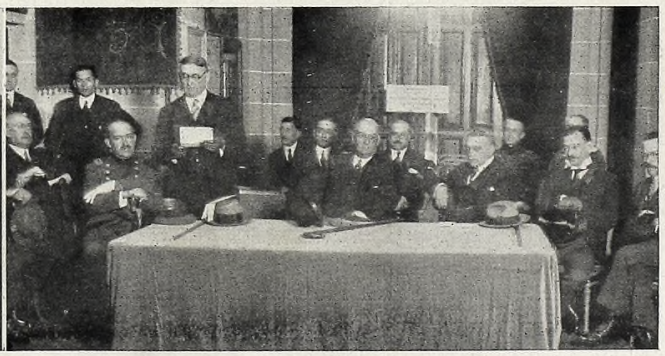


El doctor Juan Enrique Tocornal, embajador extraordinario de Chile, después de haber presentado sus credenciales en la Casa Rosada.

## Exposición de productos de granja



El monumento inaugurado con motivo de la exposición de productos de granja.



El señor ingeniero Pedro T. Pagés, presidente de la Sociedad Rural Argentina, pronunciando su discurso en el acto inaugural de dicha exposición, que se efectuó el sábado último con la asistencia del presidente de la República.

*Fots. Cabada*

# INFORMACIÓN EXTRANJERA

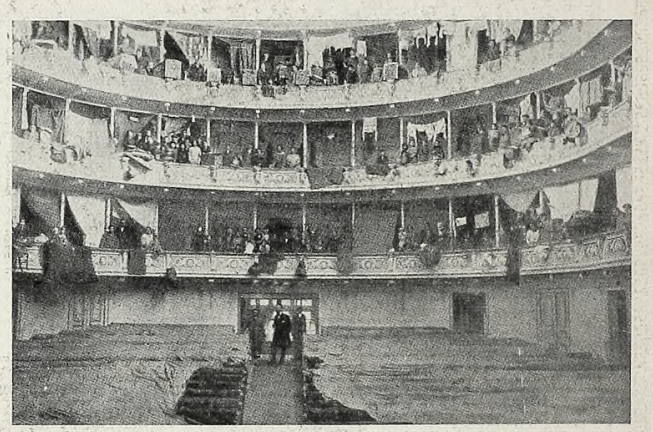
## El homenaje de París a Sarah Bernhardt




Pocas veces se ha tributado un homenaje más sincero que el que rindiera París a la "divina Sarah", en la hora de su muerte. Lo más selecto del mundo de las letras, de las artes, del teatro, de la sociedad, los representantes municipales y el ministro de Instrucción Pública formaron parte en el cortejo fúnebre de la gran trágica. El paso de la carroza por las calles de París fué presenciado por millares de personas que, en religioso silencio, testimoniaban su angustia por la desaparición de la que fuera algo más que una gran actriz: un símbolo del genio galo. Y la emoción popular tuvo su momento álgido cuando la carroza se detuvo frente al teatro Sarah Bernhardt, en la plaza del Chatelet, donde la extinta animara con su corazón y su talento las más bellas floraciones del ingenio francés.

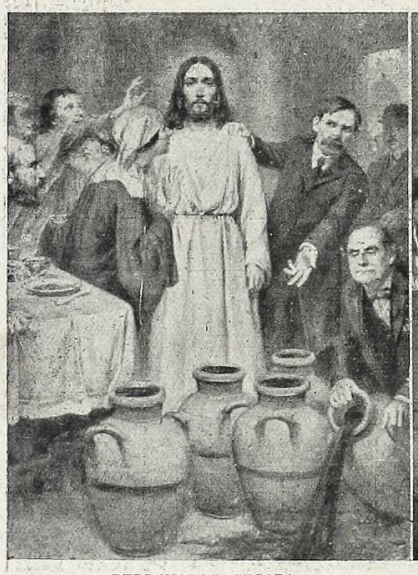


Las cinco carrozas que condujeron los ramos y las coronas de flores que acompañaron a la gran actriz a su última morada en el cementerio de Père Lachaise, al pasar frente a la iglesia de la Magdalena. El coche fúnebre estaba literalmente cubierto de camelias, delicada alusión a la genial creación que tanta fama diera a la insigne artista.



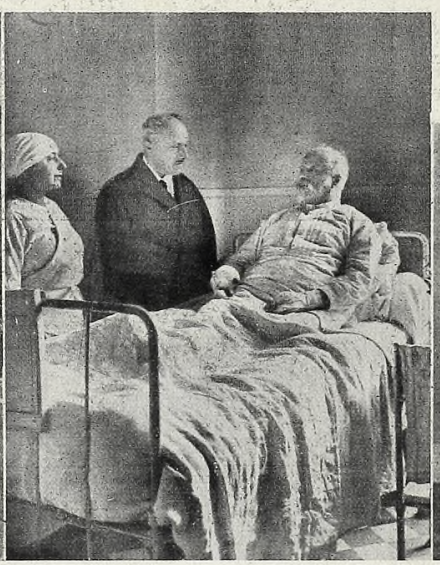
EL DESTINO DE UN TEATRO

La derrota griega en Asia Menor ha hecho afluir centenares de miles de refugiados a Atenas, cuyas autoridades se han visto en apuros para alojar a tanta gente. A fin de remediar la situación, los palcos del Teatro Municipal han sido convertidos en refugios provisorios para los desdichados que han perdido su hogar.



¡PERDÓNALOS, SEÑOR!...

He aquí una interpretación imprevista por el Veronés de su famoso cuadro "Las bodas de Canaán", dada por los antiprohibicionistas de los EE. UU. para ridiculizar a M. Volstead, autor de la famosa "ley seca", y a M. Bryand.



DOS MÁRTIRES DE LA CIENCIA

El eminente sabio francés M. Charles Vaillant, quien a causa de sus experimentos radiológicos perdiera el brazo izquierdo y la mano derecha, visitando al doctor Soret, a quien ha debido practicársele la ablación del índice de la mano derecha afectada de radiodermitis.



LA ORIGINALIDAD DE LOS YANQUIS

Está visto que la nota original ha de venir siempre, o casi siempre, de Yanquilandia. La última—digamos mejor una de las últimas—consiste en pintar a mano los trajes de fantasía. En nuestro grabado vése a M. Vincent Collins convirtiendo en mariposa a la bella artista de revistas Marie Herbert.

# EL GRAN MUNDO URUGUAYO



Señora Emma Platero de Risso.



Señora Raquel C. de Risso.



Señora Sara Guani de Cardoso.



Sra. Enriqueta Williams de Arteaga.

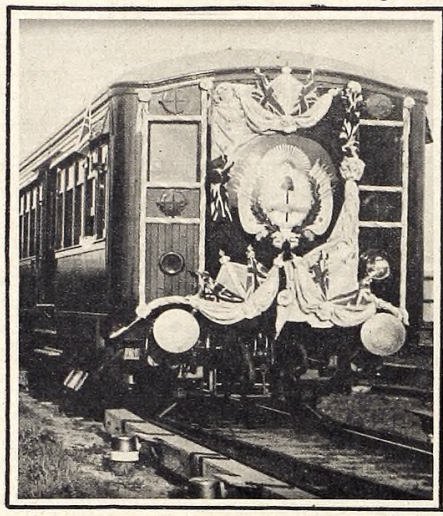


Señorita Orfilia Peyrano.

*Fots. Van Riel.*

# DE LA METRÓPOLI Y DE CÓRDOBA

## Inauguración del servicio eléctrico del ferrocarril Oeste



El coche motor del tren eléctrico que inauguró oficialmente el lunes de la semana pasada, el servicio urbano del ferrocarril Oeste.



El presidente de la República, doctor Alvear, algunos representantes de la empresa del ferrocarril Oeste, el gobernador de la provincia de Buenos Aires y otras personalidades, en la estación Plaza de Mayo, del subterráneo, después de haber asistido a la inauguración oficial del ferrocarril eléctrico.



### Córdoba

Señoritas que organizaron un te en honor de la señorita Esther Couso, despidiéndola de la vida de soltera.



Enlace de la señorita Lidia Rosa Pauli con el doctor Juan Carlos Acuña.



El nuncio apostólico, monseñor Juan Beda Cardinale, con su comitiva, en la casa quinta del señor Heriberto Martínez, en ocasión de la visita que hizo a la capital cordobesa.

*Fots. Cabada y Arena.*

# Enlaces
## Novias





Señorita Guillermina Lacroze, que contraerá enlace con el señor Gustavo C. Torres.

Señorita Amalia de Estrada y don Carlos Shaw, cuyo enlace fué bendecido recientemente en la capilla de la Inmaculada Concepción, de esta capital.



Señorita María Elisa Lobos Mayer, que contrajo enlace con el doctor Rodolfo J. Clusellas.



Señorita Mercedes Bosch Marin, que se ha comprometido con el señor Manuel González Guerrico.

*Fots. Cabada y Van Riel*

# Las grandes obras de la pintura contemporánea



**"La edad de oro"**

*por A. H. Schram*

*De la colección de H. Stein y Cia.*

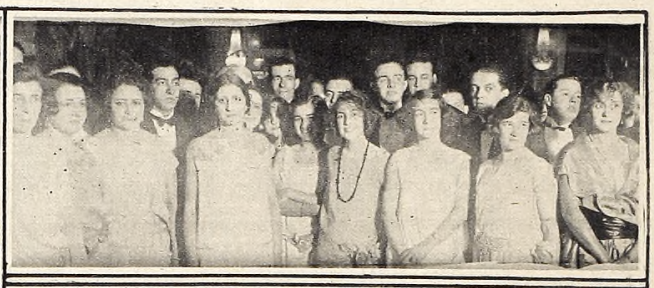


# NOTAS SOCIALES Y ARTÍSTICAS

## Ecos de la conmemoración patriótica española



El embajador de España, en los salones del Club Español durante la fiesta social celebrada en conmemoración del 2 de mayo.





Algunos grupos de la distinguida concurrencia que asistió al baile de gala efectuado en dicho centro en la fecha del referido aniversario patriótico.

## Algunas de las artistas de la compañía del Ba-ta-clan recientemente llegada



Mme. Rasimi, directora de la compañía.



Mlle. Parisys.



Mlle. Diamant.



Germaine Guyse, primera bailarina.



Mlle. Aubert.

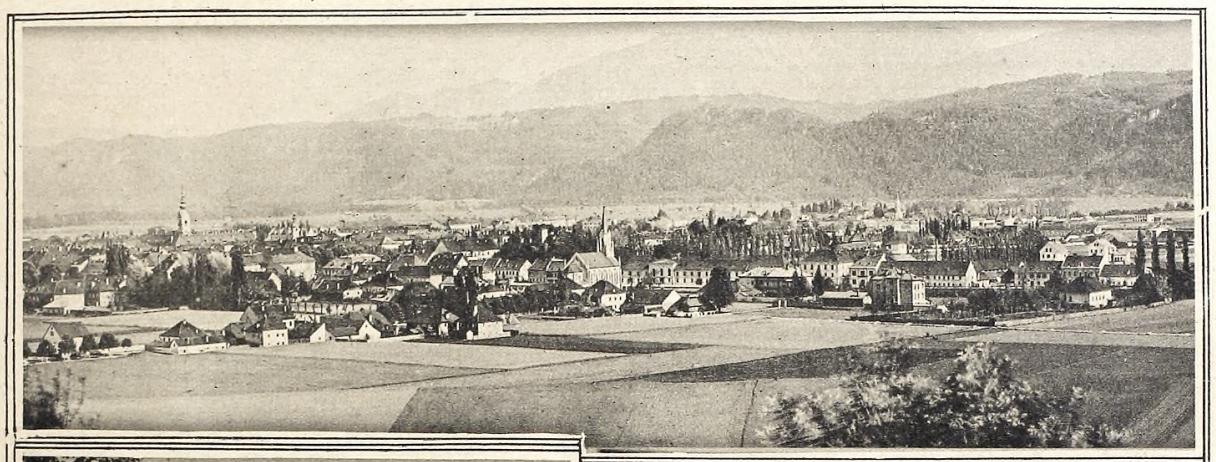


Mlle. Hiska.

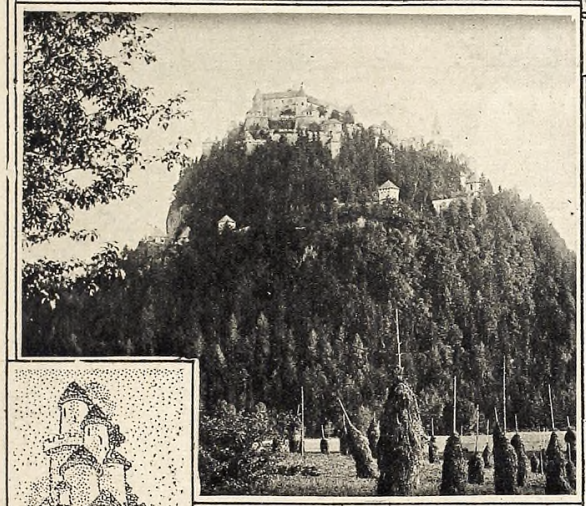
*Fots. Cabada.*

# UN VIAJE POR LA CARINTIA HISTÓRICA Y PINTORESCA

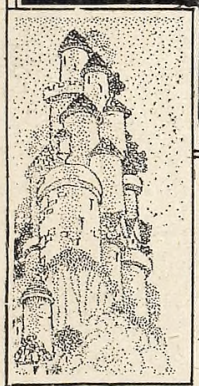
por Aniceto SARDÓ Y VILAR ("Danubio")



Vista general de la capital de Carintia.



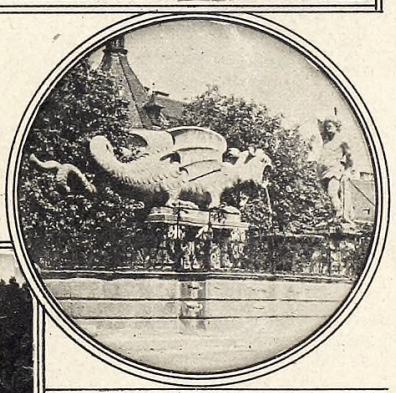
El castillo medioeval de Osterwitz.





Campesinas carintianas.

El extranjero que habiendo visto Viena crea conocer a Austria, se engaña. Es verdad que Viena por ser menos cosmopolita que París y Berlín, por ejemplo, y por su geográfica situación, reune en sí mucho de lo que distingue las ciudades principales de este país y no poco de lo que caracteriza las aldeas alpinas esparcidas por su montañoso territorio, pero no es menos cierto que teniendo cada una de las regiones austriacas su carácter particular y su sello peculiar, el extranjero que desee formarse una idea exacta de Austria, tanto desde los puntos de vista etnográfico y folklorista como desde el geográfico, tendrá que recorrer todo el país y permanecer algunas semanas en cada una de las ocho regiones que componen la nueva Austria.



El dragón legendario, en la Plaza Nueva de Klagenfurt.

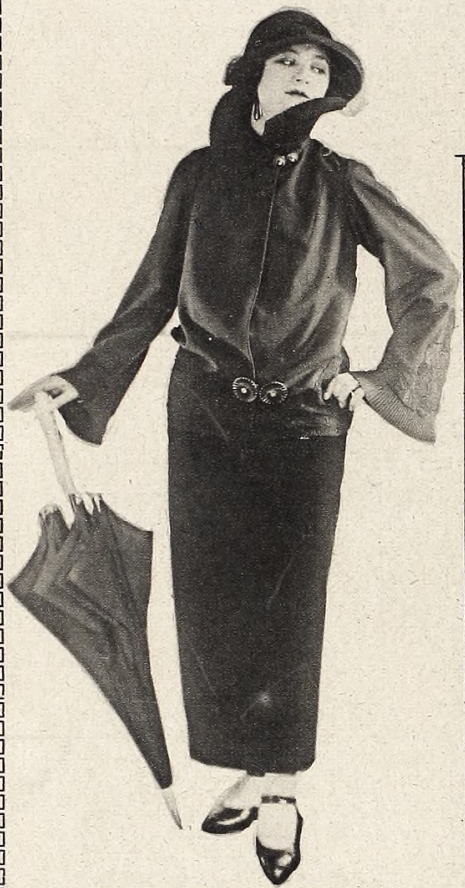


La basílica de Kreuzberg, en Carintia.

Sin embargo de hablar el alemán todos los austriacos (excepto los 20.000 eslavos que viven a lo largo de la frontera yugoeslava) y de profesar casi todos ellos la misma religión, son muy diferentes sus usos y costumbres y muy desiguales las diversas comarcas que habitan. Una de las regiones austriacas más hermosas, históricas y pintorescas es "Käernten" (Carintia), célebre por su historia, por sus castillos medioe-

*(Continúa en la pág. 39.)*

# El chic femenino



Elegante vestido de paño azul con cuello alto.



Salida de teatro de velour negro salpicado de manchas blancas y guarnecido con amplio cuello de piel.



Bonito modelo para la tarde, de crêpe de jersey negra con broderie de bronce y oro.

*Modelos de Wyndham, corresponsal gráfico de "El Hogar", en Paris.*

# LAS ACTRICES BONITAS



Una interesante pose de la joven bailarina yanqui Rose Rolando



Lillian Lorraine, popular actriz inglesa



Marta Nova original interprete de las danzas clásicas y cubisticas



Olivette, graciosa bailarina yanqui.



Juliette Compton, en la revista londinense "The fun of the faire".



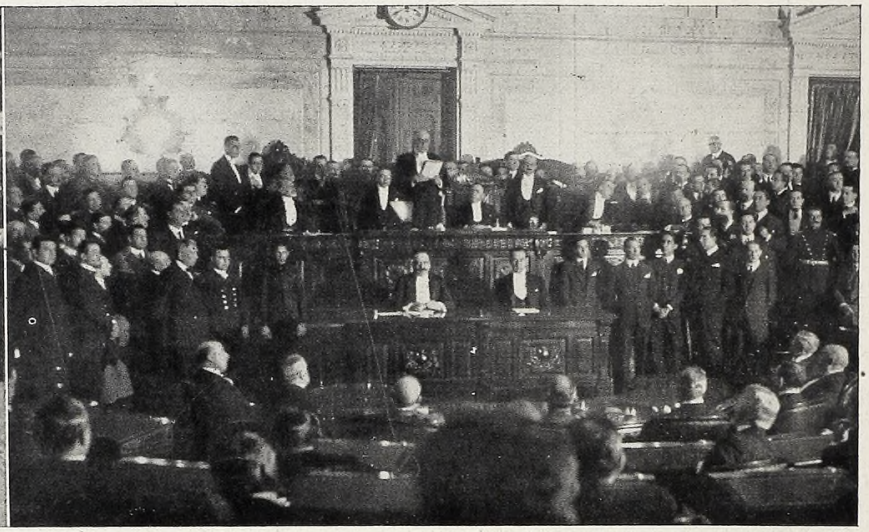
Betty May actriz inglesa, en una de sus interpretaciones famosas

# DE LA REPÚBLICA Y DEL URUGUAY

## La inauguración del período legislativo



El presidente de la república, doctor Alvear, a su llegada al palacio del congreso.



El doctor Marcelo T. de Alvear leyendo el mensaje presidencial ante la Asamblea Legislativa, reunida el 7 del corriente, en el recinto de la cámara de diputados para inaugurar el período ordinario de sesiones parlamentarias.

## Fiesta de equitación en San Isidro



Organizada por el Club Alemán de Equitación en honor del Club Hípico Argentino, se realizó el domingo último en las inmediaciones de San Isidro la tradicional "Cacería del zorro", reunión de cuyo éxito social y deportivo informan las fotografías que acompañan esta nota.



## Montevideo



Enlace Vilaró-Schelotto.



Recepción en los salones de la legación española festejando la conmemoración patriótica del 2 de mayo.



Banquete popular organizado por la colectividad española con motivo de dicha conmemoración.

*Fots. Cabada y Adami.*

AUTOMOVILES Buick

LA BASE DE COMPARACION

"Su resultado práctico, economía y seguridad tal como el Buick provee, son los factores determinantes en la compra de un automóvil"

Así se expresó el propietario de un BUICK, lo cual explica las razones fundamentales por la envidiable posición que el BUICK ha conquistado en la estima del público y por la popularidad creciente de la marca BUICK.

HENRY W. PEABODY & Cía.

NUEVA YORK
LONDRES

EMÉ. MITRE 1746 - BUENOS AIRES

TALLERES:
BOLÍVAR 1650

# EL BUEN HUMOR DE LOS DEMAS

## ANECDOTARIO CÓMICO

**Las improvisaciones de un actor.** — El actor español Mariano Fernández, que gozó en su época de gran popularidad, era un gran improvisador.

La situación más difícil, la equivocación, el incidente inesperado, lo salvaba Mariano Fernández con unos versos improvisados.

Durante su vida de actor se citan infinidad de improvisaciones, algunas de las cuales salvaron de momento la situación.

Y para que ustedes se den cuenta de lo que era aquel gran cómico, vamos a recordar tres de sus improvisaciones más famosas:

—

Representábase el drama inmortal del duque de Rivas, "Don Alvaro o la fuerza del sino", en el que Mariano Fernández hacía una creación del personaje del lego.

En el cuadro que representa el claustro del convento y en el momento de salir a escena,



—Papá es más generoso. No da sino regalos costosos...
—Sí, por eso me dió tu mano.

dió un tropezón y cayó cuan largo era.

Levantóse rápidamente, y con gran asombro del público y de sus compañeros, exclamó:

"Ahora he metido la pata;
mas caí con heroismo;
casi me rompo el bautismo
por culpa de la alpargata."

La redondilla fué premiada con un aplauso cerrado.

—

Se celebraba el estreno de una obra en verso, en la que Mariano Fernández representaba un cobrador de un Banco.

Tenía que entrar en escena, presentar una letra al cobro y marcharse.

El personaje que había de pagar la letra estaba encomendado al gran ac-

(Continúa en la siguiente página).

## VERGEL DE INGENIOS

### OSCAR WILDE

Mientras una mujer puede parecer diez años más joven que su hija, es completamente feliz.

—

Cualquiera puede simpatizar con los sufrimientos de un amigo. Simpatizar con sus éxitos, requiere una naturaleza delicadísima.

—

Veinte años de ilusión convierten a una mujer en una ruina, pero veinte años de matrimonio la transforman en algo así como un edificio público.

—

Es absurdo fijar una regla rigurosa sobre lo que no debe leerse. Más de la mitad de la cultura moderna depende de lo que no debía leerse.

—

Sólo absteniéndose uno de pagar sus cuentas puede tener esperanzas de vivir en la memoria de las clases comerciales.

—

Cada vez que un hombre hace una cosa francamente estúpida, le llevan a hacerla los más nobles motivos.

—

Todo grande hombre tiene sus discípulos, e invariablemente es Judas el que escribe la biografía.

—

—¿Es bonita?
—Se porta como si lo fuese.

—

Nunca debe uno fiarse de una mujer capaz de decir su verdadera edad. Una mujer capaz de decir eso, es capaz de decirlo todo.

—

Por volver a encontrar mi juventud lo haría todo, excepto hacer ejercicio, levantarme temprano o ser respetable.

—

Los parientes no son sino un hatajo de gentes que no tienen la más remota idea de cómo se debe vivir ni el más leve instinto de cuándo deben morirse.

## CON ESTO DE LOS ASALTOS...



El lector. — ¿Puedo empezar a leer los diarios?
El médico.—Empiece usted, pero nada de imprudencias. ¡Al llegar a los 30 muertos, descansaremos media horita...

En una obrita que se hacía como fin de fiesta, cantaban un "couplet" todos los actores, por turno riguroso.

Una noche en que llovía a cántaros, según la frase vulgar, el público comenzó a gritar pidiendo que cantara doña Matilde Díez, la insigne actriz.

Negábase doña Matilde y el público insistía en su petición, y Mariano Fernández, para terminar aquella situación, un tanto violenta, improvisó la siguiente copla, que le valió una ovación, y libró a la célebre actriz de cantar:

"Doña Matilde cantara;
pero la pobre no puede,
porque el médico le ha dicho
que no cante cuando llueve."

## El buen humor de los demás

(Continuación de la página anterior)

tor don Julián Romea, quien al tomar la letra, se dirigió a la caja de caudales que había en escena para sacar el dinero, según estaba marcado en el libro.

Pero ¡ay! que la llave no funcionaba, y por más que le daba para un lado y para otro, la caja no se abría.

Mariano Fernández se dió cuenta rápida de lo que ocurría y de lo que podía ocurrir si no le pagaban la letra, y con una serenidad admirable, declamó, como si fuera del papel, la siguiente redondilla:

"Señor, no se apure usté,
que el cobro es cosa segura.
Que arreglen la cerradura
y mañana volveré."

E hizo mutis, sin que el público se diera cuenta de lo que había pasado.

### CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

—Te devuelvo el anillo de compromiso. No puedo casarme contigo. Amo a otro.

—¿Cómo se llama y dónde vive?

—¿Piensas matarlo?

—No. Quiero ver si me compra el anillo.

---

Un señor bastante mal educado es convidado a comer en una casa de familia.

Ensartando en el tenedor un pedazo de carne de cerdo, pregunta el convidado:

—¿Es chancho, esto?

Y el dueño de casa, que ya está cansado de las groserías de su invitado, le contesta:

—No se a cuál de los extremos del tenedor se refiere usted.

—No sé qué hace Pérez con la plata. El viernes no tenía un centavo, ayer no tenía un centavo, esta mañana no tenía ni medio...

—¿Y trató de sacarte dinero?

—No. Traté de sacárselo yo a él.

### Humoristas del verso

COPLAS BATURRAS

Ayer me escribió mi novia
una carta tan salada
que, al acabar su lectura,
tuve que atracarme d'agua.

Como s'hace con los libros
concede el Gobierno cargos:
los que son los más "inútiles"
se colocan los más altos.

El domingo por la tarde
dije en un corro de mozas:
"Que se marche la más guapa".
y echaron a correr todas.

Haciendo más estitutos
y más universidades,
tendremos más sabihondos
y también más holgazanes.

El abogao es un hombre
que dice que el rojo es negro
u dice que el rojo es blanco,
según quien le da el dinero.

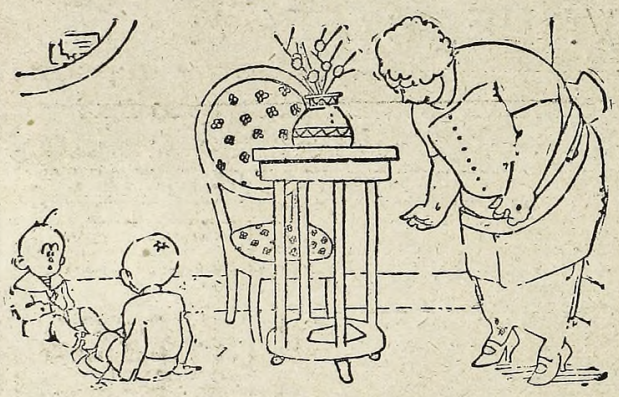
Juan está en un ministerio,
le pregunté: "¿De qué estás?",
y, con una gran frescura,
va y me dice: "Estoy de más".

"M'alegraré que ustés sean
tan felices como yo",
a unos que iban a casarse
les decía un solterón.

No hables nunca mal de ti,
porque será hacer el primo;
de ponernos como trapos
ya se encargan los amigos.

Melitón GONZÁLEZ.

### JUEGOS TRANQUILOS



—Pero, hijos míos, ¿es posible que lleveis ahí cuatro horas sin hacer nada?
—Déjanos, mamá. Estamos jugando "a los senadores".


## Primer Gran Concurso de los Caramelos "CHUPETIN"

CON PREFERENCIA PARA ESCOLARES



Por cada caramelo "CHUPETIN" exija un cupón por el cual podrá usted ser dueño de un auto o una bicicleta u otro premio de gran valor, que indicamos en los cupones.
"CHUPETINES", de mentol y frutas de primera, lo mejor contra la grippe y la tos, cada uno, diez centavos.
"CHUPETINES", de frutas especiales, cada uno, cinco centavos.
Los caramelos "CHUPETIN" se venden únicamente en los negocios de confianza.
—No es legítimo si en la etiqueta no lleva la marca "CHUPETIN".



*Solicitamos agentes exclusivos en toda la República*

Fabricantes: ZAPATERO y Cía. — Constitución, 3356. — Buenos Aires






Todo el cariño maternal no basta

para criar un bebé sano y robusto

La madre debe aumentar sus fuerzas y conservar su salud con alimentos livianos, nutritivos y agradables, como la Africana Extracto Doble.
Tomando ésta deliciosa bebida tónica con las comidas o a cualquier hora, se sentirá mejor y podrá criar sin fatiga, un niño lleno de vida.




AFRICANA EXTRACTO DOBLE

Elaborada por la Cía. CERVECERIA BIECKERT Ltda. San Juan, 3334. Buenos Aires.

VINO
Cordero
GENUINO
ES EL MEJOR

¿TIENE Vd. MIEDO DE COMER POR TEMOR A LAS TORTURAS DE LA DISPEPSIA?

Torturado durante el día y sin poder conciliar el sueño por la noche a causa del malestar que la indigestión le da, no es de extrañar que el dispéptico llegue a perder la cabeza y se pregunte si con tal existencia vale la pena de vivir. Tal era el estado en que se hallaban muchos pacientes antes de saber qué la Magnesia Bisurada los restablece pronto y con seguridad; además les permite comer y saborear los alimentos durante el día y les da tranquilidad por la noche con sueño reparador. No tolere su indigestión ni un momento más; pues puede llegar a tomar carácter grave si la descuida. Vaya a buscar hoy mismo un frasco de Magnesia Bisurada, que se vende en todas las farmacias y centros de específicos, tome media cucharadita pequeña en agua después de cada comida y puede repetir la dosis a la más leve reaparición del malestar. A los pocos minutos después de la primera toma experimentará alivio, y pronto comprenderá el porqué los que antes padecían como usted ahora no quieren estar nunca, nunca, desprovistos de

MAGNESIA BISURADA

HEMORROIDES

Pocas personas ignorán que triste enfermedad constituyen las Almorranas, pues es una de las afecciones mas generalizadas; pero como a uno no le gusta hablar de estos padecimientos, hasta con su mismo medico, se sabe mucho menos que existe desde algunos años un medicamento delicioso al gusto

El ELIXIR de
VIRGINIE NYRDAHL

que las cura radicalmente y sin ningún peligro. No hay mas que escribir a: **PRODUCTOS NYRDAHL, 520, Calle Belgrano, Buenos-Ayres,** para recibir franco de porte el folleto explicativo. Se vera cuan facil es librarse de la enfermedad mas penosa, cuando no la mas dolorosa.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

# RICHARD BARTHELMESS

## La carrera más rápida conocida en su género

Dice Luis Calvert, en el prólogo de su libro titulado: "Problemas del actor", lo siguiente: "Soy viejo... pero todos los días aprendo algo nuevo en mi profesión".

Richard Barthelmess había trabajado muy poco tiempo y ya su nombre figuraba en primera fila entre los actores. En la renombrada película "Pimpollos rotos" y en la interpretación del joven japonés, obtuvo su consagración como peliculero. Su idealismo le llevó a la perfección, acariciando el fracaso de su misión a tierra Occidental. Descansando sobre el tosco empedrado de los barrios bajos de Londres, llega a compenetrarse tan perfectamente de su papel, que nos da la sensación del verdadero prototipo del Imperio Oriental. Los que hayán visto esta película seguramente conservarán el recuerdo de esta visión ideal.

No hace mucho tiempo Mr. Barthelmess rogó a Mazimova le dejara interpretar el papel de uno de los





Richard Barthelmess, el galán cinematográfico de moda que reemplaza hoy en la simpatía de las niñas a Rodolfo Valentino.

hermanos que aparecen en "War Brides"; y desde entonces este joven ha progresado enormemente en su carrera artística. Como el veterano Luis Calvert, debe haber aprendido diariamente en su profesión.

Un sábado por la tarde, cuando iba a efectuarse el estreno de "Pimpollos rotos", nos llamó un amigo por teléfono diciendo:

—¿Estarás en la oficina dentro de un cuarto de hora? Quiero que conozcas a Richard Barthelmess.

—Precisamente es la persona con quien tantos deseos tenemos de hablar—contestamos.

Diez minutos después saludábamos al señor Barthelmess.

Nuestra primer pregunta, una vez hecha las presentaciones de rigor, fué la siguiente:

—Díganos algo sobre su carrera, Mr. Richard; debe ser interesante conocer cómo adquirió usted su fama tan rápidamente.

—En el año 1916—empieza diciéndonos—cuando tomaba parte en la representación de "War Brides", no tenía la menor idea de seguir dedicándome a la vida teatral. Estaba entonces en el colegio Trinity y aprovechaba mis temporadas de descanso en esta forma con el objeto de ganar unos cuantos pesos que ayudaran a pagar mis gastos. Mazinova, que era gran amiga de casa, me ofreció la oportunidad de actuar en el cine, y Herbert Brenon me encargó de un papel en su próxima película; pensé regresar después al colegio y seguir estudiando, ya una carrera comercial o dedicarme a la profesional en la que estoy actuando desde entonces.

—¿Se refiere usted a la reproducción romántico-dramática de Lucrecia Borgia creada por Mr. Brenon bajo el título del "Pecado capital"?

A un gesto de asentimiento del artista, agregamos:

—Sin duda sería para usted muy halagüeño debutar en compañía de la renombrada Florence Reed, la heroína de esta obra. Presenciamos la representación de esa película y constantemente nos preguntábamos: ¿Quién será ese muchacho? A usted se le conceptuaba como un descubrimiento en el arte de la pantalla.

—Y todavía se estarán haciendo la misma pregunta: alguien tendrá que advertir al público que ya soy un hombre—nos contestó sonriente.

¿Por qué no sigue usted representando papeles juveniles?

—No tengo ningún apuro por ver mi nombre escrito en lamparitas eléctricas—nos dijo. —Creo que es un error pretender empezar de nuevo antes de saber si vamos a ser bien acogidos por el público. A mí me gustaría llegar a ser director; después de trabajar bajo la dirección de Mr. Griffith, cualquiera sentiría ese deseo; pero ahora me conformo con estar siguiendo sus instrucciones.

—¿Qué fué lo primero que hizo usted después de la representación del "Pecado capital"?

—Interpreté uno de los caracteres en una película de la Compañía Triangle, llamada "Por valor"; después colaboré con Magde Kennedy para la Goldwing y en otras varias para la Paramount.

—¿Usted no se ha sometido a ese severo entrenamiento de todos los principiantes?

—No; nunca. Puede que esta falta de práctica me haya perjudicado, pero debido a la exce-

*(Continúa en la pág. 34.)*

Corsetería "La Hermosura"
*Fundada en 1888*
*B. de Irigoyen 571 — Buenos Aires*
*U. T. 1275, Rivadavia*

Señoras: ¿Tenéis necesidad de una faja? Estudiad precios y la pediréis a "La Hermosura".



Faja según modelo, para vientre caído, hernias, riñón flotante y otras enfermedades, muy recomendada por los médicos.

En cutil liso, elástico de algodón, a pesos . **15.—**
En cutil y elástico de hilo, a pesos . **20.—**
En cutil y elástico de seda, a pesos . **25.—**

Modelo 200

Surtido completo de Corsés, Fajas, Corpiños, Espalderas, Soutien Gorge. — Especialidad sobre medida. — Remitimos al interior. — Solicite catálogos.



¿Qué me Importa la Picadura?

Obtendrá alivio inmediato si se fricciona con *Mentholatum* en donde la piel esté enferma o envenenada por la picadura de los insectos, plantas venenosas u otras causas semejantes; destruye los gérmenes peligrosos y quita el dolor rápida y completamente. En uso por millones de personas en todo el mundo.

UNA CREMA SANATIVA
Mentholatum
Indispensable en el Hogar

Aplíquese para el dolor de cabeza, neuralgia, golpes contusos, dolor en los músculos, eczema, irritaciones e inflamaciones de la piel, catarro, cortadas, resfriados, etc.

De venta en las Boticas y Droguerías.
Unicos Fabricantes:
The Mentholatum Co., Buffalo, N. Y., E. U. A.

Estreñimiento y sus consecuencias
POLVOS LAXANTES del Dr SOULIGOUX de VICHY
De gusto agradable, se toman con facilidad.
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis.
PARIS, 6 Rue de la Tacherie
Y FARMACIAS

Recomendado por los médicos
KALISAY
EL MEJOR VINO QUINADO
Aperitivo reconstituyente

## SUFRE USTED UN ERROR

si al comprar agua de colonia, cree que le venden **verdadera** agua de colonia. Investigue, analice y compare los productos, y se convencerá de que la única agua de colonia que se expende en Buenos Aires, **exactamente igual** a la célebre originaria, es el

# Agua de Colonia Mendel

No pretendemos, por ahora, que usted la **compre**, sino que usted la **pruebe**.

***Pida, pues, un frasquito de muestra y se le enviará por correo, gratuitamente.***

PERFUMERÍA MENDEL

BUENOS AIRES: Guardia Vieja. 4439
MONTEVIDEO: Cerrito, 673.



Territorios nacionales

# NEUQUÉN Y RÍO NEGRO

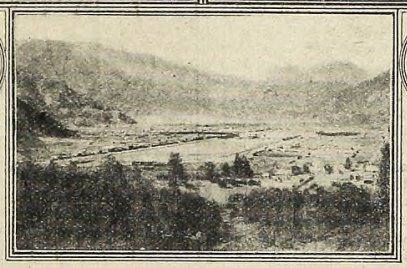
por Severo F. VILLANUEVA

Regiones ambas de una belleza panorámica realmente admirable, casi única en su género, y de una riqueza sin límites en materia de productos naturales de toda especie y calidad, los territorios nacionales de Neuquén y Río Negro, ofrecen al viajero una atracción tan grande y subyugadora que, no sin razón el malogrado poeta colombiano Eduardo Talero, residente varios años en aquellos lugares, pretendió cierta vez ubicar dentro de sus límites a la célebre "Trapalanda" o "Ciudad de los Césares", tan mentada, como es notorio, en todas las crónicas y leyendas de la época de los primeros conquistadores...





El paraje denominado el Hoyo de Epuyén.



Lago Nahuel Huapi.

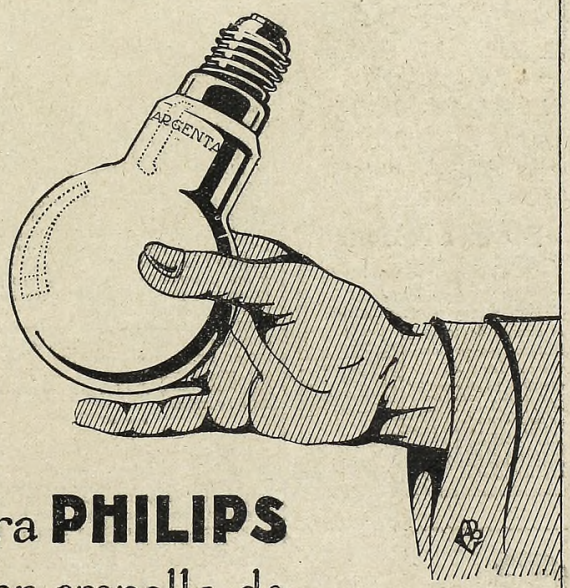
Vista panorámica de San Martín de los Andes.

Como si la naturaleza, empeñándose en hacer alarde de su poder maravilloso, hubiera de pronto querido volcar en ellos, a manos llenas, todas las gracias y los encantos con que, en su femenil coquetería, suele a veces vestirse para gloria de los ojos y dicha de las almas que buscan extasiarse en su divina contemplación,—allí la magia del paisaje adquiere los tonos y aspectos más diversos, se impone la excelencia de la morena tierra virgen, cada vez más fecunda y generosa en preciados veneros, acentúase la bondad del privilegiado clima, grato a la salud del cuerpo, y, cual si esto no fuera lo bastante, todavía complácese en facilitar al hombre todas las vías y condiciones indispensables para que, dándose con amor al trabajo que consagra y dignifica, pueda labrar en poco tiempo su bienestar y el del país...

Desde la región llana, tan propicia a la agricultura y la cría intensiva del ganado, hasta la región montañosa, de luenga fama por la bondad de sus yacimientos minerales, y la región denominada "de los lagos", especial para la caza y la pesca, incluso la explotación de las finísimas maderas que producen sus bosques circundantes, Neuquén y Río Negro dejan la impresión acabada de dos extensos territorios que, encontrándose indiscutiblemente destinados a ocupar un sitio de preferencia en el concierto de los grandes pueblos argentinos del futuro, sólo esperan una simple coyuntura, un leve soplo de eficaz empuje para abrirse con éxito el camino..

Extendiera el Estado un sistema completo de redes ferroviarias que atraviesen de un extremo a otro y en distintas direcciones, los dos territorios; procurase la construcción de buenos caminos carreteros; proveyese de balsas y embarcaciones que salven con seguridad los múltiples ríos que bajan de la cordillera; construyera puentes y terraplenes; facilitara la trasplantación adecuada de elementos dotados de reales energías para la lucha y el trabajo, y, tendríamos, no digo ya un pueblo hecho y derecho, sino un Eldorado mil veces más rico y famoso que todos los Eldorados forjados por el ensueño y la fantasía...

Entonces, ya veríamos cómo comenzaban a levantarse en Neuquén y Río Negro, desde la Cordillera hasta la costa del Atlántico, las más bellas poblaciones veraniegas; veríamos cómo comenzaban a transformarse sus campiñas en centros florecientes de la ganadería y la industria; veríamos cómo se irían difundiendo, poco a poco, las especulaciones de todo orden, en beneficio exclusivo de la economía nacional; y, sobre todo (¡oh, la vieja y siempre viva ambición de tantas familias argentinas y extranjeras!), veríamos cómo comenzaban a desentumecerse los turistas, apresándose con entusiasmo a lustrar sus almas roídas por el hastío y la neurastenia ciudadanos, en la luz sin igual de sus estupendos paisajes andinos o lacustres, de fama universal...


Una novedad

La nueva lámpara PHILIPS "ARGENTA" con ampolla de vidrio opalino y sin punta.

Fabricantes
PHILIPS Lte EINDOVEN
(Holanda)

Unicos Agentes
VILA y MARZONI
Buenos Aires.

En el invierno los niños que van á la escuela necesitan fortalecerse con =

VIROL

El alimento que produce niños fuertes.

Importadores:
EDUARDO P. DALY y Cía.
448, Chacabuco Buenos Aires



EL MEJOR POSTRE

Es fácil de preparar, agradable a la vista, delicioso y exquisito al paladar. Tal es el postre que se prepara con sólo un litro de leche y setenta gramos de

Brown & Polson's
Corn Flour
(Harina de maiz)

Es por lo tanto un postre exquisito, al alcance de todos, y que con fruta cocida se saborea con fruición.

GRATIS.—La casa Smith, Mole & Co., calle Lima 480, Bs. Aires, enviará gratis a quien lo solicite el libro de recetas de Brown y Polson, que contiene más de 40 valiosas recetas. Escriba Vd. hoy solicitándolo.






Modes Perez
Esmeralda 762

## Richard Barthelmess

(Continuación de la página 31.)

lente dirección que siempre he tenido, conseguí que mi trabajo fuera un poco interesante.

—¿Es cierto que resulta extraño para uno mismo verse en la pantalla?

—Sí, en efecto — nos contesta —al principio cuesta trabajo conocerse a sí mismo: resulta tan extraño; pero después poco a poco nos vamos acostumbrando viendo a nuestros compañeros hasta darnos cuenta de que no somos tan diferentes como en un principio imaginamos.

Tomamos un libro de Louis Calvert que se hallaba sobre la mesa y leímos en voz alta este párrafo:

"Llevo más de cuarenta años en el escenario y cada día que pasa aprendo una cosa nueva en mi profesión".

—¿Cree usted que eso es cierto, señor Barthelmess?—preguntamos.

El actor nos miró con esa expresión que tanto le caracteriza en Cheng Huan, y contestó:

—Es una verdad, que yo he tenido ocasión de comprobar desde el primer día que empecé a actuar.

Mr. Richard se despidió de nosotros para acudir a la representación de "Pimpollos rotos".

---

Richard Barthelmess es la figura más romántica de la pantalla, por su innato refinamiento, esbelta figura y porque en su hermosa testa hay siempre un ardiente empeño por conseguir la más noble expresión del arte.

Por la traducción.
**José A. de TAPIA.**

---

El perro "sin hilos".—*Un perro eléctrico "sin hilos" que sigue a su amo, gruñe cuando se le manda que lo haga, viene cuando se le llama, echa miradas encendidas a los intrusos y no puede morder, es la última invención norteamericana.*

*El mecanismo está basado en el hecho de que el selenio que normalmente no es conductor de electricidad, se torna conductor en cuanto cae sobre él un rayo de luz, y las actividades de este perro se provocan por medio de sucesivos relámpagos luminosos.*

*El cuerpo del animal contiene un aparato de telegrafía sin hilos, un motor propulsor, lámparas eléctricas, una sirena eléctrica, magnetos de dirección y ruedas de marcha y de dirección.*

* * *

Aceite de caimán.—*La cola de un caimán de tres metros de largo da unos 35 litros de aceite. Este se emplea en el Brasil para el alumbrado y como medicina. Recientemente algunos médicos han recomendado el aceite de caimán para curar una porción de enfermedades.*

* * *

La potasa de los plátanos.—*Una de las muchas plantas en que se ha pensado últimamente para extraer potasa, es el plátano. M. R. H. Ellis dice en el "Journal" de la Sociedad de Industria Química de Londres, que los análisis practicados indican que una tonelada de tallos de plátano da 188 libras de materia seca que contienen 13.7 por ciento de potasa. El examen de los pellejos de los plátanos demostró que contienen 1.05 por 100 de materia seca de la que se puede extraer el 9.03 por 100 de potasa.*

Sastrería de Lujo

M. ALVAREZ

La más grande en Sud América.

es sinónimo de elegancia y alta calidad.



De los trajes y sobretodos a medida que se construyen en nuestra casa, se desprenden cualidades insuperables que a simple vista hacen resaltar la competencia y habilidad de la mano que los ejecuta.

SOLIDEZ, MODA Y PERFECCION son infaltables en nuestras prendas, lo que justifica la preferencia que por nuestra casa demuestra el mundo elegante.

TRAJES Y SOBRETODOS A MEDIDA .. .. .. .. $ 110.--

*Remitimos muestras de casimires en la capital e interior, indicándonos el color preferido y el valor de la prenda a encargar.*

*Al interior remitimos un álbum con selectos figurines de actualidad.*

M. ALVAREZ
B. AIRES
B. MITRE ESQ. ESMERALDA

NO TENEMOS SUCURSAL



# TEMAS ESCOLARES

por la Señorita PALOTES

## Práctica de clase

PARA GRADOS INFERIORES

### EL HUEVO

Ilustraciones: un huevo fresco — un huevo pasado — una vela — vinagre — una lamparilla — agua y sal.

*Forma.*—Redonda. Sin embargo no rueda como una bola. Compararla con la forma de una bolita. Es más alargada. No puede sostenerse de pie. A esta forma se llama *"ovoidea"*.



La albúmina es un líquido viscoso, espeso y transparente.



En los huevos duros, la albúmina ha sido coagulada por la acción del calor.

*Color.*—Comparar la cáscara de un huevo de gallina con otros cuerpos. Su color es blanco. Otras aves ponen huevos de color azul, verde, marrón, con pintas y con manchas..

*Aspecto.*—A simple vista la cáscara se ofrece lisa; con un vidrio de aumento se notan rugosidades.

Hacer notar que un huevo fresco no es transparente pero sí traslúcido. Colocarlo delante de la vela encendida. Repetir el experimento con el huevo pasado, después de sacudirlo para hacer oír su especial ruido. Manera de reconocer un huevo fresco.

*Peso.*—De 40 a 65 grs. Poner un huevo en agua fría: cae al fondo. En agua salada, flota. Los huevos viejos flotan en agua pura y he aquí otra forma de conocerlos. Son livianos, porque al envejecer pierden agua por evaporación.

Cortar un pedazo de cáscara y observar su espesor: medio milímetro apenas. Comprobar su rigidez y fragilidad. Hacer notar las membranas que recubren el interior de la cáscara.

*Generalidades.*—Abrir un huevo y separar la "yema" y la "clara". En la yema hay un puntito que es el germen del pichón que nacerá del huevo. La clara está compuesta de una substancia llamada "albúmina". Colocar en una cuchara un poco de clara y calentarla.—la albúmina se coagula por el calor. Calentar la yema: se vuelve sólida.

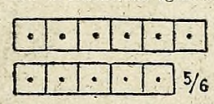
Abrir el huevo pasado y notar el aspecto—no están separadas las dos partes del huevo—olor característico. Contiene elementos nocivos a la salud, por lo cual no deben comerse huevos que no sean frescos.

*Conservación.*—Hay que evitar la evaporación del agua y la entrada de aire al interior del huevo. Se guardan en buen estado envolviéndolos en papel, tapándolos con arena o ceniza y endureciendo la cáscara con parafina.

Diferentes maneras de preparar un huevo para comer.

### RESTAR DOS FRACCIONES

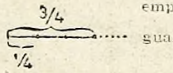
Tomemos una tira de papel y dibujemos en ella 6 cuadrados iguales, trazando los pliegues. Quedará dividida en seis partes iguales o seis sextos ($\frac{6}{6}$).




Tomemos los $\frac{5}{6}$ y demos a un compañero $\frac{4}{6}$. ¿Cuántos nos quedan?

Quedan $\frac{5}{6} - \frac{4}{6} = \frac{1}{6}$ de la tira (demostración concreta).

*Ejercitación.*—1.—Compro $\frac{3}{4}$ metro de cinta y empleo solamente $\frac{1}{4}$. ¿Cuánto guardaré?—Guardaré $\frac{3}{4} - \frac{1}{4} = \frac{2}{4}$ de metro.




2.—Un queso ha sido dividido en 8 partes iguales. ¿Cómo se llama cada parte? Si se comen $\frac{3}{8}$ del queso. ¿Qué parte queda?

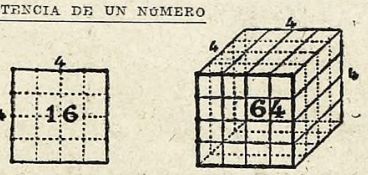
Comiendo $\frac{3}{8}$, quedan: $\frac{8}{8} - \frac{3}{8} = \frac{5}{8}$




*Conclusión. — Para restar dos fracciones de igual denominador, se restan los numeradores, dejando el mismo denominador.*

### GRADOS SUPERIORES

### POTENCIA DE UN NÚMERO

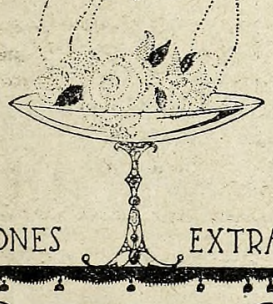



El producto de $4 \times 4$, o sea 16, se llama la segunda potencia de 4 que se escribe $4^2$ y puede leerse cuatro al cuadrado.

El producto de $4 \times 4 \times 4$ o sea 64 se deno-

(Continúa en la siguiente página)

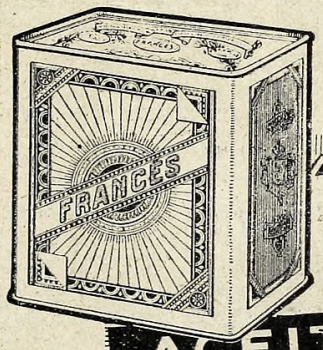
LUBIN
PARIS



SUS LOCIONES SUS EXTRACTOS

Lacdor
Douce France

MAGDA EPIDOR
BOUQUET DE PAPILLONS
"Sola Mia" "Enigma"




PURO de OLIVA
ACEITE MARCA FRANCÉS

No debe compararse con los demás; el Aceite marca FRANCÉS es UNICO, y como tal, no admite comparaciones.

IMPORTADORES:
ARDANZA E HIJOS
1529 - San José - 1545
BUENOS AIRES

Suc. Rosario: Urquiza 1270

## Temas escolares

(Continuación de la página anterior)

mina la tercera potencia de 4 que se escribe: $4^3$ y se lee también, cuatro al cubo.

Los productos $4 \times 4 \times 4 \times 4$ y $4 \times 4 \times 4 \times 4 \times 4$ etc., son llamados la cuarta y quinta potencia de cuatro, cuya expresión numérica es: $4^4$ y $4^5$.

(Explicar a qué se llama *exponente.*)

*Ejercicios.* — 1 — ¿Qué significan las expresiones $2^3$, $5^2$, $3^4$?

Efectuar la operación.

2—Calcular el cuadrado de los 10 primeros números.

3—Calcular el cubo de los 5 primeros números.

4—Efectuar las operaciones siguientes: $12^2$, $15^3$, $8^4$, $25^2$, $0{,}5^4$, etc.

### Rinconcito de lectura

#### PARA LAS MAESTRAS

Para escribir un buen cuento de niños hay que tener alma de madre. Lo que es lo mismo, ser un gran artista, verdadero artista. El alma del Arte es alma de madre, como el alma de la Naturaleza.

Género de arte en que debieran triunfar las mujeres, si no fuera que la mayoría de las mujeres escritoras tienen muy poco de femenino.

Cuando la mujer es mujer antes que escritora y mucho antes que literata, escribe, cuenta, mejor dicho, deliciosos cuentos de niños, todos de ingenua imaginación y candoroso sentimiento. Cuentos que pueden interesar a los niños de todos los tiempos y de todos los países, porque el alma del niño es siempre universalmente primitiva. En cada niño nace la Humanidad. En cada nación, desde las capitales civilizadas, emporio de cultura, hasta las aldehuelas pastoriles, más que unidas, apartadas por senderos riscosos de las ciudades, puede estudiarse mejor que en los libros, la historia de las razas y los pueblos en su más remota ascendencia. No son códices y monumentos, cronicones y sepulcros los que mejor nos hablan de edades pasadas, son seres vivios, hombres y mujeres, que viven hoy en el alma de otras edades, las más remotas, hasta la misma edad de piedra. Los grandes escritores, cuya gloria perdura sobre los pueblos y los siglos, son los que acertaron a contar mejor esos eternos cuentos que interesa siempre al espíritu infantil de la Humanidad.

Todas las grandes obras de la literatura, si bien se advierte, son cuentos de niños. Obras que conmoverán eternamente lo que hay de niño en el alma de todos los hombres y de todos los pueblos.

Cuentos de niños, "La Iliada" y "La Odisea"; cuentos de niños, "La Divina Comedia" y nuestro "Romancero" y "La canción", de Roldán, y las "Fabliaux", franceses, y los cuentos de Chancer, y las tragedias de Shakespeare, y los dramas legendarios de nuestros teatros.

Hoy, entre el espíritu del escritor y el espíritu del pueblo, el eterno niño, media una distancia que no basta a salvar una artificiosa sencillez toda de habilidades literarias. La sencillez no se imita con nada; con la boberia mucho menos. Ni con místicos y castizos vocablos.

Jacinto BENAVENTE.

#### PARA LOS NIÑOS

##### La insurrección del agua

Una fuente de un valle en Santa Elena
de correr Napoleón
cierto día de invierno en que la pena
le atrofia el corazón,
"Como yo — murmuró — que impenitente
caeré en el ataúd,
espirando a ser mar vive esta fuente
en perpetua inquietud."
Y una pobre aguadora que le oía,
contestó a Napoleón:
"El agua, con su eterna rebeldía,
huye de la opresión.
¿Cómo, señor, el agua de las fuentes
tranquila podrá estar,
si la arrastran, en tierra, las pendientes,
los vientos en el mar!"
Sintiendo un frío que le llega al alma,
dice el héroe: "Es verdad;
buscando el agua en su nivel la calma
busca la libertad.
La insurrección del agua de esta fuente
no se podrá calmar
hasta que halle cabida suficiente
en la extensión del mar.
Con los diques que alzó mi tiranía
he faltado al deber,
y trajo, en vez del orden, la anarquía
mi omnímodo poder.
¡Sí!, ¡sí! Pese a mi nombre, no es la historia
una vieja locuaz,
cuando dice que el mundo, antes que gloria,
pide a los dioses paz."
Y terminó diciendo: "En el planeta
la loca humanidad,
como esa agua que corre estará quieta
cuando esté en libertad."
¡Y al pensar que ha llevado el desconcierto
al mundo su poder,
con la cara más lívida que un muerto
mira el agua correr!

CAMPOAMOR.

**Cosas de China.**—*En China existe la costumbre de echar al mar una porción de pedacitos de papel cuando emprende algún viaje un amigo, escribiendo en cada pedazo una oración.*

* * *

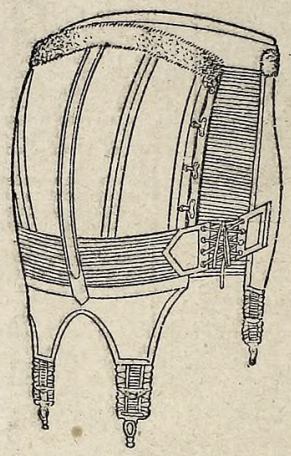
**Fruta medicinal.**—*Las manzanas son muy eficaces contra la dispepsia nerviosa; son nutritivas, medicinales y tónicas; ayudan a la digestión, aclaran la voz, corrigen la acidez del estómago y son excelentes contra el reumatismo, el insomnio y los trastornos del hígado. Una manzana contiene tantos elementos nutritivos como una patata.*


ROSEDAL
Jabón para teñir
NO FALLA NUNCA

Teñir colchas y carpetas

Teniendo un recipiente grande, puede teñir colchas y carpetas, usando el maravilloso jabón "ROSEDAL", único que tiñe con perfección desde el más ínfimo algodón a la seda más delicada; 27 colores firmes, brillantes y fácil uso; es económico y de resultados siempre seguros. En farmacias, a $ 0.80. Gran Premio y medalla de Oro Exp. Barcelona y Milán, 1922. Cons. E. Bonet, C. Urquiza 1461, Bs. Aires.

Eva



Corsés - Calzado de Señora Medias.

138, FLORIDA, 138
U. Telef. 4657, Avenida

MODELO 13.—*Este modelo es recomendado por los médicos, para los casos de dilatación del vientre, eventración, riñón caído y para todas las personas cuyo abdomen tiende a desarrollarse.*
*Cualquier medida* $ 20.

SOLICITE CATALOGO

Genuinos e Insuperables
Vinos Arizu
El Orgullo de la Producción Nacional
Soc. Anón.
Viñedos y Bodegas "Arizu"
Avda. de Mayo 1035
Rivadavia 1032




YERBA "Paulista"
PURA, EXQUISITA Y AROMATICA
Sec. Premios Av. de Mayo 864

COALTAR SAPONINÉ LE BEUF
ANTISÉPTICO y DETERSIVO
No es cáustico ni venenoso
Admitido en los hospitales de París



Este conjunto de cualidades preciosas le hacen un producto indispensable para todas las familias, no solamente para las necesidades cotidianas del tocador, sino también para curar una cortadura o una úlcera, aliviar el mal de garganta, corregir los desgarros y supuraciones, etc.

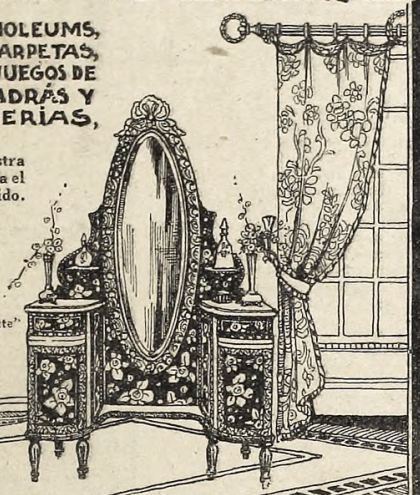
EN TODAS LAS FARMACIAS
Desconfíese de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

EN ALFOMBRAS

CAMINOS, LINOLEUMS, CORTINAS, CARPETAS, DAMASCOS, JUEGOS DE SALÓN, MADRÁS Y PASAMANERÍAS,

Ofrecemos a nuestra numerosa clientela el más extenso surtido.

FANTASÍAS EN MUEBLES DE CRETONA



Este modelo de "toilette"
$ 240.m/n

Antigua Casa MONTES
Cangallo 899 Laurnagaray y Esteban Bs. Aires

CONCURSO
COLORANTES "SUNSET"

Los más perfectos y seguros y los únicos que limpian y tiñen a la vez

SE CLAUSURA MAYO 19

USTED PODRÁ GANAR $ 200.00 MONEDA NACIONAL

y al mismo tiempo favorecerá la Institución de Beneficencia que más le agrade, participando en este Concurso.

BASES. — El señor R. F. Gobbi, único concesionario de los colorantes "SUNSET", ha destinado $ 1.000.00 %. a repartirse entre las Instituciones de Beneficencia, Hospitales, Congregaciones religiosas, Asilos, Escuelas de Hermanas, Asociaciones Educadoras, etc., que obtengan el mayor número de votos entre los consumidores de COLORANTES SUNSET, en la siguiente forma:

$ 500.00 %. A la Institución que obtenga el máximo de votos.
„ 250.00 „
„ 150.00 „ } A las que sigan por número correlativo de votos.
„ 100.00 „

$ 1.000.00 %.

PREMIOS DE COMPENSACIÓN

Se destinarán, además, $ 1.000.00 %. para distribuir entre las personas que envíen el mayor número de votos, como sigue:

1 primer premio a la persona que envíe el mayor número de votos ..... $ 200.00 %.
1 segundo premio de un traje valor de ..... „ 100.00 „
2 terceros premios de un sombrero valor $ 50 %. c/u. „ 100.00 „
200 cuartos premios de una sorpresa valor $ 3 %. c/u. „ 600.00 „

$ 1,000.00 %.

Pueden participar en este Concurso todas las personas que lo deseen y enviar votos sin restricción alguna en cuanto a su número.

VOTOS. — Los votos serán emitidos al dorso de las cajitas de cartón en que van envasados los colorantes "SUNSET", y con letra clara se designará la Institución a la cual se desee favorecer y se indicará el nombre y la dirección del votante.

CADA ETIQUETA REPRESENTA CINCO VOTOS.

Este Concurso termina el 19 de mayo de 1923. El día 21 de mayo de 1923, en un lugar que se determinará y se anunciará con anticipación, se procederá a efectuar el escrutinio de los votos ante el Escribano Público don Manuel Zadoff, San Martín 235.

Los sobres conteniendo votos deben dirigirse a:

"VOTOS SUNSET", Rivadavia 926, Bs. Aires

ENVÍE SU VOTO HOY MISMO

# De nuestra cosecha y la ajena

ANÉCDOTAS DEL REY DE ITALIA

Los aduladores cuentan muchas anécdotas de los reyes. Las siguientes son del rey de Italia:

El rey de Italia es hombre económico y muy ordenado, que gusta de vigilar por sí mismo la administración de su hacienda.

Cuando subió al trono resolvió disminuir el número de empleados de la casa real, y no queriendo hacer injusticias, apeló a una estratagema.

Como es muy madrugador, una mañana se presentó en las oficinas de palacio a las 8 en punto, hora en que debían estar trabajando los empleados: sólo encontró a dos ordenanzas limpiando indolentemente el polvo de los pupitres.



Víctor Manuel III.

El rey se sentó y estuvo fumando hasta las 9 y media, en que entró el escribiente más madrugador, que, como es de suponer, se quedó estupefacto viendo allí a S. M.

El rey le preguntó a qué hora tenían obligación de venir él y sus colegas ausentes. El empleado balbuceó que a las ocho.

El rey miró su reloj, saludó y se marchó.

A la mañana siguiente los empleados, esta vez puntuales, se encontraron con que varios habían sido suprimidos por inútiles.

---

Un día, en una de sus partidas de caza, el rey Víctor Manuel se encontró con un campesino que viéndolo voltear dos perdices con su escopeta, se le aproximó admirado y le dijo: — ¡Qué bien tira usted!

—¿No lo he hecho mal? ¿No es cierto?

—¿Seríais capaz de matarme un zorro que ronda mi gallinero?

—Ya lo creo, — contestó el rey con bonhomía.

—Si lo conseguís, os pagaré media lira.

—Está hecho el trato.

—Hecho,—respondió el campesino, — estrechando la mano para afirmar su oferta.

—Bueno,—mañana vengo con mi perro y os libro del zorro.

Al día siguiente, el rey, fiel a su palabra, volvió a la granja, persiguió al zorro y lo mató.

—Habéis perdido vuestra media lira.

—Y aquí está.

El rey tomó el dinero y exclamó con alegría:

—Es el primer dinero que gano con mi escopeta. Y jugando con la moneda continuó:

—Y es agradable un dinero bien ganado.

Con gran sorpresa suya, al día siguiente el campesino recibió un traje completo y un collar y pendientes para su esposa, y se enteró que había tenido a su servicio nada menos que a su rey.

EN JUNÍN (B. A.) FALLECE UNA CENTENARIA DESPUÉS DE 40 DÍAS DE AYUNO

En la localidad de Junín, provincia de Buenos Aires, falleció hace poco la anciana centenaria doña Gregoria López de Banega, que contaba 110 años de edad. Durante los últimos cuarenta días de su vida, la anciana no pudo tomar alimentos. Se mantuvo puede decirse que sin comer, con un poco de agua azucarada, que apenas si la ingería, pues casi no le podían sino humedecer los labios con ella. Tan prolongado ayuno necesita poca explicación después del caso de Mac Swiney y otros análogos. Está visto que si nos lo proponemos podemos mantenernos mucho tiempo sin comer.

REY PASTOR CUENTA ANÉCDOTAS SOBRE LA CUADRATURA DEL CÍRCULO

La historia de la cuadratura del círculo es copiosa en anécdotas amenas, dice Rey Pastor. Recordemos al geómetra valenciano Falcó, del siglo XVI, quien después de pasadas muchas vigilias recortando círculos para recomponer cuadrados creyó haber conseguido su propósito en una noche de insomnio, y, abandonando prestamente el hecho salió por las calles de Valencia, emulando al sabio siracusano en la actitud y en la simplicidad del indumento, gritando a pleno pulmón: "Circulum quadravit Falcó, quem nemo quadravit".

A un mozo de cierto almacén de maderas de San Sebastián, que vino a Madrid para consultar su engendro, intenté convencerle yo; pero a los primeros intentos de razonamientos, con figuras las más elementales, interrumpió diciendo: "No me hable usted de Geometría, porque yo no sé nada de eso. Yo he resuelto el problema por filosofía pura".

Un carpintero convocó a sus convecinos en la plaza redonda del pueblo, para mostrarles su solución a la cuadratura del círculo. Aparecía, en efecto, el redondel cubierto en su totalidad de tarugos cuadrados; pero claro es que sobresalían las esquinas a lo largo de todo el contorno. Y como algún crítico le llamara la atención sobre este exceso o error, contestóle lla-

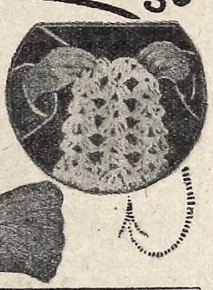
(Continúa en la siguiente página)



Salió el nuevo catálogo

que se manda gratis al interior junto con el Album Penélope con los últimos modelos de punto de crochet y tejer, de 64 páginas, texto español, contra envío de $ 2.—

Pídalos hoy mismo a



Otto Gehrls — Casa especial en Labores y Lanas 61. C. Pellegrini 61 - Buenos Aires.

Contra la grippe, tos, catarros y resfríos
Pastillas RIN-RIN
a 45 centavos la caja en todas las farmacias.
Agente: F. AMORETTI, Azara 618, Bs. As.

"Gets-It"
Segura Exterminacion De Callos



"Gets-It" Segura Muerte de Callos

Toda clase de callos y callosidades se rinden a "Gets-It" y se desprenden inmediatamente. Unicamente unos cuantos segundos y dos ó tres gotas, son necesarios para eliminar el dolor. Vaya a su farmacia hoy mismo y pida una botella de "Gets-It."



Fabricado por E. Lawrence & Co., Chicago, E. U. A.

Unicos Representantes:
MENDEL y Cía.
Guardia Vieja, 4439 Buenos Aires

¡La crema "Kaloderma de F. Wolff & Sohn-Karlsruhe embellece las facciones femeninas!

SUFRE DEL HÍGADO
y no lo cura ningún remedio? Tome en seguida LITIOXIL que cura rápida y radicalmente cálculos (mal de piedra), arenillas, inflamaciones y ataques. Suprime el dolor. Un sólo frasco convence. Venta en farmacias. Pida folletos a D. Sagastume. Garay 850, Buenos Aires.

## De nuestra cosecha y la ajena

(Continuación de la página anterior)

namente, con aplomo: "Eso se lo come la garlopa".

Perseguido y acosado irresistiblemente por un ejemplar de la fauna de genios sin genio ni sentido común, que a toda costa pretendía comunicarle su resolución de la cuadratura, un ingenioso profesor recibió al fin al pegajoso huésped, y sin dejarle abrir su cartapacio, lo atajó diciéndole con énfasis: "No pretenda usted convencerme de su cuadratura del círculo, porque yo estoy trabajando en el problema diametralmente opuesto: la circulación o redondeamiento del cuadrado. Usted y yo perseguimos fines antitéticos y somos enemigos irreductibles".

**NI QUITO NI PONGO REY**

El origen de esta frase es el siguiente: Don Enrique de Trastamara, hermano natural de don Pedro el Cruel, rey de Castilla, apoyado por Aragón y Francia, disputó el trono a su hermano; éste contaba con el auxilio de Navarra e Inglaterra. Las *compañías blancas* de Francia (bandas de gente perdida entregada al pillaje) vinieron a España a pretexto de lidiar contra los moros, mandadas por Du Guesclin, y puestas al servicio de don Enrique, que enarboló la bandera de la rebelión y todo el reino se declaró por él. Don Pedro se vió precisado a huir a Inglaterra, que, celosa de la Francia, le ayudó a reconquistar el trono, del que segunda vez y para siempre le arrojó don Enrique, después de haberle vencido en los campos de Montiel, en cuyo castillo se hizo fuerte don Pedro. Sitióle su hermano, y el monarca pretendió fugarse; y para conseguirlo se fió en la caballerosidad de Du Guesclin, que le debía la libertad y la vida; mas el francés, en vez de ponerle en salvo, le condujo con engaños a la tienda de su hermano don Enrique. Trabóse una lucha desesperada entre los dos hermanos, don Enrique cayó al suelo debajo de don Pedro, pero auxiliado por el francés volvió sobre él y le mató con su propia daga, diciendo Du Guesclin en aquella ocasión: *Ni quito ni pongo rey, pero ayudo a mi señor* (1369).



Du Guesclin

**LE SALIÓ UN HERMANO AL REY ALFONSO**

En los Estados Unidos hay un individuo que reivindica el título de hermano del rey Alfonso. Se hace llamar Luis de Borbón, y ha enviado una petición al Sumo Pontífice y al Sacro Colegio, solicitando que se cite al rey Alfonso ante una corte papal, donde serían presentadas las pruebas de su supuesto derecho a una parte del patrimonio de Alfonso XIII.

Don Luis de Borbón asegura ser el primogénito de Alfonso XII, habido por casamiento morganático. También afirma que sus padres contrajeron enlace ante una alta figura eclesiástica, con asistencia de grandes de España: pero, según manifiesta, desde su nacimiento ha estado en el destierro por orden de su abuela, la reina Isabel II, y, posteriormente, por orden del rey Alfonso.

Declara don Luis de Borbón que su señora madre, que pertenece a la nobleza francesa, reside actualmente en París, y que comparecería ante la audiencia, a la cual se han ofrecido a asistir también centenares de testigos, miembros de la nobleza española residentes en España o en el exterior.

**DOS VIEJOS CUENTOS DE FRANK BROWN**

Cuando nuestros padres eran niños Frank Brown solía contarles estos cuentos en su circo:

La hombre y el mujea son igual. El mujea era hecha de una costilla sacada afuera del costillar de Adán. Para que ella no fué más que él, ella no era sacada afuera de la cabeza de Adán, y para que ella no fué menos que él, ella no era sacada afuera de los pies de él. Ella era sacada afuera de su costillar, de abajo de su brazo, para ser poategida por él, de junta su corazón, para ser amada por él. La Providencia ha repartido tan justamente las cualidades entre ambos ellos que no persona en el mundo puede encuentra algún error: la hombre es poderoso, el mujea es hermosa; la hombre es valiente, el mujea es modesta; la hombre es grande en sus factos, el mujea en sus sufrimientos; la hombre tiene ciencia, la mujea gusto; la hombre es un ser de justigia, el mujea un ángel de misericordia... Si, sennior: el mujea es la esperanza de nuestra vida, la joya de nuestra jogaar, y la ruina de nuestros bolsillos.



Frank Brown, de payaso.

---

El poagueso de Buenos Eires está maravilloso. Buenos Eires es creciendo en una espantosa manera. Donde ayer día fué un deslado terreno, hoy día es un gran edificio. Si, sennior. Buenos Eires es tan rápidamente edificando arriba, que si usted acuesta a dormir a usted mismo en la media de la calle, cuando usted será despertado usted encontrará un techo sobre su cabeza, es decir, si el vigilante hubo cumplido su deber.

¡Reuma y dolores de riñones
se curan con la superproducción de la ciencia médica alemana
"SALUDAL"
EN TODAS las FARMACIAS
Consultorio médico gratuito los domingos, de 10 a 12.
Laboratorios Científicos Germano-Argentinos
Libertad 733
Buenos Aires

Su vida está en peligro
El dolor de cabeza proviene de varias causas, muchas veces usted no ha podido digerir bien. El asunto no es grave todavía, pero puede serlo con el tiempo. Como órgano importante hay que cuidar mucho el estómago, pues un mal se cura fácilmente al principio, pero difícilmente, cuando se ha hecho crónico. Por este motivo conviene atacar el mal en la raíz tomando el agua purgante y laxante "Rubinat-Llorach" (una copita como laxante) y usted se sentirá mejor en seguida.

¡Estómago! ¡Hígado! ¡Intestinos!
se normalizan usando la superproducción de la ciencia médica alemana
"SALUDAL"
EN TODAS LAS FARMACIAS
Consultorio médico gratuito, los domingos, de 10 a 12.
Laboratorios Científicos Germano-Argentinos, Libertad 733, Bs. Aires

Las enfermedades del estómago
Un remedio que tiene gran éxito
Son bien conocidas las propiedades del bicarbonato de sodio en el tratamiento de las molestias del estómago. Sin embargo ha podido demostrarse que el bicarbonato común contiene muchas impurezas siendo de acción medicinal dudosa y hasta peligrosa en determinados casos. Estos inconvenientes han podido corregirse, pues hoy se prepara un nuevo bicarbonato llamado catálico que por su acción catalítica tiene la propiedad de quitar la acidez, ardor, dolor, la flatulencia, etc., provocando en todos los casos la más rápida digestión y asimilación. Es el bicarbonato catálico un producto concentrado, muy agradable de tomar y de conservación indefinida manteniéndolo en su frasco original.

Grippe
y sus terribles consecuencias se combaten con la superproducción de la ciencia médica alemana
"SALUDAL"
EN TODAS LAS FARMACIAS
Consultorio médico gratuito los domingos, de 10 a 12.
Laboratorios Científicos Germano-Argentinos, Libertad 733,

la CAIDA del PELO
no se contiene sino con una fricción diaria de DANDERINA



## Un viaje por la Carintia histórica y pintoresca

(Continuación de la página 25).

vales, por sus iglesias y monasterios, por sus lagos azules, por sus canciones y, sobre todo, por el carácter jovial, la honradez y el valor de sus habitantes.

Los primeros habitantes de Carintia fueron los celtas, de quienes se conservan algunos vestigios en el Museo Provincial de Klagenfurt. Los celtas fueron subyugados más tarde por los romanos, cuya civilización alcanzó un nivel muy elevado no sólo en las artes sino también en la industria, como lo prueba el hecho de que ya en aquellos tiempos extraían del país carintiano hierro y plomo en grandes cantidades. En la parte septentrional de Carintia fundaron las legiones romanas importantes ciudades entre ellas Virunum, la Klagenfurt actual, y construyeron atrevidas calzadas sobre los Alpes para unir Italia con las regiones danubianas. Por las mencionadas calzadas entraron en Carintia los germanos en el año 474, quienes, después de encarnizadas luchas, derrotaron a los romanos poniendo fin al imperio romano occidental.

A principios del siglo XVI los carintianos se vieron obligados a luchar largo tiempo contra los partidarios de la Reforma, y numerosos y sangrientos fueron los combates que tuvieron que sostener contra las hordas turcas y los ejércitos napoleónicos. Dos colosos de la Historia residieron, aunque pocos días, en la capital de Carintia: Carlos V, el orgulloso penitenciario de Yuste, y Napoleón, el ambicioso de Santa Elena.

Carintia es el país de los castillos feudales; desde la cima de sus montañas escarpadas y de sus verdes colinas saludan hoy todavía al viajero monumentales edificios y hermosas ruinas, testigos de la Edad Media, en cuya época llegó la caballería a un alto apogeo. En el castillo feudal de los Sponheimer alojóse repetidas veces el más célbere trovador alemán, Walter von der Vogelweide. Los obispos soberanos de aquella época no querían ser menos que los caballeros carintianos y mandaron construir, a orillas de los más poéticos lagos, hermosas basílicas, grandiosos monasterios y palacios suntuosos, cuyas ruinas dan un sello de gran romanticismo a todo el territorio de Carintia.

Mientras los castillos están casi siempre edificados sobre ingentes montes, los monasterios y las basílicas se elevan a orillas de hermosos y azules lagos, el mayor de los cuales es el Wöthersee, cuya superficie azul de 16 kilómetros de largo por 2 kilómetros de ancho cubríala en épocas remotísimas un enorme ventisquero. Los otros lagos más importantes de la región son los de Millstadt, Faaker, Weissenfeld, Raibler y el lago de Wochein.

De los trovadores de la Edad Media han heredado los carintianos su carácter jovial y bonachón y su amor al canto y a la danza. Los aires carintianos se distinguen de los cantos de los países colindantes especialmente por sus célebres melodías a cuatro voces. Ora alegres, ora burlescos, ya tristes, ya tímidos, es casi siempre el amor que los inspira. Y del vino de Carintia, del amor y del canto ha nacido el "Schuhplatter", la danza popular que los jóvenes carintianos bailan chillando, saltando y golpeándose las suelas de los zapatos, las pantorrillas y la parte menos delicada del cuerpo, mientras las robustas carintianas se mueven lentamente siguiendo con sus ojos azules las piruetas de sus prometidos o amigos.

Otras cualidades que caracterizan a los carintianos son el valor y el amor patrio. Durante la guerra europea fueron los carintianos de todos los pueblos de esta nación los que tuvieron las pérdidas de vidas humanas relativamente más numerosas, y cuando después de la guerra los yugoeslavos ocuparon militarmente su país combatieron ellos solos, como leones, por la libertad de su adorada Carintia. Los hechos heroicos (de los cuales el cronista fué testigo ocular) que los valientes hijos de Carintia realizaron luchando solos contra los invasores

(Continúa en la pág. 42.)


Dulce crema de leche




GRANJA BLANCA

Sano y Nutritivo


### CÓMO SE LIMPIA LA SANGRE

Basta acudir a un antiguo como sencillo remedio casero: tomar de mañana en ayunas, una cucharadita de azufre termado mezclado con miel pura de abeja o de agua azucarada. Es un remedio que cura las afecciones de la piel, como ser barros, granos, manchas, puntos negros, herpes, eczemas, etc. También es un excelente depurativo de la sangre, porque elimina del organismo todas las impurezas, y es un magnífico regulador de las funciones del tubo digestivo, porque abre el apetito y corrige radicalmente el estreñimiento.

*Siempre se ha ingeniado el hombre para asegurarse el dominio de los animales. Los indios de Florida se cubren con la piel del ciervo cuando quieren dar caza a estos animales y así pueden aproximarse fácilmente a ellos.*


**Lo mejor es justamente suficientemente bueno** para el queridito de la joven madre. Elija Vd. pues para la alimentación del niño solamente un preparado que ya se ha acreditado brillantemente desde hace muchos años. Dele Vd. "Kufeke"; y se complacerá del buen éxito. Los niños alimentados con "Kufeke" se desarrollan excelentemente, se ponen fuertes y robustos, tienen un semblante floreciente, sueño tranquilo y buen apetito, están alegres y quedan preservados de indigestiones.

Consúltelo con su Médico



En todas partes del mundo, los hombres de ciencia recomiendan y los médicos recetan el QUAKER OATS, como un alimento que da energía, vitalidad, fuerza y salud. Para el adulto y el niño, el enfermo y el sano, QUAKER OATS es realmente el alimento ideal.

Hay 16 elementos en el alimento, que los niños requieren para ser sanos, fuertes y desarrollarse.

Siete de esos elementos son minerales y ayudan a la formación de los huesos, dientes, sangre, etc. Algunos son reconstituyentes y otros dan energía. Todos esos elementos se hallan en el QUAKER OATS. Se vende en latas, comprimido y herméticamente cerrado — único envase que asegura la retención indefinida de su frescura y sabor.



El artículo legítimo lleva siempre la marca

Quaker Oats



COCOA BOURNVILLE

resulta eminentemente económica. La absoluta pureza y la calidad superfina de sus componentes hacen que una lata de "Bournville" produzca más y mejor "Cocoa" que cualquier otro producto similar. Es elaborada, en ideales condiciones de higiene, por CADBURY, en la aldea modelo de Bournville, Inglaterra.

Representante:
G. E. PEARCE
Moreno 467
Bs. Aires

SAPOLIO

Pastilla Grande

No Hay Desperdicio




Para quitar manchas, mugre y grasa use Sapolio. Limpia linoleo, mosaico, mármol y madera pintada.

Tiene usos innumerables en cada casa.

Exíjase que el nombre de SAPOLIO aparezca en el paquete.

Banda azul—
Envoltura plateada

ENOCH MORGAN'S SONS CO Nueva York, E.U.A.

## De la vida nacional

(Continuación de la página 5)

opinión, porque los que cambiaban, a su juicio, eran los gobernantes, y no él.''

Pero eso es lo que pasa siempre en nuestro país cada vez que hay cambio de gobierno. Todos vamos a ver qué tal huele su excelencia el señor presidente o el señor gobernador, y todos volvemos diciendo:

—Su excelencia huele perfectísimamente bien.

Y si alguien nos grita: ''¡Adulones!'', podemos contestarle como el personaje de una anécdota argentina: ''¡Envidioso!''.

Alguna vez en nuestra vida, durante el sarampión democrático-republicano, hemos podido creer que sólo en las monarquías se dan los aduladores. Error juvenil. Los presidentes y los gobernadores argentinos, con ser este un país relativamente poco poblado, podrían exportar aduladores a las cortes europeas.

¿Y los que increpan a los aduladores?, se me dirá. ¡Al menos esos no son aduladores!

Tal vez son aduladores decepcionados. Su excelencia, como las mujeres bonitas, no puede satisfacer a todo el mundo. Los despechados gritan entonces contra el servilismo de los afortunados. De todos los ámbitos de la república se levanta un clamor inmenso contra el servilismo. Pero viene la nueva elección de presidente o de gobernador. Los serviles caen con su ídolo, y los virtuosos van a reemplazarlos cerca del nuevo ídolo. Y aquéllos pasan a ser virtuosos, y éstos a ser serviles.

Mejor que creer demasiado en las excelencias del carácter nacional, es creer en su perfectibilidad, puesto que el carácter también se educa. En los Estados Unidos, donde no son unos santos, parece que la adulación política es ''quantité négligeable''. Debe existir. Si los yankis nos dicen que no, contestémosles que están equivocados. Pero ¡cuán lejos está de asumir un carácter tan general como entre nosotros! La política norteamericana no es un modelo de austeridad. Muy lejos de eso. En la época en que nosotros nos debatíamos aún entre las revoluciones, allá la venalidad de electores y elegidos, el fraude y el caudillismo, llegaban a los límites extremos del escándalo. Se creyó que aquello era el fracaso de la democracia, lo mismo que ahora se cree que el bolseviquismo ruso es el fracaso del marxismo. El tiempo ha morigerado las costumbres, y ya no cabe hablar de corrupción en los mismos términos que entonces, pero nosotros, si bien es cierto que nuestras conquistas no están consolidadas, hemos progresado más que los norteamericanos. Todo esto es cierto. Pero en los Estados Unidos cada político pertenece a su partido y corre la suerte de su partido, y no cifran su éxito personal ni el de su bando en rendir homenaje de adulación a los nuevos mandatarios. En cambio, éstos son allá más respetados que entre nosotros, tanto por el adversario político como por la prensa. Claro que también se les combate. Pero sin menoscabo de su dignidad personal y guardando la debida consideración a su investidura. Yo no he visto nunca, por ejemplo, en los periódicos norteamericanos, las denigrantes caricaturas con que los nuestros han solido representar a muchos mandatarios argentinos. ¿Efecto, tal vez, de que allá haya muchos menos aduladores despechados y postulantes defraudados que envenenen el ambiente?

Sin admirar demasiado a los norteamericanos, bien podemos aprender de ellos algunas cualidades de carácter para mejorar el nuestro.

**Remedio contra el catarro.** — *El doctor W. Stuart Low, cirujano del Hospital Central de Nariz y Oídos de Londres, ha publicado un librito titulado "The Care of the Nose and Throat" (El cuidado de la nariz y la garganta), que contiene datos curiosos sobre la manera de impedir las enfermedades de la nariz y de la garganta, y de los medios de curarlas cuando se han adquirido. Es más: afirma de un modo terminante que todos los casos de catarro, incluso los considerados como crónicos, son perfectamente curables.*

*Como la necesaria concisión de estas notas no nos consienten amplios detalles, nos limitaremos a traducir lo que dice respecto al catarro nasal:*

*"Cuando en el principio del catarro se obstruye la nariz, puede ser contenido el desarrollo, evitando una dolencia más seria y prolongada. Al efecto, para desatascar la nariz, se debe inspirar profundamente cerrando la boca, y aspirando con fuerza y rudamente. En seguida se comprime una de las ventanas de la nariz y se respira con fuerza y con rudeza, repitiendo la operación con el otro lado de la nariz.*

*"La dolencia se transmite por la presencia de los atacados en lugares públicos concurridos.*

*"Nadie debe besar ni dar la mano a los que padecen de catarro, para evitar la trasmisión.*

*"A veces se han curado los catarros al cambiar de ropa exterior, porque los bolsillos estaban contaminados por los pañuelos de que el paciente hacía uso. Durante los catarros se debían utilizar pañuelos de papel, para arrojarlos en cuanto se usaran.*

*"Con frecuencia, ha bastado la aplicación de un poco de vaselina caliente, absorbida por la nariz, para que desapareciera la molestia catarral.*

*"La mayoría de las enfermedades de la garganta son debidas a las perturbaciones de la nariz. Cuidando ésta, se evita a menudo la otra dolencia.*

* * *

**Enfermedades beneficiosas.** — *En muchos casos, una inflamación del ojo suele quitar defectos de la córnea. Además, las enfermedades suelen ser beneficiosas indirectamente para el cuerpo, protegiéndole contra otras enfermedades. Prueba de ello es la vacuna, que produce fiebre, pero evita las viruelas.*

*Por otra parte, las enfermedades obligan al descanso y al cuidado, y es común el caso de que a la fiebre tifoidea y a otras tan graves como ésta siga un gran mejoramiento de salud.*

*Enfermedades de los reinos vegetal y animal producen cosas beneficiosas para el hombre, como por ejemplo, las perlas, que no son más que una enfermedad del bivalvo donde se cría.*

* * *

**La producción del carburo en Europa.**—*Noruega, gracias a la abundancia del barato engendrador de fuerza, el agua, ha podido producir carburo en abundancia y surtir al resto de Europa de este útil producto.*

*Italia también ha sido un país gran productor de carburo, e Inglaterra ha fabricado hasta ahora más de dos mil toneladas al año.*

*En la actualidad se está montando una nueva fábrica, que será la mayor de Europa, cuya producción ha de ser suficientemente grande para todo el consumo de las Islas Británicas, con lo cual veremos bajar el precio en los mercados de tan útil materia.*


Corsets "Ondina"

INOXIDABLE




2084 A. — Modelo cerrado en la parte de atrás, con cordones adelante, confeccionado en tejido batista símili. Todo el ballenaje inoxidable, modelo muy estudiado, y que se adapta al cuerpo como un guante. Talles hasta el 90, a. . . . . $ **19.90**

P. 878 Bis.—Cintura muy fina, baja de talle, tejido y ligas en seda. Medidas, del 50 al 90, todos los colores, a. . . $ **13.50**

GATH & CHAVES Ltd. ofrece al público la marca ''ONDINA'' en corsés, portasenos y fajas que, por su esmerada y prolija confección, satisfacen a las personas más elegantes en el vestir.

En venta: Anexo, Av. de Mayo y Perú, en todas sus Sucursales y Sec. Niñas, Casa Central.




*The South American Stores*

Gath & Chaves Ltd.

*BUENOS AIRES*





¿Va Vd. de compras?

En ese caso, Señora, le conviene recordar que el TE DIAMOND es de una deliciosa fragancia, de un gusto tan selecto y de una pureza y una uniformidad tales que justifican su nombre adamantino y el lema:

UNA SOLA CALIDAD: LA MEJOR

TE DIAMOND

Importadores:
J. F. MACADAM y Cía.,
Buenos Aires y Rosario

BAHIA BLANCA
Murray & Cía.
Chiclana 163

## Receta francesa para el cutis

En obsequio a las amables lectoras, que no pueden lucir bien blanco el escote, ni los brazos, copiamos de una afamada revista parisiense, muy versada en los mágicos secretos del tocador, esta sencilla receta: Póngase en media palangana de agua una cucharadita de amydalosa en polvo, y con esta horchata lávese una o más veces al día, para volver el cutis a su plena lozanía, tornándolo sedoso y de una blancura atrayente.

Amydalosa ya puede adquirirse en las farmacias.

**HEMORROIDES**
se curan en diez días con el
**ANTIHEMORROIDAL**
Autorizado por el Dep. Nacional de Higiene. Certificado N.° 5917. Exigir en las farmacias que lleve la etiqueta de los laboratorios Científicos Germano-Argentinos, Libertad, 733, Bs. As. Tarro chico, $ 3.60; grande, $ 6.50
"Conste por la presente, que recomendé su **ANTIHEMORROIDAL**, para curar las hemorroides, a veinte personas que padecieron de esta enfermedad. Diez y nueve de ellas se curaron completamente, la mayoría en un término de diez días.
**Dr. Rodrigo Heffter.**
Talcahuano, 612, Bs. As."



—¡Por Vd. sería capaz de matarme!

—¡No es para tanto, Julián! Yo sólo le pediría que fuese a Longobardi, Bolívar 280, y alquile todos los adornos para la fiesta de mañana.

—¡Encantado! Casualmente tengo que ir allí a comprar las banderas para las fiestas mayas.

## Su cutis

debe ser tratado tan sólo con productos de reconocida calidad; la Crema Vasenol para toilette, es la única científica, por su composición a base de la substancia química Vasenol, y con su uso diario evitará usted los granitos, pecas y otros defectos propios de una tez mal cuidada. El Polvo Vasenol para tocador, es también un producto recomendable.

**Lavol**
**El Líquido Maravilloso Para la Piel**



*Se vende en todas las Farmacias.—Precio Del Frasco $2.75.—Fabricantes, D. D. D. Co. Chicago, U.S.A. Unicos importadores.*
**MENDEL & Cía.** Bs. As., Guardia Vieja 4439 Montevideo, 673 Cerrito 675

# GUÍA DE LECTURAS

**"De corazón adentro"**, narraciones de Olga de Adeler. — Buenos Aires, 1922.

La señora Olga de Adeler es una discretísima escritora que podrá no tener chispazos geniales pero que tampoco ofrece fuertes imperfecciones. Su libro "De corazón adentro", lo mismo que el anterior, "Junto al fuego", contiene una serie de narraciones destinadas especialmente a los niños y, por lo tanto, de un notable candor infantil; pero pueden leerlas igualmente con provecho los adultos. El ambiente de tierra argentina está bien reflejado en estas narraciones; hay tipos bien vistos, y la factura literaria de los relatos es siempre correcta.




No nos parece bien el título, aparte de que recuerda demasiado al de la señora Victoria Gucovsky, "De tierra adentro", también de narraciones criollas y publicado hace poco. No nos parece bien por falta de sentido psicológico y hasta material. Más adentro del corazón no se puede ir. El corazón es, precisamente, el centro ideal y real de los hombres y de las cosas.—**J. G.**

**"Biblioteca de la Editora Internacional".** — Berlín, 1922.

Seis volúmenes nos llegan editados por esta "Biblioteca", que se propone publicar en Alemania textos castellanos destinados a los países de habla española. Los cuatro primeros giran en torno a la gran guerra y a sus consecuencias político-económicas inmediatas. Son "Europa sin paz", por el ex presidente del consejo de ministros de Italia Francisco Nitti, prologado por Alberto M. Candioti y traducido por Manuel Mateo Campos; "Albert Ballin", el famoso director de la Hamburgo-América, cuya biografía va narrada por su sucesor Bernhard Huldermann; "Historia de la conflagración mundial", por Erich Otto Volkmann, con 12 mapas suplementarios, y "¿A dónde va Francia? ¿A dónde va Europa?", por el ex primer ministro francés Joseph Caillaux, traducción de Javier Bueno.

Las otras dos ediciones, de formato más pequeño, no se refieren a los problemas políticos de Europa. Como que uno de ellos, "Los postulantes", de Alberto M. Candiotti, va dirigido a criticar una costumbre tradicionalmente criolla. Esta obra luce una ilustración a color, reproducida de una tricromía de Lanteri publicada en "El Hogar". El otro volumen trata de "Los primeros deberes de la madre y los primeros cuidados del niño para la instrucción de esposas y madres jóvenes" y es original del doctor Aug. Fr. von Ammon. Para muy en breve se anuncia una animada descripción de las viejas ciudades alemanas, de su arte y sus tradiciones, así como de sus grandes centros modernos, titulada "A través de Alemania".

Los directores de la "Editora Internacional" se proponen darnos a conocer en castellano y en volúmenes como los ya publicados—es decir, muy bien impresos y encuadernados en tela—las principales obras alemanas, tanto literarias como científicas, que aún no han sido vertidas a nuestro idioma.

**"Belgrano de antaño. (Recuerdos e impresiones)"**, por Ricardo Tarnassi. — Buenos Aires, 1922.

Uno de los capítulos de este libro, comienza así:

"Caminemos, lector amable, y yo os diré..."

Otro, empieza de este modo:

"Veo, amable lector, que experimentáis..."




Las palabras que siguen inician otro capítulo:

"No vayáis, lector, a creer que pretenda describiros..."

Y ahora decimos nosotros: no vayáis a creer, lector amable, que es la del crítico tarea grata. Aún no ha podido quizá deleitarse leyendo muchas de las bellas obras de la antigüedad, aún no pudo vagar para deleitarse saboreando su Homero, su Virgilio, su Lucrecio, su Anacreonte, que aguardan pacientemente en los anaqueles, y el malhadado oficio le obliga a tragarse un libro entero de don Ricardo Tarnassi, cuyo estilo es una especie de aceite de ricino literario!...—**F. N.**

### Bibliografía

*Soledades y angustias.* — (Poesías), por Luis Codorniú Almazan. Composiciones muy de acuerdo con el título del libro, angustiosas y plañideras, gratas sin duda para los que gusten de la rima confusa y vacua que se encastilla en el exceso declamatorio de las interjecciones.

*Números*, revista bancaria mensual, dirigida por los señores C. E. Sienra y E. Coronado. Es una publicación de interés comercial por los tópicos económicos que abarca.

*Catálogo de la Casa Harrods.* La importante casa de la calle Florida acaba de poner en circulación su catálogo para las estaciones de Otoño e Invierno. Por su edición esmerada y su presentación artística, tanto como por el acopio de informaciones sobre modas y menesteres resulta una edición interesante y de especial utilidad.

**Más preciosos que el oro.** — *Generalmente se considera el oro como el prototipo de los metales preciosos; cuando en realidad ocupa un lugar bastante secundario en la lista de los cuerpos metálicos valiosos.*

*La ciencia nos ha enseñado muy recientemente que el tungsteno es un metal muy raro y excesivamente costoso que se encuentra en Birmania, Australia y Nueva Zelandia y que sirve para filamento de las lámparas eléctricas. También es muy útil para endurecer las planchas de blindaje, para herramientas de acero destinadas a practicar cortes rápidos y para instrumentos quirúrgicos y dentales.*

*El torio es otro metal precioso que vale más que el oro y se emplea para manguitos de mecheros incandescentes.*

*El molibedno es un mineral usado en la fabricación de acero especial para cañones, que también alcanza gran precio.*

*Y en lo tocante a valor también están muy por encima del oro los metales raros de cuyo grupo es el platino el más conocido.*

**Repujado**
**Nuevo tratado instructivo en castellano**
Precio del ejemplar: $ 1.—
**Cueros-Herramientas-Utiles-Acidos-Tintas "Z"**
**"EL HOGAR MODERNO"**
ATORRASAGASTI, BARGUÉS, PIAZZA y Cía.
CANGALLO 1365

**N&C PERRAMUS**
(legítima Marca Registrada)

*La prenda que se ha hecho indispensable para las señoras y señoritas por sus múltiples usos prácticos y extrema elegancia; sirve de abrigo contra el frío y de impermeable para la lluvia. Elimina el uso del molesto paraguas.*
*En el campo, para viaje y para sport es la prenda ideal.*

*Modelos de nuestra exclusiva creación, venta por metros.*

Solicite catálogos y muestras
Sastrería
**Casa Perramus**
Sarmiento 700 esq. Maipú

### Cómo puede absorberse un cutis viejo

Una joven que firma "Descorazonada" nos escribe: "He probado de todo para mi pobre y horroroso cutis, que es muy áspero y lleno de manchas", y nos pregunta: "si realmente existe algo que pueda remediarlo eficazmente".

Tratando su cutis con las cremas que se venden en potes y frascos, se expone usted a empeorar su situación. La única manera de transformar un cutis malo es "quitarlo", es decir, hacerlo desaparecer. Y esto se obtiene con el uso de la cera mercolizada (en inglés: "pure mercolized wax"), que puede hallarse en cualquier farmacia, y que se aplica, como si fuera cold-cream, todas las noches, retirándosela por la mañana con un poco de agua tibia. La capa mortecina de la piel queda absorbida, dejando al descubierto el nuevo, sonrosado, lozano y hermoso cutis que se halla debajo. El tratamiento que aquí dejamos recomendado no causa ningún inconveniente: nadie podrá apercibirse de que usted lo está siguiendo, pues el cutis viejo se desprende imperceptible y paulatinamente.

The Newark Shoe

El estilo más en moda, insuperable en comodidad y distinción, garantizado con la marca Newark.



SUELA REFORZADA

Este modelo en taco Luis XV bajo y taco suela.

En becerro color o negro, pesos . . . . . 18.—
En cuero Rusia . . . $ 26.—
En cuero Rusia, color, „ 27.—
En cuero obscuro, marrón, habano. . . . . $ 27.—
En cabritilla, tafilete fino, liso. . . . . $ 28.—

FLORIDA 245





LA OBESIDAD

Se cura con el Té del doctor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que dice el distinguido médico Dr. Bernardo Iribas, de Chillar, F. C. S.

Señores Figallo y Cía.

Tengo el placer de manifestar a ustedes que la enferma obesa que sometí al tratamiento con el Té Densmore, de 96 kilos que pesaba ha bajado a 64 ½ kilos, todo un éxito, de lo que ella está muy contenta. Tengo varios enfermos pudientes en tratamiento, pero a su vez tengo también enfermos pobres que no pueden obtener el Té Densmore por su elevado precio; les ruego pues, mandarme uno o dos paquetes gratuitos para ensayo.

Saludo a Vds. atentamente.

Dr. Bernardo Iribas.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los introductores en Buenos Aires: M. FIGALLO y Cía., calle MAIPÚ, 212.



Millares son ANÉMICOS sin darse cuenta de ello. Necesitan

HIERRO NUXADO

que contiene hierro orgánico y glicerofosfatos en forma de rápida asimilación por el organismo

DE EFECTO RAPIDO Y SEGURO

(Pruébelo para Convencerse)

Hierro orgánico es uno de los principales elementos productivos de vitalidad. Es el hierro en la sangre lo que extrae el oxígeno de sus pulmones. Este oxígeno se une con los alimentos digeridos a medida que estos se absorben en la sangre, del mismo modo que el fuego se une al carbon, produciendo tremenda fuerza y energía. Sin hierro en la sangre lo que Ud. come simplemente pasa por el cuerpo sin hacerle ningún provecho.

Unicos Representantes:
MENDEL y Cía.
Buenos Aires: Guardia Vieja, 4439 — Montevideo: 673, Cerrito, 673



SI QUIERE ESTAR SEGURO de que recibe las famosas Tabletas Bayer de Aspirina legítimas, pida

BAYASPIRINA

y fíjese en que el empaque lleve este nombre y la ESTAMPILLA OFICIAL DE COLOR ANARANJADO, con la CRUZ BAYER.


## Un viaje por la Carintia histórica y pintoresca

(Continuación de la página 39.)

desde noviembre de 1918 hasta junio de 1919 y que sólo pueden ser comparados a los de los tiroleses del año 1809 combatiendo contra los franceses, figurarán con letras de oro en la historia de la interesante y siempre hermosa Carintia.

La capital de Carintia, Klagenfurt, sólo tiene 40.000 habitantes, pero es, sin duda alguna, una de las más históricas e interesantes de Austria. Fundóla el duque Ulrich II, en el año 1181, sobre las ruinas de Virunum. Gracias a su favorable situación geográfica, a sus pintorescos y románticos alrededores y a su importante comercio, progresa y se desarrolla rápidamente. De ahí que Klagenfurt, junto a palacios antiguos, posea muchos edificios modernos, entre ellos el Teatro Municipal, el Museo Provincial, la Sala de Conciertos, la Cámara de Comercio, el Palacio de la Diputación y muchos otros.

La Plaza Vieja de Klagenfurt es una plaza muy interesante que me recuerda las que ya hace tiempo vi en Brujas y en Nuremberga. Cerca de la Plaza Vieja está la Plaza Nueva con el hermoso monumento a María Teresa, erigido en 1873, y el del "Lindwurn", que perpetúa la memoria de un gigantesco dragón que, según la leyenda, se comía vivos, en el siglo XIII, a los niños que se acercaban solos al lago de Wörth, situado cerca de la ciudad. Este interesante monolito es el "clou" de Klagenfurt y él solo atrae a la capital de Carintia más extranjeros que la Sociedad para el Fomento del Turismo. La Plaza del Espíritu Santo, situada cerca del teatro, es un sitio delicioso para los que gustan de respirar el ambiente de la Edad Media. El patio del Palacio de la Diputación, con sus dos elegantes y altas torres unidas en su base por una primorosa galería, es uno de los sitios que quedan grabados para siempre en los ojos del visitante amigo de lugares históricos y de obras artísticas. En el salón de actos de este palacio se reunían en el siglo XIV los campesinos carintianos cada vez que el infante Fernando de España, emperador de Alemania y duque de Carintia, iba a Klagenfurt.

Los edificios menos interesantes son las iglesias. En la catedral, construída en 1591, (ex templo protestante) lo único digno de ser visto es un artístico lienzo de Daniel Gran representando a la Virgen, y en la iglesia parroquial lo único notable es su torre de unos 100 metros de altura, desde la cual se tiene un magnífico golpe de vista sobre la ciudad y los montes Karawanken que forman la frontera entre Carintia, Yugoeslavia e Italia.

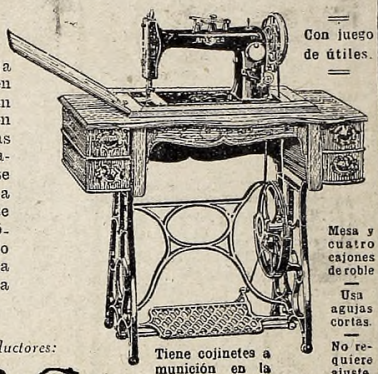
En diez minutos escasos un tranvía eléctrico conduce al viajero al lago de Wörth, donde hay elegantes villas y lujosos hoteles, frondosas selvas, montes altísimos cubiertos de nieve, lanchas que se balancean en las olas azules, vapores que hacen el recorrido entre los diversos pueblecitos de la orilla, plazas de deporte y conciertos al aire libre. Lo que no hay son ingleses, y ¡vive Dios!, nadie los echa de menos al ver esos robustos jóvenes carintianos y esas rubias y sanas doncellas del país, siempre alegres y afables, siempre corteses y de buen humor y con el "pico" abierto para cantar las delicias del amor y las bellezas naturales de su grandioso país, la incomparable Carintia.

Klagenfurt, abril de 1923.

La capacidad de un territorio.— *Con excepción de Rusia, todos los demás estados que forman el continente europeo, cabrían en Siberia, y aun sobraría terreno.*


Desea Vd. ahorrar $ 35.--?

cómprese la Máquina de Coser AMERICA N.° III que aquí ofrecemos por $ 115.—



Con juego de útiles.

Con $ 35.— de rebaja sobre lo marcado en nuestro catálogo, y aun más sobre lo que piden en plaza por máquinas comunes de ala y cajón, consigue Vd. este modelo moderno cuya cabeza puede bajarse para formar una cómoda mesa, resultando así lindo mueble a la vez de una costurera de trabajo superior.

Mesa y cuatro cajones de roble

Usa agujas cortas.

No requiere ajuste.

Tiene cojinetes a munición en la rueda motriz y varilla conector.

Dirijase a los Introductores:

Cassels & Co.

MAIPÚ 271 - Bs. As.

Única Casa Especial en Útiles Caseros.

Usted puede pedir su máquina directamente o por intermedio de algún comerciante de su localidad.



NUESTRO OBSEQUIO para nuestros clientes.

ALBUM CON LAS 100 RAZAS DISTINTAS DE AVES en colores naturales que cultiva el

CRIADERO "EXCELSIOR"

el más importante de la América del Sud, a más Catálogo ilustrado de Incubadoras y Criadoras; Secadoras de Frutas, lista de precios de Colmenas modernas, etc. Remitimos enviando pesos UNO moneda nacional.



CRIADERO "EXCELSIOR"

BELGRANO, 499, esq. BOLIVAR — BUENOS AIRES.



ACEITE La Justicia

35 AÑOS DE ÉXITO GARANTIZAN SU PUREZA

Unicos Propietarios
Gonzalo Sáenz & Cía
MAIPÚ 24 BUENOS AIRES



MARCA REGISTRADA

FAJAS CAUCHOUT



La ESTÉTICA se consigue adoptando las FAJAS y PORTASENOS "LEONARD", de cauchout, confeccionados exclusivamente sobre medida.

Modelos especiales en TRICOT ELÁSTICO.

Solicite folletos gratis a LEONARD, Bs. Aires (No tiene Sucursales)

LEONARD 577. ESMERALDA. 577.



HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

ETAT



# PARA LA GENTE MENUDA

por La ABUELITA

## ANÉCDOTAS

Felipe II, rey de España, encontrábase un día en el Escorial, solo y sin muestra alguna de su realeza, cuando un viajero que visitaba el palacio se le aproximó pidiéndole explicaciones sobre los soberbios cuadros que adornaban las galerías.



Felipe II.

El rey lo hizo con toda amabilidad. Contento el turista con su guía, le dijo al despedirse:

—Señor: me llamo Pérez Vivo en Barcelona. Si alguna vez pasáis por aquella ciudad, venid a visitarme y os convidaré con una copa de vino muy bueno.

A lo que repuso Felipe II:

— Muchas gracias, pero yo soy el rey de España. Si alguna vez pasáis por Madrid y venís a visitarme... os invitaré con un vino mejor.

## EL ESCORIAL

Sir Walter Raleigh, famoso historiador inglés, fué enviado por la reina Isabel de Inglaterra, para asegurar las posesiones de América. Hasta entonces, no se conocía el tabaco en Europa. Los indios americanos fumaban en abundancia y los conquistadores se apropiaron fácilmente del vicio de "echar humo" generalizado hoy en todas partes del mundo.



Sir Walter Raleigh.

A su regreso, Sir Raleigh se llevó una buena colección de pipas, curadas hábilmente por los indios.

Cierta mañana que fumaba tranquilamente en su habitación, entró un criado para quien era completamente desconocida la nueva distracción de su señor.

Viéndolo envuelto en una nube de humo, y arrojando una columnita blanca por la nariz, salió gritando:

—¡El señor se quema! ¡El señor se quema!

Corrieron varios sirvientes y creyendo en efecto a Sir Waler víctima de un incendio, le arrojaron sendos baldes de agua, para apagarlo.

La historia no consigna qué hizo con sus lacayos el lord inglés, después de semejante baño, siendo probable que haya hecho pagar a sus improvisados bomberos, el celo que demostraron.

Si aprendieron a fumar y adquirieron el vicio importado por su amo, ya tuvieron bastante castigo.

## Sección recreativa

### UNA FAMILIA

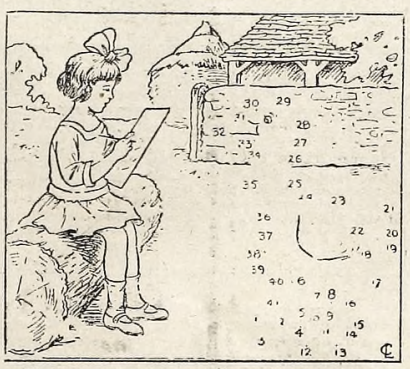
Este pintoresco grupo formado por una chacarera, su hija y tres de sus aves favoritas,



puede fabricarse en un momento con unos pedazos de corcho, algunos fósforos y un poco de papel. Con ayuda de pinturitas se ornamentan los trajes.

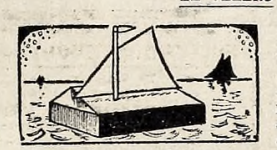
Los sombreros son de papel y las cabezas *humanas* de miga de pan.

### ¿QUÉ ESTARÁ PINTANDO CHELITA?



El trazo que una los números por orden, nos dirá cuál es el modelo que la niña copia con tantísima atención.

### EL VELERO



Si a una caja vacía de fósforos le hacemos un corte por uno de sus lados largos, podremos luego, sin romper la caja, doblar una cara de la misma en forma de techo de dos aguas, que mantendremos hacia arriba.

En el centro, ensartamos un escarbadiente al cual va sujeta una vela de papel blanco de la forma que el grabado muestra. Una banderita también, de papel, en la punta del mástil concluye la obra.

La observación del grabado permitirá ejecutar este sencillísimo juguete con mayor perfección.

Estos entretenimientos tienen para los pequeños lectores de esta página el mérito de que para ellos no son necesarios más que elementos simples y comunes que están siempre al alcance de cualquier niño.

### CAPERUCITA ROJA

¿Quién de mis lectorcitos no conoce a esta protagonista del

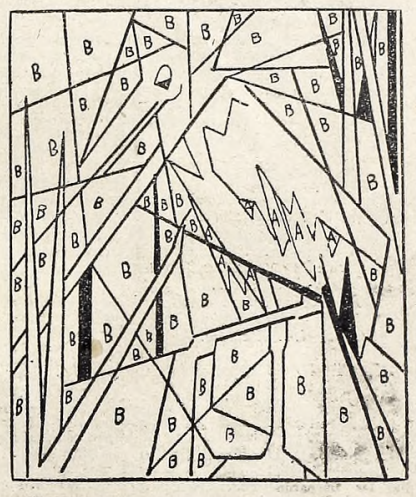


bonito cuento de Perrault?

Por si hubiera alguno, aní va su retrato, con la ventaja de que puede dársele color y convertirlo en un precioso cuadrito.

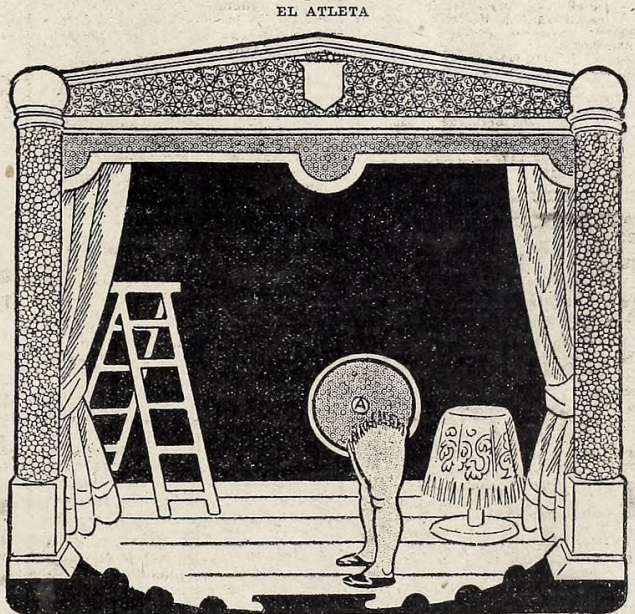
### ¿QUÉ SERÁ ESTO?

Si queremos sacar en limpio algo de este galimatías, empecemos por llenar con sombra fuerte, de lápiz o de tinta, los espacios marcados con la letra A, haciendo una levísima penumbra en los sitios que llevan B. Ya comienza a precisarse una figura. Mis nietecitos harán el resto.



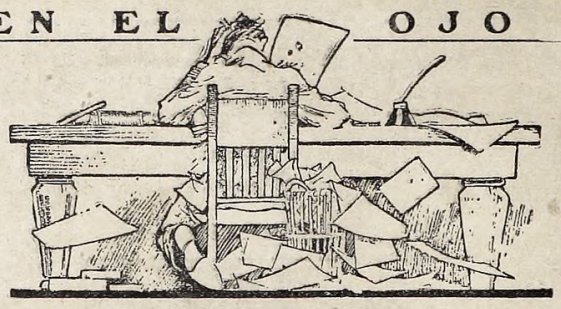
## Nuestro juguete semanal

### EL ATLETA




Las dos partes del modelo deben pegarse sobre cartón y recortarse, una vez secas, con toda prolijidad. Con un filoso cortaplumas, abrir la curva que rodea la pierna y fijar con un broche las puntos (A) y (B). Moviendo la palanca, el atleta comienza sus ejercicios de fuerza y levanta con los dientes una pesada bola.

# LA PAJA EN EL OJO AJENO...



por PESCATORE DI PERLE

Como sabe el culto lector, las bases inconmovibles del escepticismo se encuentran en los cinco tropos de Agripa, y principalmente en los que Sexto Empírico clasifica como primero, tercero y cuarto. Que son estos: 1.º El *desacuerdo* entre los hombres acerca de las cosas cuestionables. — 3.º La *relación*, según la cual todas nuestras afirmaciones son relativas por ignorarse la esencia de las cosas y, por lo tanto, son gratuitas. — 4.º La *hipótesis*, procedimiento inadmisible para el escepticismo.

Estos profundos pensamientos me los sugiere la lectura de las crónicas teatrales de dos excelentes colegas porteños: "El Diario Español" y "El Pueblo" que, en idéntica fecha, y a propósito de un mismo asunto, difieren más de lo humanamente concebible.

Juzgue el lector. Dice "El Pueblo", del 27 de abril:

*EN EL NUEVO*

*Anoche estuvieron de parabienes los amantes del teatro lírico. En el Nuevo se dió "Lohengrin", de R. Wagner, la que fué ejecutada por una buena orquesta de 45 profesores. Las masas corales fueron también tonificadas con el aumento de 50 voces.*

*El reparto estuvo a cargo de las siguientes artistas: señora Elvira Galeozzi, María Luisa Lampaggi...* Etc., etc.

Dice "El Diario Español", del mismo día:

*NUEVO*

*La empresa, asociándose al duelo por el deceso del malogrado actor argentino don Pablo Podestá, resolvió anoche suspender la función.*

*"Lohengrin", que debía representarse por primera vez en esta temporada, irá, debido a ello, mañana a las 21.*

Ahora bien: ¿No habrá algún medio para conciliar dos noticias tan diametralmente opuestas? ¿No será posible unificar este lamentable sistema dual?

* * *

"El Tribuno", de Chivilcoy, del 25 de abril, intenta una solución muy digna de tomarse en cuenta.

Véase el ingenioso sistema. Dice en la 5.ª columna de la primera página:

*EL CONCIERTO DE ANOCHE*

*En el teatro Español dió anoche su anunciado concierto lírico el tenor Fortunato Angelici, que venía precedido de un buen renombre artístico.*

*Un público que, sin ser numeroso, fué regularmente discreto, asistió al concierto, aplaudiendo la actuación de Angelici, que demostró poseer una buena escuela y buenas condiciones para el arte lírico.*

En la misma columna, algunas líneas más abajo:

*CONCIERTO MALOGRADO*

*El concierto vocal que estaba anunciado para anoche en el Español, quedó sin efecto, pues a la hora de iniciar su parte, el tenor Angelici se negó resueltamente a cantar.*

* * *

El lector dirá, con razón, que el problema subsiste.

Efectivamente. Y es que en materia de periodismo es muy difícil dar una información medianamente inteligible. Y aún cuando se trata de aclarar una noticia confusa, la aclaración suele ser mucho más incomprensible.

Vaya como luminoso ejemplo este telegrama que encuentro en "La Capital", de Rosario, del 18 de abril:

*EL ESCÁNDALO POLICIAL — UNA ACLARACIÓN*

*Villa María, 17 — En mi información de ayer se deslizó un error que conviene aclarar. Decía que el empleado de investigaciones Pérez fué el que hirió a Flores, cuando el herido fué Carlos Odonetti, también empleado de investigaciones de Córdoba.*

**Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".**

**No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".**

**Esta semana corresponde la áurea moneda a "J. M.", de esta Capital**

*Son tres empleados de investigaciones que han permanecido un tiempo aquí dando un ejemplo bien poco edificante por cierto.*

*Dos de esos empleados volvieron a Córdoba ayer quedando aquí, a disposición del juez, el heridor, Odonetto.*

Y ahora, después de la *aclaración*, a ver quién sabe cuál es el heridor y cuál el herido.

* * *

Leo en "El Nacional", de Mercedes (R. O. del Uruguay):

*EL DÍA DE ESPAÑA*

SERÁ CONMEMORADO EN MERCEDES CON UN BANQUETE PATRIÓTICO

*La colectividad española de Mercedes, festejará el próximo 2 de Mayo entrante la gloriosa fecha española de la Toma de la Bastilla.*

Eso es. El 2 de mayo los españoles, guiados por el general San Martín, tomaron la Bastilla, famosa cárcel alemana donde estaban encerrados Silvio Pellico, autor de "Mis prisiones", el Conde de Montecristo y los autores del crimen de la telefonista. Este transcendental hecho histórico determinó la caída del poder temporal de los Papas y aseguró para siempre la autonomía de la provincia de Santiago del Estero. ¡Loor a los héroes de la Mesopotamia!

* * *

A propósito de la Mesopotamia.

Dice "La República", del 30 de abril, en el comienzo de un extenso y bien meditado artículo titulado "La navegación asegurada para todos los ríos":

*En el Río de la Plata y frente al vivero municipal fué ensayado recientemente un automóvil deslizador, de que es inventor el señor Roberto Alabarbe. Se trata en realidad de la realización de uno de los ideales* rumanos: *la locomoción* hermafrodita, *diríamos, por medio de un coche que anda por el agua, o un vapor que devora kilómetros en tierra.*

Hay que confesar que cuando los ideales rumanos se trasladan al vivero municipal de Palermo toman un carácter terriblemente inquietante.

* * *

"Vida Porteña", del 29 de abril, publica un cuento titulado "La fuente del beso", que lleva la firma autógrafa de Roberto Roberts.

La narración tiene una lejana similitud con cierto relato que hace muchísimos años escribió don José Echegaray (premio Nobel) y que anda por ahí impreso en la página 93 de un volumen titulado "Muestras", que editó en la biblioteca "Oro viejo y oro nuevo" la Ibero-Americana, de Madrid y Barcelona.

Véase ahora si la *lejana similitud* es o no digna de discutirse.

Dice el señor Roberto Roberts en "Vida Porteña":

*LA FUENTE DEL BESO*

*Así la llaman: "La fuente del beso". Brota el manantial de una roca muy grande, vestida de muchos colores, tapizada por el musgo, adornada de plantas trepadoras que han ido arraigando en las desigualdades y en las grietas.*

*Es la caída de la tarde, y hacia la fuente se dirigen dos parejas; pero esta vez no son mozas ni mozos enamorados.*

*Por el camino alto viene un viejo con un niño de la mano: debe de ser su nieto.*

*Por la senda del camino bajo viene subiendo una vieja, y agarrada a su falda una niña: abuela y nieta deben de ser.*

*Mal dijimos al decir que no eran parejas de enamorados. ¡Como si no hubiera más que una clase de amores!*

Etc., etc.

Dice el señor José Echegaray en "Muestras":

*LA FUENTE DEL BESO*

*Así la llaman: "La fuente del beso". Brota el manantial de una roca muy grande, vestida de muchos colores, tapizada por el musgo, adornada de plantas trepadoras que han ido arraigando en las desigualdades y en las grietas.*

. . . . . .

*En la caída de la tarde y hacia la fuente se dirigen dos parejas; pero esta vez no son mozas ni mozos enamorados.*

*Por el camino alto vienen un viejo con un niño de la mano; debe ser su nieto.*

*Por la senda del camino bajo vienen subiendo una vieja y agarrada a su falda una niña; abuela y nieta deben ser.*

*Mal dijimos al decir que no eran dos parejas de enamorados. ¡Como si no hubiera más que una clase de amores!*

Etc., etc.

Ya lo dijo el amigo La Bruyère: "Tout est dit, et l'on vient trop tard depuis plus de sept mille ans qu'il y a des hommes... et qui plagient!..."

* * *

Para los aficionados a las especulaciones audaces reproduzco este aviso publicado en "El Orden", de Tucumán, del 25 de abril:

*IMPORTANTE: PERSONA SERIA con cinco pesos de capital, necesito como socio, para ampliar la explotación de una industria de primer orden, de gran consumo y buenas utilidades. Dirigirse personalmente a ...*

Ya lo ven los pesimistas que hablan de crisis: todavía hay en nuestra patria quien tiene cinco pesos juntos.


## "MUNDO ARGENTINO"

**El número de esta popular publicación que se pondrá a la venta el MIÉRCOLES 16 del corriente contendrá, además de sus secciones acostumbradas, lo siguiente: "De la realidad", cuento por Esperanza Alonso; "Tenemos una Biblioteca Nacional y en ella... un dramaturgo más", artículo por Edmundo Montagne, ilustrado con una serie de interesantes fotografías; "Los inútiles gobiernos de provincia"; "Se hacen divorcios", cuento por Lucio Arráiz; "La Musa Argentina"; "La moral de Pajalarga", cuento por Horacio V. Dutra; "Los empleados infieles y los otros"; "Tito", cuento por Eurípides M. Reux; "Garabito", un nuevo episodio de esta regocijante historieta; "Notas de la Semana", "Letras de Molde", etc., etc. Todo esto, unido a una variada e interesante información gráfica impresa en ROTOGRAVURE, se venderá, como siempre, a 10 CENTAVOS EN TODA LA REPÚBLICA.**

# Para su Hogar

Mantenemos nuestro incomparable conjunto de:
















**Para facilitarle la tarea de adornar su hogar para la estación de invierno, le será muy útil visitar nuestros salones de exposición.**

Heinlein & Cía
MUEBLES ARAÑAS BAÑOS
Buenos Aires
Avenida de Mayo 1402-1500

# Jugo de Uva TIRASSO

## (SIN ALCOHOL)

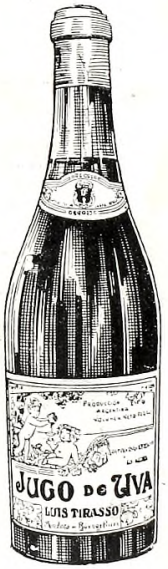
Por la excelencia de su elaboración, a base exclusiva de

## Uvas Seleccionadas

constituye un poderoso vigorizante para niños y adultos y un alivio seguro en las afecciones gastrointestinales.




Las madres que crían tienen en el JUGO de UVA TIRASSO, un valioso auxiliar durante el período de la lactancia.




VIÑEDOS Y BODEGAS
"SANTA ANA"
MENDOZA

CASA CENTRAL:
SARMIENTO, 847
BUENOS AIRES


Impreso en Buenos Aires en la Cía. Gral. de Fósforos, talleres ex R. Radaelli, para la Empresa Editorial Haynes Limitada, S. A., Maipú 393, Buenos Aires.



La reproducción de este elegante comedor «Georgian» está destinada a confirmar las aseveraciones de THOMPSON, cuando ha dicho que sus muebles de por sí alhajan una residencia.

No es indispensable, como ya lo dijera y lo demuestra ahora, una decoración mural de mucho o poco costo. El «ambiente» lo forman los muebles. La ventaja económica es así tan decisiva, como lo es esa misma facilidad de adaptarlos a cualquier hogar.

De tal modo, resulta también innegable la afirmación constante de THOMPSON de que su larga consagración, amoldada a todas las épocas, le permite responder con brillo, y siempre ventajosamente, a todo deseo de buen gusto, no importa cual sea el margen económico a que haya que ajustarse...

Thompson Muebles Ltda.

FLORIDA 833
BUENOS AIRES